

Eiropas Savienības Oficiālais Vēstnesis

L 53



Izdevums
latviešu valodā

Tiesību akti

54. sējums

2011. gada 26. februāris

Saturs

II Nelegislatīvi akti

STARPTAUTISKI NOLĪGUMI

2011/129/ES:

- ★ Padomes Lēmums (2010. gada 13. septembris) par nostāju, kas Eiropas Savienībai jāņem ES un Šveices Apvienotajā komitejā, kura izveidota ar Eiropas Kopienas un Šveices Konfederācijas Nolīgumu audiovizuālajā jomā, ar ko pieņem noteikumus un nosacījumus Šveices Konfederācijas dalībai Kopienas programmā *Media 2007*, attiecībā uz Apvienotās komitejas lēmumu par nolīguma I pielikuma 1. panta atjaunināšanu 1

REGULAS

- ★ Komisijas Regula (ES) Nr. 183/2011 (2011. gada 22. februāris), ar kuru groza IV un VI pielikumu Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvai 2007/46/EK, ar ko izveido sistēmu mehānisko transportlīdzekļu un to piekabju, kā arī tādiem transportlīdzekļiem paredzētu sistēmu, sastāvdaļu un atsevišķu tehnisku vienību apstiprināšanai (pamatdirektīva) ⁽¹⁾ 4
- ★ Komisijas Regula (ES) Nr. 184/2011 (2011. gada 25. februāris) par atļauju izmantot *Bacillus subtilis* C-3102 (DSM 15544) kā barības piedevu dējējvistu cāļiem, tītariem, mazāk svarīgām putnu sugām un citiem dekoratīviem un mājdzīvniekiem (atļaujas turētājs *Calpis Co. Ltd.*, Japāna, ko pārstāv *Calpis Co. Ltd.*, Eiropas pārstāvniecības birojs) ⁽¹⁾ 33

Cena: EUR 4

(Turpinājums nākamajā lappusē)

⁽¹⁾ Dokuments attiecas uz EEZ

LV

Tiesību akti, kuru virsraksti ir gaišajā drukā, attiecas uz kārtējiem jautājumiem lauksaimniecības jomā un parasti ir spēkā tikai ierobežotu laika posmu.

Visu citu tiesību aktu virsraksti ir tumšajā drukā, un pirms tiem ir zvaigznīte.

★ Komisijas Regula (ES) Nr. 185/2011 (2011. gada 25. februāris), ar ko groza Padomes Regulu (EK) Nr. 499/96 attiecībā uz Savienības tarifu kvotām dažiem zivju un zivsaimniecības produktiem un dzīvniekiem zirgiem, kuru izcelsme ir Īslandē	36
★ Komisijas Regula (ES) Nr. 186/2011 (2011. gada 25. februāris), ar ko groza Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 689/2008 par bīstamo ķīmisko vielu eksportu un importu I pielikumu	41
★ Komisijas Regula (ES) Nr. 187/2011 (2011. gada 25. februāris), ar kuru groza I pielikumu Regulai (EK) Nr. 669/2009, ar ko īsteno Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 882/2004 saistībā ar dzīvnieku barības un pārtikas, kas nav dzīvnieku izcelsmes barība un pārtika, pastiprinātu importa oficiālo kontroli ⁽¹⁾	45
★ Komisijas Regula (ES) Nr. 188/2011 (2011. gada 25. februāris), ar ko nosaka sīki izstrādātus īstenošanas noteikumus Padomes Direktīvai 91/414/EEK attiecībā uz to darbīgo vielu novērtēšanu, kuras nav bijušas tirgū divus gadus pēc minētās direktīvas paziņošanas ⁽¹⁾	51
★ Komisijas Regula (ES) Nr. 189/2011 (2011. gada 25. februāris), ar kuru groza VII un IX pielikumu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulai (EK) Nr. 999/2001, ar ko paredz noteikumus dažu transmisīvo sūkļveida encefalopātiju profilaksei, kontrolei un apkarošanai ⁽¹⁾	56
Komisijas Regula (ES) Nr. 190/2011 (2011. gada 25. februāris), ar kuru nosaka standarta importa vērtības atsevišķu veidu augļu un dārzeņu ieviešanas cenas noteikšanai	61
Komisijas Regula (ES) Nr. 191/2011 (2011. gada 25. februāris) par graudaugu pārdošanas cenām, ņemot vērā septītos atsevišķos uzaicinājumus uz konkursu saskaņā ar konkursa procedūru, kas uzsākta ar Regulu (ES) Nr. 1017/2010	63
Komisijas Regula (ES) Nr. 192/2011 (2011. gada 25. februāris), ar ko paredz īpašus pasākumus attiecībā uz cūkgaļas uzglabāšanu privātās noliktavās, kā noteikts Regulā (ES) Nr. 68/2011.....	65

LĒMUMI

2011/130/ES:

★ Komisijas Lēmums (2011. gada 25. februāris), ar kuru nosaka minimālās prasības kompetento iestāžu elektroniski parakstītu dokumentu pārrobežu apstrādei saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2006/123/EK par pakalpojumiem iekšējā tirgū (izziņots ar dokumenta numuru C(2011) 1081) ⁽¹⁾	66
---	----



⁽¹⁾ Dokuments attiecas uz EEZ

II

(Nelegislatīvi akti)

STARPTAUTISKI NOLĪGUMI

PADOMES LĒMUMS

(2010. gada 13. septembris)

par nostāju, kas Eiropas Savienībai jāņem ES un Šveices Apvienotajā komitejā, kura izveidota ar Eiropas Kopienas un Šveices Konfederācijas Nolīgumu audiovizuālajā jomā, ar ko pieņem noteikumus un nosacījumus Šveices Konfederācijas dalībai Kopienas programmā *Media 2007*, attiecībā uz Apvienotās komitejas lēmumu par nolīguma I pielikuma 1. panta atjaunināšanu

(2011/129/ES)

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 166. panta 4. punktu un 173. panta 3. punktu saistībā ar 218. panta 9. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

- (1) Ar 8. pantu 2007. gada 11. oktobrī parakstītajā Eiropas Kopienas un Šveices Konfederācijas Nolīgumā audiovizuālajā jomā, ar ko pieņem noteikumus un nosacījumus Šveices Konfederācijas dalībai Kopienas programmā *Media 2007* ⁽¹⁾, turpmāk “nolīgums”, ir izveidota Apvienotā komiteja, kas atbild par nolīguma pārvaldību un pareizu īstenošanu.
- (2) Tā kā 2007. gada 19. decembrī ir stājusies spēkā Direktīva 89/552/EEK ar jaunākajiem grozījumiem, kas izdarīti ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2007/65/EK, kura pēc tam tika kodificēta (Audiovizuālo mediju pakalpojumu direktīva) ⁽²⁾, Eiropas Savienībai un Šveicei, turpmāk “Līgumslēdzējas puses”, šķiet atbilstīgi attiecīgi atjaunināt atsauces uz minēto direktīvu, kā tas noteikts nolīguma Nobeiguma akta ⁽³⁾ Līgumslēdzēju pušu kopīgajā deklarācijā par nolīguma pielāgošanu

jaunajai Kopienas direktīvai, un saskaņā ar nolīguma 8. panta 7. punktu atjaunināt nolīguma I pielikuma 1. pantu.

- (3) Tādēļ ES un Šveices Apvienotajā komitejā Savienībai būtu jāņem nostāja, kā izklāstīts pievienotajā lēmuma projektā,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Pievienoto lēmuma projektu Padome apstiprina kā nostāju, kas Eiropas Savienībai jāņem attiecībā uz lēmumu par nolīguma I pielikuma 1. panta atjaunināšanu, kurš jāpieņem ES un Šveices Apvienotajai komitejai, kura izveidota ar Eiropas Kopienas un Šveices Konfederācijas Nolīgumu audiovizuālajā jomā, ar ko pieņem noteikumus un nosacījumus Šveices Konfederācijas dalībai Kopienas programmā *Media 2007*.

2. pants

Apvienotās komitejas lēmumu publicē Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Briselē, 2010. gada 13. septembrī

Padomes vārdā –
priekšsēdētājs
S. VANACKERE

⁽¹⁾ OV L 303, 21.11.2007., 11. lpp.

⁽²⁾ OV L 298, 17.10.1989., 23. lpp.

⁽³⁾ OV L 303, 21.11.2007., 20. lpp.

PIELIKUMS

Projekts

ES UN ŠVEICES APVIENOTĀS KOMITEJAS, KURA IZVEIDOTA AR EIROPAS KOPIENAS UN ŠVEICES KONFEDERĀCIJAS NOLĪGUMU AUDIOVIZUĀLAJĀ JOMĀ, AR KO PIENĒM NOTEIKUMUS UN NOSACĪJUMUS ŠVEICES KONFEDERĀCIJAS DALĪBAI KOPIENAS PROGRAMMĀ MEDIA 2007, LĒMUMS Nr. ...

(... gada ...)

par nolīguma I pielikuma 1. panta atjaunināšanu

APVIENOTĀ KOMITEJA,

Šveice saglabā tiesības:

ņemot vērā Eiropas Kopienas un Šveices Konfederācijas Noliģumu audiovizuālajā jomā, ar ko pieņem noteikumus un nosacījumus Šveices Konfederācijas dalībai Kopienas programmā *Media 2007* ⁽¹⁾, turpmāk "nolīgums", un nolīguma Nobeiguma aktu ⁽²⁾, kas parakstīti 2007. gada 11. oktobrī Briselē,

tā kā:

(1) Nolīgums stājās spēkā 2010. gada 1. augustā.

(2) 2007. gada 19. decembrī ir stājusies spēkā Direktīva 89/552/EEK, kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2007/65/EK, kas tika kodificēta (Audiovizuālo mediju pakalpojumu direktīva) ⁽³⁾, Līgumslēdzējām pusēm ir vēlams attiecīgi atjaunināt atsauci uz minēto direktīvu, kā noteikts nolīguma Nobeiguma akta Līgumslēdzējas pušu kopīgajā deklarācijā par nolīguma pielāgošanu jaunajai Kopienas direktīvai, un saskaņā ar nolīguma 8. panta 7. punktu atjaunināt nolīguma I pielikuma 1. pantu,

IR NOLĒMUSI ŠĀDI.

1. pants

Nolīguma I pielikuma 1. pantu aizstāj ar šādu pantu:

"1. pants**Raidījumu uztveršanas un retranslācijas brīvība**

1. Šveice savā teritorijā nodrošina uztveršanas un retranslācijas brīvību televīzijas pārraidēm, kas ir Savienības dalībvalstu jurisdikcijā, kā noteikts atbilstīgi Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvai 2010/13/ES (2010. gada 10. marts) par dažu tādu televīzijas raidījumu veidošanas un pārraides noteikumu koordinēšanu, kas ietverti dalībvalstu normatīvajos un administratīvajos aktos (*) (turpmāk "Audiovizuālo mediju pakalpojumu direktīva"), tālāk izklāstītajā kārtībā.

a) pārtraukt Savienības dalībvalsts jurisdikcijā esošas televīzijas raidorganizācijas raidījumu retranslāciju, kas acīmredzami nopietni pārkāpj noteikumus par nepilngadīgo aizsardzību un cilvēka cieņu, kā noteikts Audiovizuālo mediju pakalpojumu direktīvas 27. panta 1. un 2. punktā un/vai 6. pantā;

b) pieprasīt, lai tās jurisdikcijā esošās raidorganizācijas ievērotu sīkāk izstrādātas vai stingrākas normas Audiovizuālo mediju pakalpojumu direktīvas koordinētajās jomās, ja šīs normas ir proporcionālas un nav diskriminatīvas.

2. Ja Šveice:

a) ir izmantojusi brīvas izvēles iespēju saskaņā ar 1. punkta b) apakšpunktu pieņemot sīkāk izstrādātas vai stingrākas normas vispārēju sabiedrības interešu jomā; kā arī

b) novērtē, ka raidorganizācija Savienības dalībvalsts jurisdikcijā veic televīzijas apraidi, kas pilnībā vai galvenokārt ir vērsta uz tās teritoriju,

tā var sazināties ar dalībvalsti, kuras jurisdikcijā ir attiecīgā raidorganizācija, lai panāktu abpusēji pieņemamu risinājumu problēmām, kas radušās. Saņemot pamatotu lūgumu no Šveices, jurisdikcijas dalībvalsts lūdz raidorganizāciju ievērot attiecīgos noteikumus vispārējo sabiedrības interešu jomā. Jurisdikcijas dalībvalsts divu mēnešu laikā informē Šveici par rezultātiem, kas panākti saistībā ar minēto lūgumu. Šveice vai dalībvalsts var lūgt Komisiju uzaicināt attiecīgās personas uz īpašu tikšanos ar Komisiju līdztekus kontaktkomitejas sanāksmēm, lai izskatītu attiecīgo lietu.

3. Ja Šveice novērtē:

a) ka rezultāti, kas panākti, piemērojot 2. punktu, nav apmierinoši un ka

⁽¹⁾ OV L 303, 21.11.2007., 11. lpp.

⁽²⁾ OV L 303, 21.11.2007., 20. lpp.

⁽³⁾ OV L 332, 18.12.2007., 27. lpp.

b) attiecīgā raidorganizācija veic uzņēmējdarbību jurisdikcijas dalībvalstī, lai apietu stingrākus noteikumus jomās, ko koordinē Audiovizuālo mediju pakalpojumu direktīva, kuri tai būtu piemērojami, ja minētā raidorganizācija veiktu uzņēmējdarbību Šveicē,

tā var pieņemt atbilstīgus pasākumus pret attiecīgo raidorganizāciju.

Šādiem pasākumiem jābūt objektīvi nepieciešamiem, tie jāpieņem bez diskriminācijas, un tiem jābūt samērā ar noteiktajiem mērķiem.

4. Šveice var veikt pasākumus atbilstīgi šā panta 1. punkta a) apakšpunktam vai 3. punktam tikai tad, ja ir ievēroti šādi nosacījumi:

a) tā ir paziņojusi Apvienotajai komitejai un dalībvalstij, kurā raidorganizācija veic uzņēmējdarbību, par savu nodomu veikt šādus pasākumus, vienlaikus pamatojot iemeslus, uz kuriem balstīts tās novērtējums; un

b) Apvienotā komiteja ir nolēmusi, ka šie pasākumi ir proporcionāli un nav diskriminatīvi, un jo īpaši, ka Šveices sniegtais novērtējums saskaņā ar 2. un 3. punktu ir pareizi pamatots.

(*) OV L 298, 17.10.1989., 23. lpp.”

2. pants

Šis lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā pieņemšanas.

Briselē, ...

Apvienotās komitejas vārdā –

ES delegācijas vadītājs

Šveices delegācijas vadītājs

REGULAS

KOMISIJAS REGULA (ES) Nr. 183/2011

(2011. gada 22. februāris),

ar kuru groza IV un VI pielikumu Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvai 2007/46/EK, ar ko izveido sistēmu mehānisko transportlīdzekļu un to piekabju, kā arī tādiem transportlīdzekļiem paredzētu sistēmu, sastāvdaļu un atsevišķu tehnisku vienību apstiprināšanai (pamatdirektīva)

(Dokuments attiecas uz EEZ)

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2007. gada 5. septembra Direktīvu 2007/46/EK, ar ko izveido sistēmu mehānisko transportlīdzekļu un to piekabju, kā arī tādiem transportlīdzekļiem paredzētu sistēmu, sastāvdaļu un atsevišķu tehnisku vienību apstiprināšanai (pamatdirektīva)⁽¹⁾, un jo īpaši tās 39. panta 3. punktu,

tā kā:

- (1) Ar Direktīvu 2007/46/EK izveidota saskaņotu administratīvo noteikumu un vispārēju tehnisko prasību sistēma attiecībā uz visiem jauniem transportlīdzekļiem, sistēmām, sastāvdaļām un atsevišķām tehniskām vienībām. Jo īpaši tajā ietverts visu to normatīvo aktu saraksts, kuros noteiktas tehniskās prasības, kādām jāatbilst transportlīdzekļiem, lai tiem piešķirtu transportlīdzekļa EK tipa apstiprinājumu. Tajā ietverti arī dažādi tipa apstiprinājuma sertifikātu paraugi.
- (2) Globalizācijas ietekmes rezultātā autobūves nozarē ievērojami pieaug pieprasījums pēc transportlīdzekļiem, kas izgatavoti ārpus Savienības. Dalībvalstis saskaņā ar valsts tiesību aktiem ievieš administratīvās procedūras un tehniskās prasības no trešām valstīm importētu transportlīdzekļu apstiprināšanai. Tā kā procedūras un prasības dažādās dalībvalstīs atšķiras, šāda situācija rada iekšējā tirgus darbības traucējumus. Tāpēc jānosaka atbilstoši saskaņoti pasākumi.
- (3) Vispirms jānosaka saskaņotas individuālo apstiprinājumu administratīvās un tehniskās prasības attiecībā uz transportlīdzekļiem, kas izgatavoti lielās sērijās trešās valstīs vai trešo valstu tirgum.

- (4) Saskaņā ar Direktīvas 2007/46/EK 24. panta noteikumiem dalībvalstis var nepiemērot konkrētus minētās direktīvas, kā arī minētās direktīvas IV pielikumā iekļauto normatīvo aktu noteikumus attiecībā uz individuālu transportlīdzekļu apstiprināšanu. Tomēr, lai iekšējais tirgus darbotos pareizi, ir nepieciešams piemērot līdzīgas tehniskās un administratīvās prasības visā Savienībā. Tāpēc jānosaka, kuras Savienības tiesību aktu noteikumus var nepiemērot.

- (5) Atbilstoši 24. panta noteikumiem dalībvalstis var noteikt alternatīvas prasības Eiropas tiesību aktiem, ar ko tiecas nodrošināt tādu ceļu satiksmes drošības un vides aizsardzības līmeni, kas pēc iespējas ir līdzvērtīgs līmenim, kas noteikts Direktīvas 2007/46/EK IV un VI pielikumā. Pieņemot, ka trešo valstu tirgum sērijveidā izgatavotie transportlīdzekļi, ko paredzēts ekspluatēt vietējos tirgos, ir izgatavoti saskaņā ar attiecīgajās izcelsmes vai galamērķa valstīs spēkā esošajiem tehniskajiem tiesību aktiem, ir atbilstoši ievērot šādas prasības, kā arī uzsākt darbu Pasaules forumā transportlīdzekļu regulējuma saskaņošanai (WP.29) Apvienoto Nāciju Organizācijas Eiropas Ekonomikas komisijas aizbildnībā Ženēvā. Attiecīgā informācija un nepieciešamās zināšanas ir izmantojamas, lai uzskatāmi parādītu, ka minētās prasības var nodrošināt tādu ceļu satiksmes drošības un vides aizsardzības līmeni, kas ir vismaz līdzvērtīgs Savienībā noteiktajam ceļu satiksmes drošības un vides aizsardzības līmenim. Tāpēc individuāla apstiprinājuma vajadzībām ir piemēroti uzskatīt par līdzvērtīgām vairākas prasības, kas ir spēkā trešās valstīs.

- (6) Apstiprinātāju iestāžu izsniegto sertifikātu paraugi norādīti Direktīvas 2007/46/EK VI pielikumā. Tomēr tie attiecas uz transportlīdzekļu tipam piešķirtiem apstiprinājumiem, nevis uz atsevišķiem transportlīdzekļiem piešķirtiem apstiprinājumiem. Lai atvieglotu šādu saskaņā ar minētās direktīvas 24. pantu piešķirto individuālo apstiprinājumu savstarpēju atzīšanu, ir lietderīgi noteikt izmantojamo individuālo apstiprinājumu sertifikāta paraugu.

⁽¹⁾ OV L 263, 9.10.2007., 1. lpp.

(7) Dalībvalstīs šīs regulas attiecībā uz transportlīdzekļiem, kas ražoti lielās sērijās un sākotnēji paredzēti reģistrācijai trešās valstīs, pieņemšanas laikā ir ieviestas valsts individuālās apstiprināšanas shēmas. Šīs apstiprināšanas shēmas var turpināt piemērot. Saskaņā ar Direktīvas 2007/46/EK 24. panta 6. punktu to derīgums attiecas vienīgi uz apstiprinājuma piešķirējas dalībvalsts teritoriju un citas dalībvalstis šādu apstiprinājumu var noraidīt.

(8) Lai nodrošinātu pareizu apstiprināšanas sistēmas darbību, ir lietderīgi atjaunināt Direktīvas 2007/46/EK pielikumus, nosakot tehniskās prasības transportlīdzekļiem, ko apstiprina saskaņā ar individuālu apstiprināšanas procedūru.

(9) Tāpēc attiecīgi jāgroza Direktīvas 2007/46/EK IV un VI pielikums.

(10) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar atzinumu, ko sniegusi Tehniskā komiteja mehānisko transportlīdzekļu jautājumos,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Direktīvas 2007/46/EK IV un VI pielikumu groza saskaņā ar šīs regulas pielikumu.

2. pants

Šīs regulas prasības neskar Direktīvas 2007/46/EK 24. pantā noteiktās prasības attiecībā uz individuālo apstiprinājumu, jo īpaši dalībvalstu iespēju piešķirt individuālos apstiprinājumus, ja ir paredzētas attiecīgas alternatīvas prasības.

3. pants

Šī regula stājas spēkā 2012. gada 26. februārī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2011. gada 22. februārī

Komisijas vārdā –
priekšsēdētājs
José Manuel BARROSO

PIELIKUMS

1. IV pielikuma I daļu groza šādi:

- a) nosaukumu "Papildinājums" aizstāj ar nosaukumu "1. papildinājums";
- b) pievieno šādu 2. papildinājumu

"2. papildinājums

Prasības tādu pabeigtu M_1 un N_1 transportlīdzekļu apstiprināšanai saskaņā ar 24. pantu, kas izgatavoti lielās sērijās trešās valstīs vai trešo valstu tirgum

0. MĒRĶIS

Uzskata, ka transportlīdzeklis ir jauns, ja:

- a) tas iepriekš nav reģistrēts; vai
- b) tas individuāla apstiprinājuma pieteikuma iesniegšanas laikā bijis reģistrēts mazāk nekā sešus mēnešus.

Transportlīdzekli uzskata par reģistrētu, ja tam izsniegta pastāvīga, pagaidu vai īstermiņa administratīvā atļauja dalībai ceļu satiksmē, kas ietver tā identifikāciju un reģistrācijas numura izsniegšanu (¹).

1. ADMINISTRATĪVIE NOTEIKUMI

1.1. **Transportlīdzekļa kategorizēšana**

Transportlīdzekļus iedala kategorijās saskaņā ar II pielikumā norādītajiem kritērijiem.

Šajā nolūkā:

- a) vērā tiek ņemts sēdvietu faktiskais skaits; un
- b) tehniski pieļaujamā maksimālā pilnā masa ir maksimālā masa, ko norādījis izgatavotājs izcelsmes valstī un kas uzrādīta tā oficiālajā dokumentācijā.

Ja virsbūves konstrukcijas dēļ nav iespējams vienkārši noteikt transportlīdzekļa kategoriju, piemēro II pielikumā norādītos noteikumus.

1.2. **Individuāla apstiprinājuma pieteikums**

- a) Pieteikuma iesniedzējs iesniedz pieteikumu apstiprinātājam iestādei līdz ar visu attiecīgo dokumentāciju, kas vajadzīga apstiprināšanas procesa veikšanai.

Ja iesniegtā dokumentācija ir nepilnīga vai viltota, pieteikumu apstiprinājuma saņemšanai noraida.

- b) Par konkrētu transportlīdzekli drīkst iesniegt tikai vienu pieteikumu un tikai vienā dalībvalstī.

Ar konkrētu transportlīdzekli saprot fizisku transportlīdzekli, kura transportlīdzekļa identifikācijas numurs ir skaidri norādīts.

Piemērojot šo punktu, apstiprinātāja iestāde var pieprasīt pieteikuma iesniedzēja rakstisku apņemšanos, ka tiks iesniegts tikai viens pieteikums un tikai vienā dalībvalstī.

Tomēr jebkurš pieteikuma iesniedzējs var pieteikties individuāla apstiprinājuma saņemšanai citās dalībvalstīs attiecībā uz transportlīdzekli, kura tehniskās īpašības ir identiskas vai līdzīgas tāda transportlīdzekļa īpašībām, kam piešķirts individuāls apstiprinājums.

- c) Pieteikuma veidlapas paraugu un dokumentācijas noformējumu nosaka apstiprinātāja iestāde.

Dati var sastāvēt tikai no atbilstoši atlasītas I pielikumā iekļautās informācijas.

- d) Tehniskās prasības, kas jāievēro, norādītas šā papildinājuma 4. iedaļā.

Šādas prasības ir prasības, ko piemēro jauniem transportlīdzekļiem, kas pieskaitāmi pie pašlaik izgatavošanā esošo transportlīdzekļu tipa, pieteikuma iesniegšanas dienā.

- e) Attiecībā uz noteiktiem testiem, kas vajadzīgi saskaņā ar dažiem šajā pielikumā uzskaitītajiem normatīvajiem aktiem, pieteikuma iesniedzējs sniedz atbilstības apliecinājumu, kas atbilst atzītiem starptautiskajiem standartiem vai noteikumiem. Minēto apliecinājumu var izsniegt tikai transportlīdzekļa izgatavotājs.

“Atbilstības apliecinājums” ir apliecinājums, kuru izsniedz izgatavotāja organizācijas dienests vai struktūrvienība, ko izgatavotājs attiecīgi pilnvarojis pilnībā uzņemties izgatavotāja juridisko atbildību attiecībā uz transportlīdzekļa uzbūvi un konstrukciju.

Normatīvie akti, attiecībā uz kuriem šāds apliecinājums jā sagatavo, norādīti šā papildinājuma 4. iedaļā.

Ja apliecinājums rada neskaidrības, pieteikuma iesniedzējam var pieprasīt iesniegt izgatavotāja pārliecinošu pierādījumu, tostarp testa protokolu, lai apstiprinātu izgatavotāja apliecinājumu.

1.3. Tehniskie dienesti, kam atļauts sniegt individuālus apstiprinājumus

- a) Tehniskie dienesti, kam atļauts sniegt individuālus apstiprinājumus, ir 41. panta 3. punktā norādītie A kategorijas tehniskie dienesti.
- b) Atkāpjoties no 41. panta 4. punkta otrās daļas noteikumiem, tehniskie dienesti atbilst šādiem standartiem:
 - i) EN ISO/IEC 17025:2005 – ja tie testus veic paši;
 - ii) EN ISO/IEC 17020:2004 – ja tie pārbauda transportlīdzekļa atbilstību šajā papildinājumā iekļautajām prasībām.
- c) Ja pēc pieteikuma iesniedzēja pieprasījuma jāveic īpaši testi, kuru īstenošanai vajadzīgas īpašas iemaņas, tos veic kāds no Komisijai pazīstiem tehniskajiem dienestiem pēc pieteikuma iesniedzēja izvēles.

Piemēram, ja frontālās sadursmes tests, vienojoties ar pieteikuma iesniedzēju, jāveic dalībvalstī “A”, testu var veikt pilnvarots tehniskais dienests dalībvalstī “B”.

1.4. Testa protokoli

- a) Testa protokolus sagatavo saskaņā ar standarta EN ISO/IEC 17025:2005 5.10.2. iedaļas noteikumiem.
- b) Tos sagatavo kādā no Eiropas Savienības valodām, kā noteikusi apstiprinātāja iestāde.

Ja 1.3. punkta c) apakšpunktā norādītā pieteikuma testa protokolu sagatavo dalībvalstī, kurā nav atļauts sniegt individuālu apstiprinājumu, apstiprinātāja iestāde var pieprasīt, lai pieteikuma iesniedzējs iesniedz pareizu testa protokola tulkojumu.

- c) Tie ietver testētā transportlīdzekļa aprakstu, tostarp nepārprotamu identifikāciju. Apraksta daļas, kam ir svarīga nozīme attiecībā uz testu rezultātiem, un paziņo to identifikācijas numuru.

Šādas daļas ir, piemēram, trokšņu slāpētāji trokšņa mērīšanai un dzinēja vadības sistēma (ECU) izpūtēja emisiju mērīšanai.

- d) Pēc pieteikuma iesniedzēja pieprasījuma testa protokolu, kas sniegts par konkrēta transportlīdzekļa sistēmu, vai nu tas pats, vai cits pieteikuma iesniedzējs var iesniegt atkārtoti cita transportlīdzekļa individuālā apstiprinājuma vajadzībām.

Šādā gadījumā apstiprinātāja iestāde nodrošina, ka transportlīdzekļa tehniskās īpašības ir pareizi pārbaudītas saskaņā ar testa protokolu.

Transportlīdzekļa un testa protokolam pievienotās dokumentācijas pārbaudē secina, ka transportlīdzeklim, attiecībā uz kuru pieprasīts individuālais apstiprinājums, ir tādas pašas īpašības kā protokolā aprakstītajam transportlīdzeklim.

- e) Var iesniegt tikai apstiprinātas testa protokola kopijas.
- f) 1.4. punkta d) apakšpunktā norādītie testa protokoli neietver protokolus, kas sagatavoti, lai piešķirtu transportlīdzekļa individuālo apstiprinājumu.

1.5. Individuāla apstiprinājuma procesā ir raksturīgi, ka tehniskais dienests fiziski pārbauda katru konkrēto transportlīdzekli.

Nekādi izņēmumi attiecībā uz šo principu nav pieļaujami.

1.6. Ja apstiprinātāja iestāde ir pārliecinājusies, ka transportlīdzeklis atbilst šajā papildinājumā norādītajām tehniskajām prasībām, kā arī pieteikumā iekļautajam aprakstam, tā piešķir apstiprinājumu saskaņā ar 24. pantu.

1.7. Apstiprinājuma sertifikātu sagatavo saskaņā ar D paraugu, kas norādīts VI pielikumā.

1.8. Apstiprinātāja iestāde veic visu saskaņā ar 24. pantu piešķirto apstiprinājumu uzskaiti.

2. IZŅĒMUMI

2.1. Pamatojoties uz individuālās procedūras īpašo raksturu, neievēro šādus šīs direktīvas pantus, tostarp to attiecīgo pielikumu attiecīgos noteikumus:

- a) 12. pantu attiecībā uz ražošanas atbilstību;
- b) 8., 9., 13., 14. un 18. pantu attiecībā uz transportlīdzekļa tipa apstiprināšanu.

2.2. Transportlīdzekļa tipa identifikācija

- a) Apstiprinājuma sertifikātā, cik vien iespējams, norāda transportlīdzekļa izcelsmes valstī lietoto tipa, varianta un versijas nosaukumu.
- b) Ja, pamatojoties uz atbilstošu datu trūkumu, nav iespējams noteikt tipu, variantu un versiju, var norādīt transportlīdzekļa parasto komercnosaukumu.

3. TEHNISKO PRASĪBU PĀRSKATĪŠANA

Tehnisko prasību sarakstu, kas iekļauts 4. iedaļā, regulāri pārskata, ņemot vērā uzsāktā saskaņošanas darba rezultātus Pasaules forumā transportlīdzekļu regulējuma saskaņošanai (WP.29) Ženēvā un pārmaiņas trešo valstu likumdošanā.

4. TEHNISKĀS PRASĪBAS

I daļa. M₁ kategorijas transportlīdzekļi

Punkts	Atsauce uz normatīvo aktu	Alternatīvās prasības
1.	Direktīva 70/157/EEK (atļautais trokšņu līmenis)	<i>Tests kustībā</i> a) Testu veic saskaņā ar ANO EEK Noteikumu Nr. 51 3. pielikumā norādīto A metodi. Ierobežojumi norādīti Direktīvas 70/157/EEK I pielikuma 2.1. iedaļā. Papildus atļautajām robežvērtībām pieļaujams viens decibels. b) Testa trase atbilst ANO EEK Noteikumu Nr. 51 8. pielikuma prasībām. Testa trasi, kuras specifikācijas atšķiras, var izmantot ar nosacījumu, ka tehniskais dienests ir veicis atbilstības testus. Vajadzības gadījumā piemēro korekcijas koeficientu. c) Izplūdes sistēmas, kas satur šķiedrainus materiālus, nav jākonfektionē, kā noteikts ANO EEK Noteikumu Nr. 51 5. pielikumā. <i>Tests statiskā stāvoklī</i> Testu veic saskaņā ar ANO EEK Noteikumu Nr. 51 3. pielikuma 3.2. iedaļas noteikumiem.
2.	Direktīva 70/220/EEK (emisijas)	<i>Izpūtēja emisijas</i> a) I tipa testu veic saskaņā ar Direktīvas 70/220/EEK III pielikuma noteikumiem, piemērojot 5.3.6.2. punktā norādītos pielaišanas koeficientus. Piemērojamās robežvērtības norādītas minētās direktīvas I pielikuma 5.3.1.4. punktā. b) Transportlīdzekļa nobraukumam nav jābūt 3 000 km, kā prasīts minētās direktīvas III pielikuma 3.1.1. iedaļā. c) Testā jāizmanto standartdegviela, kā noteikts Direktīvas 70/220/EEK IX pielikumā. d) Dinamometru iestata saskaņā ar minētās direktīvas III pielikuma 2. papildinājuma 3.2. iedaļas tehniskajām prasībām. e) Šā punkta a) apakšpunktā minēto testu neveic, ja var uzskatāmi parādīt, ka transportlīdzeklis atbilst kādam no Kalifornijas noteikumiem, kas norādīti minētās direktīvas I pielikuma 5. iedaļas ievada piezīmē.

Punkts	Atsauce uz normatīvo aktu	Alternatīvās prasības
		<i>Iztvaikošanas emisijas</i> Transportlīdzekļiem, kas aprīkoti ar benzīna dzinēju, uzstāda iztvaikošanas emisiju kontroles sistēmu (piemēram, ogles filtru). <i>Kartera emisijas</i> Vajadzīga ierīce kartera gāzu pārstrādei. <i>OBD</i> Transportlīdzeklis ir aprīkots ar <i>OBD</i> sistēmu. <i>OBD</i> saskarni var savienot ar parastiem diagnostikas instrumentiem, ko izmanto regulārajās tehniskajās apskatēs.
2.a	Regula (EK) Nr. 715/2007 (emisijas <i>Euro 5</i> un <i>Euro 6</i> vieglajiem pasažieru transportlīdzekļiem/informācijas pieejamība)	<i>Izpūtēja emisijas</i> a) I tipa testu veic saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 692/2008 III pielikuma noteikumiem, piemērojot Regulas (EK) Nr. 692/2008 VII pielikuma 1.4. punktā norādītos nolietojšanās koeficientus. Piemēro Regulas (EK) Nr. 715/2007 I pielikuma I un II tabulā norādītās robežvērtības. b) Transportlīdzekļa nobraukumam nav jābūt 3 000 km, kā prasīts ANO EEK Noteikumu Nr. 83 4. pielikuma 3.1.1. iedaļā. c) Testā jāizmanto standartdegviela, kā noteikts Regulas (EK) Nr. 692/2008 IX pielikumā. d) Dinamometru iestata saskaņā ar ANO EEK Noteikumu Nr. 83 4. pielikuma 3.2. iedaļas tehniskajām prasībām. e) Šā punkta a) apakšpunktā minēto testu neveic, ja var pierādīt, ka transportlīdzeklis atbilst Kalifornijas noteikumiem, kas norādīti Regulas (EK) Nr. 692/2008 I pielikuma 2. iedaļā. <i>Iztvaikošanas emisijas</i> Benzīna dzinēju gadījumā vajadzīga iztvaikošanas emisiju kontroles sistēma (piemēram, ogles filtrs). <i>Kartera emisijas</i> Vajadzīga ierīce kartera gāzu pārstrādei. <i>OBD</i> a) Transportlīdzeklis ir aprīkots ar <i>OBD</i> sistēmu. b) <i>OBD</i> saskarnei jābūt savienojamai ar parastiem diagnostikas instrumentiem, ko izmanto periodiskajās tehniskajās pārbaudēs. <i>Dūmainība</i> a) Transportlīdzekļus, kas aprīkoti ar dīzeļdzinējiem, pārbauda saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 692/2008 IV pielikuma 2. papildinājumā norādītajām testa metodēm. b) Absorbcijas koeficienta korigēto vērtību piestiprina skaidri redzamā un viegli pieejamā vietā. <i>CO₂ emisijas un degvielas patēriņš</i> a) Testu veic saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 692/2008 XII pielikumu. b) Transportlīdzekļa nobraukumam nav jābūt 3 000 km, kā prasīts ANO EEK Noteikumu Nr. 83 4. pielikuma 3.1.1. iedaļā.

Punkts	Atsauce uz normatīvo aktu	Alternatīvās prasības
		c) Ja transportlīdzeklis atbilst Regulas (EK) Nr. 692/2008 I pielikuma 2. iedaļā norādītajiem Kalifornijas noteikumiem un līdz ar to nav jāveic izpūtēja emisiju pārbaude, dalībvalstis CO₂ emisijas un degvielas patēriņu aprēķina saskaņā ar formulu, kas norādīta ^(b) un ^(c) paskaidrojumā. <i>Informācijas pieejamība</i> Noteikumus par informācijas pieejamību nepiemēro.
3.	Direktīva 70/221/EEK (degvielas tvertnes un aizmugurējās drošības konstrukcijas)	<i>Degvielas tvertnes</i> a) Degvielas tvertnes atbilst Direktīvas 70/221/EEK I pielikuma 5. iedaļas, izņemot 5.1., 5.2. un 5.12. punkta, noteikumiem. Jo īpaši tās atbilst 5.9. un 5.9.1. punkta noteikumiem, taču netiek veikts pilēšanas tests. b) Sašķidrinātas naftas gāzes vai dabasgāzes tvertnēm ir tipa apstiprinājums attiecīgi vai nu saskaņā ar ANO EEK Noteikumu Nr. 67 01. grozījumu sēriju, vai Noteikumiem Nr. 110 ^(a). <i>Īpaši noteikumi attiecībā uz degvielas tvertnēm, kas izgatavotas no plastmasas</i> Pieteikuma iesniedzējs iesniedz izgatavotāja apliecinājumu, kurā norādīts, ka konkrēta transportlīdzekļa [kura identifikācijas numurs jānorāda] degvielas tvertne atbilst vismaz vienam no šādiem noteikumu kopumiem: — Direktīvas 70/221/EEK 6.3. iedaļa, — FMVSS Nr. 301 (Degvielas padeves sistēmas integritāte), — ANO EEK Noteikumu Nr. 34 5. pielikums. <i>Aizmugurējā drošības konstrukcija</i> a) Transportlīdzekļa aizmugurējā daļa konstruēta saskaņā ar Direktīvas 70/221/EEK II pielikuma 5. iedaļas noteikumiem. b) Šajā nolūkā pietiek, ja ir ievērotas 5.2. punkta otrajā daļā norādītās prasības.
4.	Direktīva 70/222/EEK (aizmugurējās reģistrācijas numura zīmes vieta)	Reģistrācijas numura zīmes vieta, slīpums, redzamības leņķi un pozīcija atbilst Direktīvas 70/222/EEK noteikumiem.
5.	Direktīva 70/311/EEK (stūres iekārta)	<i>Mehāniskās sistēmas</i> a) Stūres mehānisms veidots tā, lai tam būtu paškontroles tendence. Lai pārbaudītu atbilstību šim noteikumam, testu veic atbilstoši Direktīvas 70/311/EEK I pielikuma 5.1.2. un 5.2.1. punktam. b) Stūres iekārtas aprīkojuma defekts neizraisa transportlīdzekļa vadības pilnīgu zudumu. <i>Kompleksā elektroniskā transportlīdzekļa vadības sistēma ("Drive-by wire" iekārtas)</i> Kompleksā elektroniskā vadības sistēma atļauta tikai tad, ja tā atbilst ANO EKK Noteikumu Nr. 79 6. pielikuma prasībām.
6.	Direktīva 70/387/EEK (durvju slēgmehānismi un eņģes)	a) Durvju slēgmehānismi un eņģes atbilst Direktīvas 70/387/EEK I pielikuma 3.2.1., 3.3.2. un 3.4.1. punkta prasībām. b) Minētajā 3.4.1. punktā norādītās prasības nepiemēro, ja uzskatāmi parādīta atbilstība ANO EEK Noteikumu Nr. 11 1. pārstrādātā izdevuma 2. grozījuma 6.1.5.4. punkta prasībām.

Punkts	Atsauce uz normatīvo aktu	Alternatīvās prasības
7.	Direktīva 70/388/EEK (skaņu signālierīces)	<i>Sastāvdaļas</i> Skaņu signālierīcēm nav vajadzīgs tipa apstiprinājums saskaņā ar Direktīvu 70/388/EEK. Tomēr tās rada nepārtrauktu skaņu, kā norādīts minētās direktīvas I pielikuma 1.1. punktā. <i>Uzstādīšana transportlīdzeklī</i> a) Testu veic saskaņā ar Direktīvas 70/388/EEK I pielikuma 2. iedaļas noteikumiem. b) Maksimālais skaņas spiediena līmenis atbilst minētā pielikuma 2.1.4. punkta prasībām.
8.	Direktīva 2003/97/EK (netiešās redzamības ierīces)	<i>Sastāvdaļas</i> a) Transportlīdzeklis ir aprīkots ar atpakaļskata spoguļiem, kā noteikts Direktīvas 2003/97/EK III pielikuma 2. iedaļā. b) Tiem nav vajadzīgs tipa apstiprinājums saskaņā ar minēto direktīvu. c) Spoguļu izliekuma rādiuss nerada ievērojamu attēla deformāciju. Pēc tehniskā dienesta ieskatiem izliekuma rādiusu pārbauda saskaņā ar minētās direktīvas II pielikuma 1. papildinājumā aprakstīto metodi. Izliekuma rādiuss nav mazāks par minētās direktīvas II pielikuma 3.4. iedaļā pieprasīto. <i>Uzstādīšana transportlīdzeklī</i> Veic mērījumus, lai nodrošinātu, ka redzes lauks atbilst vai nu Direktīvas 2003/97/EK III pielikuma 5. iedaļas, vai Direktīvas 71/127/EEK III pielikuma 5. iedaļas noteikumiem.
9.	Direktīva 71/320/EEK (bremzes)	<i>Vispārēji noteikumi</i> a) Bremžu sistēma izgatavota saskaņā ar Direktīvas 71/320/EEK I pielikuma 2. iedaļas noteikumiem. b) Transportlīdzekļi ir aprīkoti ar elektronisku bremžu pretbloķēšanas sistēmu, kas darbojas uz visiem riteņiem. c) Bremžu sistēmas veiktspēja atbilst minētās direktīvas II pielikuma 2. iedaļas noteikumiem. d) Šajā nolūkā veic testus uz ceļa, kura segumam ir ļoti laba saķere. Stāvbremžu pārbaudi veic 18 % slīpumā (augšup un lejup). Veic tikai turpmāk norādītos testus. Visos gadījumos transportlīdzeklis ir ar pilnu kravu. e) Šā punkta c) apakšpunktā norādīto testu uz ceļa neveic, ja pieteikuma iesniedzējs var sniegt izgatavotāja apliecinājumu, kurā norādīts, ka transportlīdzeklis atbilst vai nu ANO EEK Noteikumiem Nr. 13-H, tostarp 5. papildinājumam, vai FMVSS Nr. 135. <i>Darba bremzes</i> a) Veic 0. tipa testu, kā norādīts Direktīvas 71/320/EEK II pielikuma 1.2.2. un 1.2.3. punktā. b) Papildus veic I tipa testu, kas norādīts minētās direktīvas II pielikuma 1.3. punktā. <i>Stāvbremzes</i> Testu veic saskaņā ar minētās direktīvas II pielikuma 2.1.3. punkta noteikumiem.

Punkts	Atsauce uz normatīvo aktu	Alternatīvās prasības
10.	Direktīva 72/245/EEK (radiotraucējumi (elektromagnētiskā savietojamība))	<i>Sastāvdaļas</i> a) Elektriskiem/elektroniskiem mezgliem nav vajadzīgs tipa apstiprinājums saskaņā ar Direktīvu 72/245/EEK. b) Tomēr pievienotās elektriskās/elektroniskās ierīces atbilst minētās direktīvas prasībām. <i>Izstarotais elektromagnētiskais starojums</i> Pieteikuma iesniedzējs iesniedz izgatavotāja apliecinājumu, ka transportlīdzeklis atbilst Direktīvas 72/245/EEK vai šādu alternatīvu standartu prasībām: — platjoslas elektromagnētiskais starojums – CISPR 12 vai SAE J551-2, — šaurjoslas elektromagnētiskais starojums – CISPR 12 (ārējs) vai 25 (iekšējs) vai SAE J551-4 un SAE J1113-41. <i>Stabilitātes testi</i> Stabilitātes testu neveic.
11.	Direktīva 72/306/EEK (dīzeļdzinēju dūmainība)	a) Testu veic saskaņā ar Direktīvas 72/306/EEK III un IV pielikumā izklāstītajām metodēm. Uz to attiecināmas minētās direktīvas V pielikumā uzskaitītās robežvērtības. b) Direktīvas 72/306/EEK I pielikuma 4. iedaļā norādīto absorbcijas koeficienta koriģēto vērtību pietiprina skaidri redzamā un viegli pieejamā vietā.
12.	Direktīva 74/60/EEK (iekšējais aprīkojums)	<i>Iekšējais izvietojums</i> a) Attiecībā uz enerģijas absorbcijas prasībām uzskata, ka transportlīdzeklis atbilst Direktīvas 74/60/EEK prasībām, ja tas aprīkots ar vismaz diviem priekšējiem drošības spilveniem, no kuriem viens ievietots stūres ratā un otrs – mērinstrumentu panelī. b) Ja transportlīdzeklis aprīkots tikai ar vienu priekšējo drošības spilvenu, kas ievietots stūres ratā, mērinstrumentu panelim jābūt izgatavotam no enerģiju absorbējošiem materiāliem. c) Tehniskais dienests pārbauda, vai nav asas malas zonās, kas definētas Direktīvas 74/60/EEK I pielikuma 5.1. līdz 5.7. iedaļā. <i>Elektriskās vadības ierīces</i> a) Mehāniski darbināmos logus, jumta paneļu sistēmas un šķērssienu sistēmas pārbauda saskaņā ar minētās direktīvas I pielikuma 5.8. iedaļu. Minētā pielikuma 5.8.3. punktā norādīto autoreversēšanas sistēmu jutība var atšķirties no 5.8.3.1.1. punktā izklāstītajām prasībām. b) Uz elektriski darbināmiem logiem, ko nevar aizvērt, ja izslēgta aizdedze, neattiecināmas prasības par autoreversēšanas sistēmām.
13.	Direktīva 74/61/EEK (pretaizbraukšanas ierīces un imobilaizeri)	a) Lai novērstu neatļautu izmantošanu, transportlīdzeklis ir aprīkots ar: — pretaizbraukšanas ierīci, kā definēts Direktīvas 74/61/EEK IV pielikuma 2.2. iedaļā, un — imobilaizeru, kas atbilst minētās direktīvas V pielikuma 3. iedaļas tehniskajām prasībām, kā arī 4. iedaļas, jo īpaši 4.1.1. punkta, pamatprasībām.

Punkts	Atsauce uz normatīvo aktu	Alternatīvās prasības
		b) Ja, piemērojot a) apakšpunktu, jāpievieno imobilaizers, tā tips ir apstiprināts saskaņā ar Direktīvu 74/61/EEK vai ANO EEK Noteikumiem Nr. 97 vai Nr. 116.
14.	Direktīva 74/297/EEK ^(d) (trieciendroša stūres iekārta)	a) Pieteikuma iesniedzējs iesniedz izgatavotāja apliecinājumu, kurā norādīts, ka konkrēts transportlīdzeklis [kura identifikācijas numurs jānorāda] atbilst vismaz vienam no šādiem noteikumu kopumiem: — Direktīva 74/297/EEK, — FMVSS Nr. 203 (Vadītāja aizsardzība pret triecienu saskarē ar stūres vadības ierīces sistēmu), tostarp FMVSS Nr. 204 (Stūres vadības ierīces pārvietošanās atpakaļvirzienā), — JSRRV 11. pants. b) Testu saskaņā ar Direktīvas 74/297/EEK II pielikumu pēc pieteikuma iesniedzēja pieprasījuma var veikt ar sērijveidā ražotu transportlīdzekli. Testu veic pilnvarots Eiropas tehniskais dienests, kam ir atbilstoša kompetence. Pieteikuma iesniedzējam izsniedz sīki izstrādātu protokolu.
15.	Direktīva 74/408/EEK (sēdekļu izturība un pagalvji)	<i>Sēdekļi, sēdekļu stiprinājumi un regulēšanas sistēmas</i> Pieteikuma iesniedzējs iesniedz izgatavotāja apliecinājumu, kurā norādīts, ka konkrēts transportlīdzeklis [kura identifikācijas numurs jānorāda] atbilst vismaz vienam no šādiem normatīvajiem aktiem: — Direktīva 74/408/EEK, — FMVSS Nr. 207 (Sēdekļu sistēmas). <i>Pagalvji</i> a) Ja iepriekš minētais apstiprinājums ir pamatots ar FMVSS Nr. 207, pagalvji atbilst arī pamatprasībām, kas izklāstītas Direktīvas 74/408/EEK II pielikuma 3. iedaļā un II pielikuma I papildinājuma 5. iedaļā. b) Veic tikai minētās direktīvas II pielikuma 3.10. punktā un 5., 6. un 7. iedaļā norādītos testus. c) Citos gadījumos pieteikuma iesniedzējs iesniedz izgatavotāja apliecinājumu, kurā norādīts, ka konkrēts transportlīdzeklis [kura identifikācijas numurs jānorāda] atbilst FMVSS Nr. 202a (Pagalvji) noteikumiem.
16.	Direktīva 74/483/EEK (ārejie izvirzījumi)	a) Virsbūves ārējā virsma atbilst vispārējām prasībām, kas iekļautas Direktīvas 74/483/EEK I pielikuma 5. iedaļā. b) Pēc tehniskā dienesta ieskatiem pārbauda atbilstību prasībām, kas norādītas minētās direktīvas I pielikuma 6.1., 6.5., 6.6., 6.7., 6.8. un 6.11. punktā.
17.	Direktīva 75/443/EEK (spidometrs un atpakaļgaitas pārnesums)	<i>Spidometra ierīce</i> a) Spidometra skala atbilst Direktīvas 75/443/EEK II pielikuma 4.1. līdz 4.2.3. punkta prasībām. b) Ja tehniskajam dienestam ir pamatots apsvērums uzskatīt, ka spidometrs nav pietiekami precīzi kalibrēts, jāveic 4.3. iedaļā norādītie testi.

Punkts	Atsauce uz normatīvo aktu	Alternatīvās prasības
		<i>Atpakaļgaitas pānesums</i> Pānesuma mehānismā iekļauts atpakaļgaitas pānesums.
18.	Direktīva 76/114/EEK (obligātās izgatavotāja plāksnes)	<i>Transportlīdzekļa identifikācijas numurs</i> a) Transportlīdzeklim ir piešķirts transportlīdzekļa identifikācijas numurs, kas sastāv vismaz no astoņām un maksimāli no 17 zīmēm. Transportlīdzekļa identifikācijas numurs, kas sastāv no 17 zīmēm, atbilst prasībām, kuras norādītas standartā ISO 3779:1983 un ISO 3780:1983. b) Transportlīdzekļa identifikācijas numurs atrodas skaidri redzamā un pieejamā vietā tā, lai to nevarētu izdzēst vai sabojāt. c) Ja šasijs vai virsbūve nav marķēta ar transportlīdzekļa identifikācijas numuru, dalībvalsts var pieprasīt, lai marķējums tiktu pievienots, piemērojot valsts tiesību aktus. Šādā gadījumā minētās dalībvalsts kompetentā iestāde uzrauga šo darbību. <i>Obligātā izgatavotāja plāksne</i> Transportlīdzeklim pievienota identifikācijas plāksne, ko piestiprinājis transportlīdzekļa izgatavotājs. Pēc apstiprinājuma piešķiršanas netiek pieprasītas papildu plāksnes.
19.	Direktīva 76/115/EEK (drošības jostu stiprinājumi)	Pieteikuma iesniedzējs iesniedz izgatavotāja apliecinājumu, kurā norādīts, ka konkrēts transportlīdzeklis [kura identifikācijas numurs jānorāda] atbilst vismaz vienam no šādiem noteikumu kopumiem: — Direktīva 76/115/EEK, — FMVSS Nr. 210 (Drošības jostu stiprinājumi), — JSRRV 22.-3. pants.
20.	Direktīva 76/756/EEK (gaismas un gaismas signalizācijas ierīču uzstādīšana)	a) Gaismas uzstādīšana atbilst ANO EEK Noteikumu Nr. 48 03. grozījumu sērijas prasībām, izņemot Noteikumu Nr. 48 5. un 6. pielikuma prasības. b) Nav atļauti izņēmumi attiecībā uz skaitu, galvenajiem konstrukcijas parametriem, elektriskajiem slēgumiem un izstarotās vai atstarotās gaismas un signalizācijas ierīču gaismas krāsu, kā norādīts 21. līdz 26. un 28. līdz 30. punktā. c) Gaismām un signalizācijas ierīcēm, kas jāpievieno, piemērojot iepriekš minētos noteikumus, ir EK tipa apstiprinājuma marķējums. d) Lukturi, kas aprīkoti ar gāzizlādes gaismas avotu, ir atļauti tikai kopā ar galveno lukturu tīrīšanas ierīci un attiecīgā gadījumā ar galveno lukturu automātisko augstuma regulēšanas ierīci. e) Galveno lukturu tuvā gaisma ir pielāgota satiksmes virzienam, kas likumīgi ir spēkā valstī, kurā piešķir apstiprinājumu.
21.	Direktīva 76/757/EEK (atstarotāji)	Vajadzības gadījumā transportlīdzekļa aizmugurē pievieno divus papildu atstarotājus ar EK apstiprinājuma marķējumu vietā, kas atbilst ANO EEK Noteikumu Nr. 48 prasībām.
22.	Direktīva 76/758/EEK (kontūrlukturi, priekšējie (sānu) gabarītlukturi, aizmugurējie (sānu) gabarītlukturi, bremžu lukturi, sānu gabarītlukturi, dienas laika lukturi)	Minētajā direktīvā izklāstītos noteikumus nepiemēro. Tomēr tehniskais dienests pārbauda gaismu pareizu funkcionēšanu.

Punkts	Atsauce uz normatīvo aktu	Alternatīvās prasības
23.	Direktīva 76/759/EEK (virzienrādītāji)	Minētajā direktīvā izklāstītos noteikumus nepiemēro. Tomēr tehniskais dienests pārbauda gaismu pareizu funkcionēšanu.
24.	Direktīva 76/760/EEK (aizmugurējās numura zīmes lukturi)	Minētajā direktīvā izklāstītos noteikumus nepiemēro. Tomēr tehniskais dienests pārbauda gaismu pareizu funkcionēšanu.
25.	Direktīva 76/761/EEK (galvenie lukturi (ar spuldzēm))	a) Transportlīdzekļa galveno lukturu tuvās gaismas radīto apgaismojumu pārbauda saskaņā ar 6. iedaļas prasībām ANO EEK Noteikumos Nr. 112 par galvenajiem lukturiem, kas izstaro asimetrisku tuvo gaismu. Šajā nolūkā var piemērot minēto noteikumu 5. pielikumā iekļautās pielādes. b) Tādus pašus noteikumus <i>mutatis mutandis</i> piemēro galveno lukturu tuvajai gaismai, uz ko attiecas ANO EEK Noteikumi Nr. 98 vai Nr. 123.
26.	Direktīva 76/762/EEK (priekšējie miglas lukturi)	Minētajā direktīvā izklāstītos noteikumus nepiemēro. Tomēr tehniskais dienests pārbauda gaismu (ja uzstādītas) pareizu funkcionēšanu.
27.	Direktīva 77/389/EEK (jūgierīces)	Minētajā direktīvā izklāstītos noteikumus nepiemēro.
28.	Direktīva 77/538/EEK (aizmugurējie miglas lukturi)	Minētajā direktīvā izklāstītos noteikumus nepiemēro. Tomēr tehniskais dienests pārbauda gaismu pareizu funkcionēšanu.
29.	Direktīva 77/539/EEK (atpakaļgaitas lukturi)	Minētajā direktīvā izklāstītos noteikumus nepiemēro. Tomēr tehniskais dienests pārbauda gaismu (ja uzstādītas) pareizu funkcionēšanu.
30.	Direktīva 77/540/EEK (stāvgaismas lukturi)	Minētajā direktīvā izklāstītos noteikumus nepiemēro. Tomēr tehniskais dienests pārbauda gaismu (ja uzstādītas) pareizu funkcionēšanu.
31.	Direktīva 77/541/EEK (drošības jostas un ierobežotājsistēmas)	<i>Sastāvdaļas</i> a) Drošības jostām nav vajadzīgs tipa apstiprinājums saskaņā ar Direktīvu 77/541/EEK. b) Tomēr visām drošības jostām ir identifikācijas marķējums. c) Norādes uz marķējuma atbilst noteikumiem par drošības jostu stiprinājumiem (sk. 19. punktu). <i>Uzstādīšanas prasības</i> a) Transportlīdzeklis ir aprīkots ar drošības jostām saskaņā ar Direktīvas 77/541/EEK XV pielikumā norādītajām prasībām. b) Ja saskaņā ar iepriekš minēto a) apakšpunktu jāpievieno vairākas drošības jostas, to tips ir apstiprināts saskaņā ar Direktīvu 77/541/EEK vai ANO EEK Noteikumiem Nr. 16.
32.	Direktīva 77/649/EEK (priekšējā redzamība)	a) Nav pieļaujama vadītāja 180° priekšējās redzes lauka obstrukcija, kā definēts Direktīvas 77/649/EEK I pielikuma 5.1.3. punktā. b) Atkāpjoties no iepriekš minētā a) apakšpunkta, "A statņus" un minētās direktīvas I pielikuma 5.1.3. punktā norādīto aprīkojumu neuzskata par obstrukciju. c) "A statņu" skaits nepārsniedz 2.

Punkts	Atsauce uz normatīvo aktu	Alternatīvās prasības
33.	Direktīva 78/316/EEK (vadības ierīču, signalizatoru un indikatoru identifikācija)	a) Simboli, tostarp atbilstošo signalizatoru krāsa, kas ir obligāti saskaņā ar Direktīvas 78/316/EEK II pielikuma noteikumiem, atbilst minētās direktīvas noteikumiem. b) Pretējā gadījumā tehniskais dienests norāda, ka transportlīdzekļi uzstādītie simboli, signalizatori un indikatoru nodrošina vadītājam visaptverošu informāciju par attiecīgo vadības ierīču darbību.
34.	Direktīva 78/317/EEK (pretaizsaišana/ pretaizsvīšana)	Transportlīdzeklis ir aprīkots ar atbilstošām priekšējā stikla pretaizsaišanas un pretaizsvīšanas ierīcēm. Par "atbilstošu" uzskata ikvienu priekšējā stikla pretaizsaišanas ierīci, kas atbilst vismaz Direktīvas 78/317/EEK I pielikuma 5.1.1. punkta noteikumiem. Par "atbilstošu" uzskata ikvienu priekšējā stikla pretaizsvīšanas ierīci, kas atbilst vismaz minētās direktīvas I pielikuma 5.2.1. punkta noteikumiem.
35.	Direktīva 78/318/EEK (apskalotāji/tīrītāji)	Transportlīdzeklis ir aprīkots ar atbilstošām priekšējā stikla apskalošanas un tīrīšanas ierīcēm. Par "atbilstošu" uzskata ikvienu priekšējā stikla apskalošanas un tīrīšanas ierīci, kas atbilst vismaz Direktīvas 78/318/EEK I pielikuma 5.1.3. punkta noteikumiem.
36.	Direktīva 2001/56/EK (apsildīšanas ierīces)	a) Pasažieru salons ir aprīkots ar apsildīšanas ierīci. b) Degvielas sildītāji un to uzstādīšana atbilst Direktīvas 2001/56/EK VII pielikuma prasībām. Turklāt sašķidrinātās naftas gāzes sildītāji un sašķidrinātās naftas gāzes apsildīšanas ierīces atbilst minētās direktīvas VIII pielikumā izklāstītajām prasībām. c) Pievienotās papildu apsildīšanas ierīces atbilst minētajā direktīvā izklāstītajām prasībām.
37.	Direktīva 78/549/EEK (dubļusargi)	a) Transportlīdzeklis ir projektēts tā, lai aizsargātu citus satiksmes dalībniekus no akmeņiem, kas izlido no riteņu apakšas, no dubļiem, ledus, sniega un ūdens un lai samazinātu iespējamību saskarties ar ripojošiem riteņiem. b) Tehniskais dienests var pārbaudīt, vai ievērotas Direktīvas 78/549/EEK I pielikumā norādītās pamatprasības. c) Minētās direktīvas I pielikuma 3. iedaļas noteikumus nepiemēro.
38.	Direktīva 78/932/EEK (pagalvji)	Direktīvas 78/932/EEK noteikumus nepiemēro.
39.	Direktīva 80/1268/EEK (CO ₂ emisijas/degvielas patēriņš)	a) Testu veic saskaņā ar Direktīvas 80/1268/EEK I pielikuma 5. iedaļas noteikumiem. b) Minētā pielikuma 5.1.1. punkta prasības nepiemēro. c) Ja, piemērojot 2. punkta noteikumus, nav veikts izpūtēja emisiju tests, CO₂ emisijas un degvielas patēriņu aprēķina saskaņā ar formulu, kas norādīta ^(b) un ^(c) paskaidrojumā.
40.	Direktīva 80/1269/EEK (dzinēja jauda)	a) Pieteikuma iesniedzējs iesniedz izgatavotāja apliecinājumu, kurā norādīta dzinēja maksimālā jauda (kW), kā arī attiecīgais režīms (apgriezienu skaits minūtē). b) Alternatīvi var izmantot dzinēja jaudas līkni, kurā norādīta tā pati informācija.

Punkts	Atsauce uz normatīvo aktu	Alternatīvās prasības
41.	Direktīva 2005/55/EK (emisijas (Euro 4 un Euro 5) smagajiem kravas transportlīdzekļiem, OBD un dūmainība)	<i>Izpūtēja emisijas</i> a) Testu veic saskaņā ar Direktīvas 2005/55/EK I pielikuma 6.2. iedaļas noteikumiem, piemērojot Direktīvas 2005/78/EK II pielikuma 3.6. punktā norādītos nolietojšanās koeficientus. b) Ievēro robežvērtības, kas norādītas Direktīvas 2005/55/EK I pielikuma 1. vai 2. tabulā. <i>OBD</i> a) Transportlīdzeklis ir aprīkots ar OBD sistēmu. b) OBD saskarnei jābūt savienojamai ar parastiem diagnostikas instrumentiem, ko izmanto periodiskajās tehniskajās pārbaudēs. <i>Dūmainība</i> a) Transportlīdzekļus, kas aprīkoti ar dīzeļdzinējiem, pārbauda saskaņā ar Direktīvas 2005/55/EK VI pielikumā norādītajām testa metodēm. b) Absorbcijas koeficienta korigēto vērtību piestiprina skaidri redzamā un viegli pieejamā vietā.
44.	Direktīva 92/21/EEK (masas un gabarīti)	a) Izpilda Direktīvas 92/21/EEK II pielikuma 3. iedaļas prasības. b) Piemērojot a) apakšpunktā norādītos noteikumus, vērā ņem šādas masas: — masa braukšanas kārtībā, kā definēts Direktīvas 2007/46/EK I pielikuma 2.6. punktā, atbilstoši tehniskā dienesta mērījumiem, un — pilna masa, ko vai nu nosaka transportlīdzekļa izgatavotājs, vai norāda uz izgatavotāja plāksnes, tostarp uzlīmēm, vai arī īpašnieka rokasgrāmatā pieejamajā informācijā. Šīs masas uzskata par tehniski pieļaujamām maksimālajām pilnajām masām. c) Attiecībā uz maksimālajiem pieļaujamiem gabarītiem izņēmumus nepiemēro.
45.	Direktīva 92/22/EEK (bezšķembu stiklojums)	<i>Sastāvdaļas</i> a) Stiklojumu izgatavo vai nu no rūdīta, vai no laminēta bezšķembu stikla. b) Plastmasas stiklojuma uzstādīšana pieļaujama tikai vietās, kas atrodas aiz "B" pīlāra. c) Stiklojums nav jāapstiprina saskaņā ar Direktīvu 92/22/EEK. <i>Uzstādīšana</i> a) Piemēro ANO EEK Noteikumu Nr. 43 21. pielikumā izklāstītos uzstādīšanas norādījumus. b) Uz priekšējā stikla un uz stiklojuma, kas atrodas "B" pīlāra priekšā, nav atļauts izmantot tonētas plēves, kas samazina redzamās gaismas caurlaidību zem vajadzīgā minimuma.
46.	Direktīva 92/23/EEK (riepas)	<i>Sastāvdaļas</i> Riepām ir EK tipa apstiprinājuma marķējums, tostarp simbols "s" (skaņai). <i>Uzstādīšana</i> a) Riepu izmēri, kravnesības indekss un ātruma kategorija atbilst Direktīvas 92/23/EEK IV pielikuma prasībām.

Punkts	Atsauce uz normatīvo aktu	Alternatīvās prasības
		b) Riepas ātruma kategorijas simbols ir saderīgs ar transportlīdzekļa maksimālo paredzēto ātrumu. Ātruma ierobežotāja esība neatbrīvo no šīs prasības piemērošanas. c) Piemērojot iepriekš minētā b) apakšpunkta noteikumus, transportlīdzekļa maksimālo ātrumu nosaka transportlīdzekļa izgatavotājs. Tomēr tehniskais dienests var novērtēt transportlīdzekļa maksimālo paredzēto ātrumu, izmantojot dzinēja maksimālo jaudu, maksimālo apgriezienu skaitu minūtē un informāciju par kinemātisko ķēdi.
50.	Direktīva 94/20/EK (sakabes ierīces)	<i>Atsevišķas tehniskās vienības</i> a) OEM sakabes ierīcēm, kas paredzētas tādas piekabes vilkšanai, kuras maksimālā masa nepārsniedz 1 500 kg, nav vajadzīgs tipa apstiprinājums saskaņā ar Direktīvu 94/20/EK. Uzskata, ka sakabe ir OEM aprīkojums, ja tā aprakstīta īpašnieka rokasgrāmatā vai līdzvērtīgā pavaddokumentā, ko pircējam izsniedz transportlīdzekļa izgatavotājs. Ja šāda sakabe ir apstiprināta kopā ar transportlīdzekli, apstiprinājuma sertifikātā iekļauj atbilstošu tekstu, norādot, ka īpašnieks atbild par piekabei uzstādītās sakabes ierīces atbilstības nodrošināšanu. b) Sakabēm, kas atšķiras no a) apakšpunktā norādītajām, kā arī pievienotajām sakabēm ir tipa apstiprinājums saskaņā ar Direktīvu 94/20/EK. <i>Uzstādīšana transportlīdzeklī</i> Tehniskais dienests pārbauda, vai sakabes ierīču uzstādīšana atbilst Direktīvas 94/20/EK VII pielikuma prasībām.
53.	Direktīva 96/79/EK (frontālā sadursme) (*)	a) Pieteikuma iesniedzējs iesniedz izgatavotāja apliecinājumu, kurā norādīts, ka konkrēts transportlīdzeklis [<i>kura identifikācijas numurs jānorāda</i>] atbilst vismaz vienam no šādiem noteikumu kopumiem: — Direktīva 96/79/EK, — FMVSS Nr. 208 (Pasažieru aizsardzība sadursmes gadījumā), — JSRRV 18. pants. b) Testu saskaņā ar Direktīvas 96/79/EK II pielikumu pēc pieteikuma iesniedzēja pieprasījuma var veikt ar sērijveidā ražotu transportlīdzekli. Testu veic pilnvarots Eiropas tehniskais dienests, kam ir atbilstoša kompetence. Pieteikuma iesniedzējam izsniedz sīki izstrādātu protokolu.
54.	Direktīva 96/27/EK (sānu sadursme)	a) Pieteikuma iesniedzējs iesniedz izgatavotāja apliecinājumu, kurā norādīts, ka konkrēts transportlīdzeklis [<i>kura identifikācijas numurs jānorāda</i>] atbilst vismaz vienam no šādiem noteikumu kopumiem: — Direktīva 96/27/EK, — FMVSS Nr. 214 (Aizsardzība sānu sadursmes gadījumā), — JSRRV 18. pants. b) Testu saskaņā ar Direktīvas 96/27/EK II pielikuma 3. iedaļu pēc pieteikuma iesniedzēja pieprasījuma var veikt ar sērijveidā ražotu transportlīdzekli. Testu veic pilnvarots Eiropas tehniskais dienests, kam ir atbilstoša kompetence. Pieteikuma iesniedzējam izsniedz sīki izstrādātu protokolu.

Punkts	Atsauce uz normatīvo aktu	Alternatīvās prasības
58.	Regula (EK) Nr. 78/2009 (gājēju aizsardzība)	<i>Bremžu palīg mehānisms</i> Transportlīdzekļiem uzstāda elektronisku bremžu pretbloķēšanas sistēmu, kas darbojas uz visiem riteņiem. <i>Gājēju aizsardzība</i> Minētās regulas noteikumus nepiemēro līdz 2013. gada 1. janvārim. <i>Priekšējās aizsardzības sistēmas</i> Tomēr transportlīdzeklim uzstādītajām priekšējām aizsardzības sistēmām ir tipa apstiprinājums saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 78/2009 un to uzstādīšana atbilst minētās Regulas I pielikuma 6. iedaļā noteiktajām būtiskajām prasībām.
59.	Direktīva 2005/64/EK (pārstrādājāmība)	Minētās direktīvas noteikumus nepiemēro.
61.	Direktīva 2006/40/EK (gaisa kondicionēšanas sistēma)	Piemēro minētās direktīvas noteikumus.

II daļa. N₁ kategorijas transportlīdzekļi

Punkts	Atsauce uz normatīvo aktu	Alternatīvās prasības
1.	Direktīva 70/157/EEK (atļautais trokšņu līmenis)	<i>Tests kustībā</i> a) Testu veic saskaņā ar ANO EEK Noteikumu Nr. 51 3. pielikumā norādīto A metodi. Ierobežojumi norādīti Direktīvas 70/157/EEK I pielikuma 2.1. iedaļā. Papildus atļautajām robežvērtībām pieļaujams viens decibels. b) Testa trase atbilst ANO EEK Noteikumu Nr. 51 8. pielikuma prasībām. Testa trasi, kuras specifikācijas atšķiras, var izmantot ar nosacījumu, ka tehniskais dienests ir veicis atbilstības testus. Vajadzības gadījumā piemēro korekcijas koeficientu. c) Izplūdes sistēmas, kas satur šķiedrainus materiālus, nav jākonkcionē, kā noteikts ANO EEK Noteikumu Nr. 51 5. pielikumā. <i>Tests statiskā stāvoklī</i> Testu veic saskaņā ar ANO EEK Noteikumu Nr. 51 3. pielikuma 3.2. iedaļas noteikumiem.
2.	Direktīva 70/220/EEK (emisijas)	<i>Izpūtēja emisijas</i> a) I tipa testu veic saskaņā ar Direktīvas 70/220/EEK III pielikuma noteikumiem, piemērojot 5.3.6.2. punktā norādītos pielaides koeficientus. Piemērojamās robežvērtības norādītas minētās direktīvas I pielikuma 5.3.1.4. punktā. b) Transportlīdzekļa nobraukumam nav jābūt 3 000 km, kā prasīts minētās direktīvas III pielikuma 3.1.1. iedaļā. c) Testā jāizmanto standartdegviela, kā noteikts Direktīvas 70/220/EEK IX pielikumā. d) Dinamometru iestata saskaņā ar minētās direktīvas III pielikuma 2. papildinājuma 3.2. iedaļas tehniskajām prasībām. e) Šā punkta a) apakšpunktā minēto testu neveic, ja var uzskatāmi parādīt, ka transportlīdzeklis atbilst kādam no Kalifornijas noteikumiem, kas norādīti minētās direktīvas I pielikuma 5. iedaļas ievada piezīmē.

Punkts	Atsauce uz normatīvo aktu	Alternatīvās prasības
		<i>Iztvaikošanas emisijas</i> Transportlīdzekļiem, kas aprīkoti ar benzīna dzinēju, uzstāda iztvaikošanas emisiju kontroles sistēmu (piemēram, ogles filtru). <i>Kartera emisijas</i> Vajadzīga ierīce kartera gāzu pārstrādei. <i>OBD</i> a) Transportlīdzeklis ir aprīkots ar OBD sistēmu. b) OBD saskarnei jābūt savienojamai ar parastiem diagnostikas instrumentiem, ko izmanto regulārajās tehniskajās apskatēs.
2.a	Regula (EK) Nr. 715/2007 (emisijas (Euro 5 un Euro 6) vieglajiem pasažieru transportlīdzekļiem/informācijas pieejamība)	<i>Izpūtēja emisijas</i> a) I tipa testu veic saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 692/2008 III pielikuma noteikumiem, piemērojot Regulas (EK) Nr. 692/2008 VII pielikuma 1.4. punktā norādītos nolietojšanās koeficientus. Piemēro Regulas (EK) Nr. 715/2007 I pielikuma I un II tabulā norādītās robežvērtības. b) Transportlīdzekļa nobraukumam nav jābūt 3 000 km, kā prasīts ANO EEK Noteikumu Nr. 83 4. pielikuma 3.1.1. iedaļā. c) Testā jāizmanto standartdegviela, kā noteikts Regulas (EK) Nr. 692/2008 IX pielikumā. d) Dinamometru iestata saskaņā ar ANO EEK Noteikumu Nr. 83 4. pielikuma 3.2. iedaļas tehniskajām prasībām. e) Šā punkta a) apakšpunktā minēto testu neveic, ja var pierādīt, ka transportlīdzeklis atbilst Kalifornijas noteikumiem, kas norādīti Regulas (EK) Nr. 692/2008 I pielikuma 2. iedaļā. <i>Iztvaikošanas emisijas</i> Benzīna dzinēju gadījumā vajadzīga iztvaikošanas emisiju kontroles sistēma (piemēram, ogles filtrs). <i>Kartera emisijas</i> Vajadzīga ierīce kartera gāzu pārstrādei. <i>OBD</i> Transportlīdzeklis ir aprīkots ar OBD sistēmu. OBD saskarnei jābūt savienojamai ar parastiem diagnostikas instrumentiem, ko izmanto regulārajās tehniskajās apskatēs. <i>Dūmainība</i> a) Transportlīdzekļus, kas aprīkoti ar dīzeļdzinējiem, pārbauda saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 692/2008 IV pielikuma 2. papildinājumā norādītajām testa metodēm. b) Absorbcijas koeficienta koriģēto vērtību pieņem skaidri redzamā un viegli pieejamā vietā. <i>CO₂ emisijas un degvielas patēriņš</i> a) Testu veic saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 692/2008 XII pielikumu. b) Transportlīdzekļa nobraukumam nav jābūt 3 000 km, kā prasīts ANO EEK Noteikumu Nr. 83 4. pielikuma 3.1.1. iedaļā. c) Ja transportlīdzeklis atbilst Regulas (EK) Nr. 692/2008 I pielikuma 2. iedaļā norādītajiem Kalifornijas noteikumiem un līdz

Punkts	Atsauce uz normatīvo aktu	Alternatīvās prasības
		ar to nav jāveic izpūtēja emisiju pārbaude, dalībvalstis CO₂ emisijas un degvielas patēriņu aprēķina saskaņā ar formulu, kas norādīta ^(b) un ^(c) paskaidrojumā. <i>Informācijas pieejamība</i> Noteikumus par informācijas pieejamību nepiemēro.
3.	Direktīva 70/221/EEK (degvielas tvertnes un aizmugurējās drošības konstrukcijas)	<i>Degvielas tvertnes</i> a) Degvielas tvertnes atbilst Direktīvas 70/221/EEK I pielikuma 5. iedaļas, izņemot 5.1., 5.2. un 5.12. punkta, noteikumiem. Jo īpaši tās atbilst 5.9. un 5.9.1. punkta noteikumiem, taču netiek veikts pilēšanas tests. b) Sašķidrinātas naftas gāzes vai dabasgāzes tvertnēm ir tipa apstiprinājums attiecīgi vai nu saskaņā ar ANO EEK Noteikumu Nr. 67 01. grozījumu sēriju, vai Noteikumiem Nr. 110 ^(a). <i>Īpaši noteikumi attiecībā uz degvielas tvertnēm, kas izgatavotas no plastmasas</i> Pieteikuma iesniedzējs iesniedz izgatavotāja apliecinājumu, kurā norādīts, ka konkrēta transportlīdzekļa [kura identifikācijas numurs jānorāda] degvielas tvertne atbilst vismaz vienam no šādiem noteikumu kopumiem: — Direktīvas 70/221/EEK 6.3. iedaļa, — FMVSS Nr. 301 (Degvielas padeves sistēmas integritāte), — ANO EEK Noteikumu Nr. 34 5. pielikums. <i>Aizmugurējā drošības konstrukcija</i> a) Transportlīdzekļa aizmugurējā daļa konstruēta saskaņā ar Direktīvas 70/221/EEK II pielikuma 5. iedaļas noteikumiem. b) Šajā nolūkā pietiek, ja ir ievērotas 5.2. punkta otrajā daļā norādītās prasības. c) Ja, piemērojot iepriekš minētās prasības, jāpievieno aizmugurējā drošības konstrukcija, tā atbilst minētās direktīvas II pielikuma 5.3. un 5.4. punkta noteikumiem.
4.	Direktīva 70/222/EEK (aizmugurējās reģistrācijas numura zīmes vieta)	Reģistrācijas numura zīmes vieta, slīpums, redzamības leņķi un pozīcija atbilst Direktīvas 70/222/EEK noteikumiem.
5.	Direktīva 70/311/EEK (stūres iekārta)	<i>Mehāniskās sistēmas</i> a) Stūres mehānisms veidots tā, lai tam būtu paškontroles tendence. Lai pārbaudītu atbilstību šim noteikumam, testu veic atbilstoši Direktīvas 70/311/EEK I pielikuma 5.1.2. un 5.2.1. punktam. b) Stūres iekārtas aprīkojuma defekts neizraisa transportlīdzekļa kontroles pilnīgu zudumu. <i>Kompleksā elektroniskā transportlīdzekļa vadības sistēma ("Drive-by wire" iekārtas)</i> Kompleksā elektroniskā vadības sistēma atļauta tikai tad, ja tā atbilst ANO EEK Noteikumu Nr. 79 6. pielikuma prasībām.
6.	Direktīva 70/387/EEK (durvju slēgmehānismi un eņģes)	a) Durvju slēgmehānismi un eņģes atbilst Direktīvas 70/387/EEK I pielikuma 3.2.1., 3.3.2. un 3.4.1. punkta prasībām. b) Minētajā 3.4.1. punktā norādītās prasības nepiemēro, ja uzskatāmi parādīta atbilstība ANO EEK Noteikumu Nr. 11 1. pārstrādātā izdevuma 2. grozījuma 6.1.5.4. punkta prasībām.

Punkts	Atsauce uz normatīvo aktu	Alternatīvās prasības
7.	Direktīva 70/388/EEK (skaņu signālierīces)	<i>Sastāvdaļas</i> Skaņu signālierīcēm nav vajadzīgs tipa apstiprinājums saskaņā ar Direktīvu 70/388/EEK. Tomēr tās rada nepārtrauktu skaņu, kā norādīts Direktīvas 70/388/EEK I pielikuma 1.1. punktā. <i>Uzstādīšana transportlīdzeklī</i> a) Testu veic saskaņā ar Direktīvas 70/388/EEK I pielikuma 2. iedaļas noteikumiem. b) Maksimālais skaņas spiediena līmenis atbilst minētā pielikuma 2.1.4. punkta prasībām.
8.	Direktīva 2003/97/EK (netiešās redzamības ierīces)	<i>Sastāvdaļas</i> a) Transportlīdzeklis ir aprīkots ar atpakaļskata spoguļiem, kā noteikts Direktīvas 2003/97/EK III pielikuma 2. iedaļā. b) Tiem nav vajadzīgs tipa apstiprinājums saskaņā ar minēto direktīvu. c) Spoguļu izliekuma rādiuss nedrīkst radīt ievērojamu attēla deformāciju. Pēc tehniskā dienesta ieskatiem izliekuma rādiusu pārbauda saskaņā ar Direktīvas 2003/97/EK II pielikuma 1. papildinājumā aprakstīto metodi. Izliekuma rādiuss nav mazāks par minētās direktīvas II pielikuma 3.4. iedaļā pieprasīto. <i>Uzstādīšana transportlīdzeklī</i> Veic mērījumus, lai nodrošinātu, ka redzes lauks atbilst vai nu Direktīvas 2003/97/EK III pielikuma 5. iedaļas, vai Direktīvas 71/127/EEK III pielikuma 5. iedaļas noteikumiem.
9.	Direktīva 71/320/EEK (bremzes)	<i>Vispārēji noteikumi</i> a) Bremžu sistēma izgatavota saskaņā ar Direktīvas 71/320/EEK I pielikuma 2. iedaļas noteikumiem. b) Transportlīdzekļi ir aprīkoti ar elektronisku bremžu pretbloķēšanas sistēmu, kas darbojas uz visiem riteņiem. c) Bremžu sistēmas veiktspēja atbilst minētās direktīvas II pielikuma 2. iedaļas noteikumiem. d) Šajā nolūkā veic testus uz ceļa, kura segumam ir ļoti laba saķere. Stāvbremžu pārbaudi veic 18 % slīpumā (augšup un lejup). Veic tikai turpmāk norādītos testus. Visos gadījumos transportlīdzeklis ir ar pilnu kravu. e) Šā punkta c) apakšpunktā norādīto testu uz ceļa neveic, ja pieteikuma iesniedzējs var sniegt izgatavotāja apliecinājumu, kurā norādīts, ka transportlīdzeklis atbilst vai nu ANO EEK Noteikumiem Nr. 13-H, tostarp 5. papildinājumam, vai FMVSS Nr. 135. <i>Darba bremzes</i> a) Veic 0. tipa testu, kā norādīts Direktīvas 71/320/EEK II pielikuma 1.2.2. un 1.2.3. punktā. b) Papildus veic I tipa testu, kas norādīts minētās direktīvas II pielikuma 1.3. punktā. <i>Stāvbremzes</i> Testu veic saskaņā ar minētās direktīvas II pielikuma 2.1.3. punkta noteikumiem.

Punkts	Atsauce uz normatīvo aktu	Alternatīvās prasības
10.	Direktīva 72/245/EEK (radiotraucējumi (elektromagnētiskā savietojamība))	<i>Sastāvdaļas</i> a) Elektriskiem/elektroniskiem mezgliem nav vajadzīgs tipa apstiprinājums saskaņā ar Direktīvu 72/245/EEK. b) Tomēr pievienotās elektriskās/elektroniskās ierīces atbilst minētās direktīvas prasībām. <i>Izstarotais elektromagnētiskais starojums</i> Pieteikuma iesniedzējs iesniedz izgatavotāja apliecinājumu, ka transportlīdzeklis atbilst Direktīvas 72/245/EEK vai šādu alternatīvu standartu prasībām: — platjoslas elektromagnētiskais starojums – CISPR 12 vai SAE J551-2, — šaurjoslas elektromagnētiskais starojums – CISPR 12 (ārējs) vai 25 (iekšējs) vai SAE J551-4 un SAE J1113-41. <i>Stabilitātes testi</i> Stabilitātes testu neveic.
11.	Direktīva 72/306/EEK (dīzeļdzinēju dūmainība)	a) Testu veic saskaņā ar Direktīvas 72/306/EEK III un IV pielikumā izklāstītajām metodēm. Uz to attiecināmas minētās direktīvas V pielikumā uzskaitītās robežvērtības. b) Direktīvas 72/306/EEK I pielikuma 4. iedaļā norādīto absorbcijas koeficienta koriģēto vērtību piestiprina skaidri redzamā un viegli pieejamā vietā.
13.	Direktīva 74/61/EEK (pretaizbraukšanas ierīces un imobilaizeri)	a) Lai novērstu neatļautu izmantošanu, transportlīdzeklis ir aprīkots ar pretaizbraukšanas ierīci, kā definēts Direktīvas 74/61/EEK IV pielikuma 2.2. iedaļā. b) Ja uzstādīts imobilaizers, tas atbilst minētās direktīvas V pielikuma 3. iedaļas tehniskajām prasībām, kā arī 4. iedaļas, jo īpaši 4.1.1. punkta, pamatprasībām.
14.	Direktīva 74/297/EEK ^(f) (trieciendroša stūres iekārta)	a) Pieteikuma iesniedzējs iesniedz izgatavotāja apliecinājumu, kurā norādīts, ka konkrēts transportlīdzeklis [kura identifikācijas numurs <i>jānorāda</i>] atbilst vismaz vienam no šādiem noteikumu kopumiem: — Direktīva 74/297/EEK, — FMVSS Nr. 203 (Vadītāja aizsardzība pret triecienu saskarē ar stūres vadības ierīces sistēmu), tostarp FMVSS Nr. 204 (Stūres vadības ierīces pārvietošanās atpakaļvirzienā), — JSRRV 11. pants. b) Testu saskaņā ar Direktīvas 74/297/EEK II pielikumu pēc pieteikuma iesniedzēja pieprasījuma var veikt ar sērijveidā ražotu transportlīdzekli. Testu veic pilnvarots Eiropas tehniskais dienests, kam ir atbilstoša kompetence. Pieteikuma iesniedzējam izsniedz sīki izstrādātu protokolu.
15.	Direktīva 74/408/EEK (sēdekļu izturība un pagalvji)	<i>Sēdekļi, sēdekļu stiprinājumi un regulēšanas sistēmas</i> Sēdekļi un to regulējamās sistēmas atbilst Direktīvas 74/408/EEK IV pielikuma noteikumiem. <i>Pagalvji</i> a) Pagalvji atbilst Direktīvas 74/408/EEK II pielikuma 3. iedaļas un minētā pielikuma I papildinājuma 5. iedaļas pamatprasībām. b) Veic tikai minētās direktīvas II pielikuma 3.10. punktā un 5., 6. un 7. iedaļā norādītos testus.

Punkts	Atsauce uz normatīvo aktu	Alternatīvās prasības
17.	Direktīva 75/443/EEK (spidometrs un atpakaļgaitas pārnese)	<i>Spidometra ierīce</i> a) Spidometra skala atbilst Direktīvas 75/443/EEK II pielikuma 4.1. līdz 4.2.3. punkta prasībām. b) Ja tehniskajam dienestam ir pamatots apsvērums uzskatīt, ka spidometrs nav pietiekami precīzi kalibrēts, jāveic 4.3. iedaļā norādītie testi. <i>Atpakaļgaitas pārnese</i> Pārnesuma mehānismā iekļauts atpakaļgaitas pārnese.
18.	Direktīva 76/114/EEK (obligātās izgatavotāja plāksnes)	<i>Transportlīdzekļa identifikācijas numurs</i> a) Transportlīdzeklim ir piešķirts transportlīdzekļa identifikācijas numurs, kas sastāv vismaz no astoņām un maksimāli no 17 zīmēm. Transportlīdzekļa identifikācijas numurs, kas sastāv no 17 zīmēm, atbilst prasībām, kuras norādītas standartā ISO 3779:1983 un ISO 3780:1983. b) Transportlīdzekļa identifikācijas numurs atrodas skaidri redzamā un pieejamā vietā tā, lai to nevarētu izdzēst vai sabojāt. c) Ja šasija vai virsbūve nav marķēta ar transportlīdzekļa identifikācijas numuru, dalībvalsts var pieprasīt, lai marķējums tiktu pievienots, piemērojot valsts tiesību aktus. Šādā gadījumā minētās dalībvalsts kompetentā iestāde uzrauga šo darbību. <i>Obligātā izgatavotāja plāksne</i> Transportlīdzeklim pievienota identifikācijas plāksne, ko piestiprinājis transportlīdzekļa izgatavotājs. Pēc apstiprinājuma piešķiršanas netiek pieprasītas papildu plāksnes.
19.	Direktīva 76/115/EEK (drošības jostu stiprinājumi)	Pieteikuma iesniedzējs iesniedz izgatavotāja apliecinājumu, kurā norādīts, ka konkrēts transportlīdzeklis [kura identifikācijas numurs jānorāda] atbilst vismaz vienam no šādiem noteikumu kopumiem: — Direktīva 76/115/EEK, — FMVSS Nr. 210 (Drošības jostu stiprinājumi), — JSRRV 22.-3. pants.
20.	Direktīva 76/756/EEK (gaismas un gaismas signalizācijas ierīču uzstādīšana)	a) Gaismas uzstādīšana atbilst ANO EEK Noteikumu Nr. 48 03. grozījumu sērijas prasībām, izņemot Noteikumu Nr. 48 5. un 6. pielikuma prasības. b) Nav atļauti izņēmumi attiecībā uz skaitu, galvenajiem konstrukcijas parametriem, elektriskajiem slēgumiem un izstarotās vai atstarotās gaismas un signalizācijas ierīču gaismas krāsu, kā norādīts 21. līdz 26. un 28. līdz 30. punktā. c) Gaismām un signalizācijas ierīcēm, kas jāpievieno, piemērojot iepriekš minētos noteikumus, ir EK tipa apstiprinājuma marķējums. d) Lukturi, kas aprīkoti ar gāzizlādes gaismas avotu, ir atļauti tikai kopā ar galveno lukturu tīrīšanas ierīci un attiecīgā gadījumā ar galveno lukturu automātisko augstuma regulēšanas ierīci. e) Galveno lukturu tuvā gaisma ir pielāgota satiksmes virzienam, kas likumīgi ir spēkā valstī, kurā piešķir apstiprinājumu.
21.	Direktīva 76/757/EEK (atstarotāji)	Vajadzības gadījumā transportlīdzekļa aizmugurē pievieno divus papildu atstarotājus ar EK apstiprinājuma marķējumu vietā, kas atbilst ANO EEK Noteikumu Nr. 48 prasībām.

Punkts	Atsauce uz normatīvo aktu	Alternatīvās prasības
22.	Direktīva 76/758/EEK (kontūrlukturi, priekšējie (sānu) gabarītlukturi, aizmugurējie (sānu) gabarītlukturi, bremžu lukturi, sānu gabarītlukturi, dienas laika lukturi)	Minētajā direktīvā izklāstītos noteikumus nepiemēro. Tomēr tehniskais dienests pārbauda gaismu pareizu funkcionēšanu.
23.	Direktīva 76/759/EEK (virzienrādītāji)	Minētajā direktīvā izklāstītos noteikumus nepiemēro. Tomēr tehniskais dienests pārbauda gaismu pareizu funkcionēšanu.
24.	Direktīva 76/760/EEK (aizmugurējās numura zīmes lukturi)	Minētajā direktīvā izklāstītos noteikumus nepiemēro. Tomēr tehniskais dienests pārbauda gaismu pareizu funkcionēšanu.
25.	Direktīva 76/761/EEK (galvenie lukturi (ar spuldzēm))	a) Transportlīdzekļa galveno lukturu tuvās gaismas radīto apgaismojumu pārbauda saskaņā ar 6. iedaļas prasībām ANO EEK Noteikumos Nr. 112 par galvenajiem lukturiem, kas izstaro asimetrisku tuvo gaismu. Šajā nolūkā var piemērot minēto noteikumu 5. pielikumā iekļautās pielāides. b) Tādus pašus noteikumus <i>mutatis mutandis</i> piemēro galveno lukturu tuvajai gaismai, uz ko attiecas ANO EEK Noteikumi Nr. 98 vai Nr. 123.
26.	Direktīva 76/762/EEK (priekšējie miglas lukturi)	Minētās direktīvas noteikumus nepiemēro. Tomēr tehniskais dienests pārbauda gaismu (ja uzstādītas) pareizu funkcionēšanu.
27.	Direktīva 77/389/EEK (jūgierīces)	Minētās direktīvas noteikumus nepiemēro.
28.	Direktīva 77/538/EEK (aizmugurējie miglas lukturi)	Minētās direktīvas noteikumus nepiemēro. Tomēr tehniskais dienests pārbauda gaismu pareizu funkcionēšanu.
29.	Direktīva 77/539/EEK (atpakaļgaitas lukturi)	Minētās direktīvas noteikumus nepiemēro. Tomēr tehniskais dienests pārbauda gaismu (ja uzstādītas) pareizu funkcionēšanu.
30.	Direktīva 77/540/EEK (stāvgaismas lukturi)	Minētās direktīvas noteikumus nepiemēro. Tomēr tehniskais dienests pārbauda gaismu (ja uzstādītas) pareizu funkcionēšanu.
31.	Direktīva 77/541/EEK (drošības jostas un ierobežotājsistēmas)	<i>Sastāvdaļas</i> a) Drošības jostām nav vajadzīgs tipa apstiprinājums saskaņā ar Direktīvu 77/541/EEK. b) Tomēr visām drošības jostām ir identifikācijas marķējums. c) Norādes uz marķējuma atbilst noteikumiem par drošības jostu stiprinājumiem (sk. 19. punktu). <i>Uzstādīšanas prasības</i> a) Transportlīdzeklis ir aprīkots ar drošības jostām saskaņā ar Direktīvas 77/541/EEK XV pielikumā norādītajām prasībām. b) Ja saskaņā ar iepriekš minēto a) apakšpunktu jāpievieno vairākas drošības jostas, to tips ir apstiprināts saskaņā ar Direktīvu 77/541/EEK vai ANO EEK Noteikumiem Nr. 16.
33.	Direktīva 78/316/EEK (vadības ierīču, signalizatoru un indikatoru identifikācija)	a) Simboli, tostarp atbilstošo signalizatoru krāsa, kas ir obligāti saskaņā ar Direktīvas 78/316/EEK II pielikuma noteikumiem, atbilst minētās direktīvas noteikumiem. b) Pretējā gadījumā tehniskais dienests norāda, ka transportlīdzeklī uzstādītie simboli, signalizatori un indikatoru nodrošina vadītājam visaptverošu informāciju par attiecīgo vadības ierīču darbību.

Punkts	Atsauce uz normatīvo aktu	Alternatīvās prasības
34.	Direktīva 78/317/EEK (pretaizsalšana/ pretaizsvīšana)	Transportlīdzeklis ir aprīkots ar atbilstošām priekšējā stikla pretaizsalšanas un pretaizsvīšanas ierīcēm.
35.	Direktīva 78/318/EEK (apskalotāji/tīrītāji)	Transportlīdzeklis ir aprīkots ar atbilstošām priekšējā stikla apskalošanas un tīrīšanas ierīcēm.
36.	Direktīva 2001/56/EK (apsildīšanas ierīces)	a) Pasažieru salons ir aprīkots ar apsildīšanas ierīci. b) Degvielas sildītāji un to uzstādīšana atbilst Direktīvas 2001/56/EK VII pielikuma prasībām. Turklāt sašķidrinātās naftas gāzes sildītāji un sašķidrinātās naftas gāzes apsildīšanas ierīces atbilst minētās direktīvas VIII pielikumā izklāstītajām prasībām. c) Pievienotās papildu apsildīšanas ierīces atbilst minētajā direktīvā izklāstītajām prasībām.
39.	Direktīva 80/1268/EEK (CO ₂ emisijas/degvielas patēriņš)	a) Testu veic saskaņā ar Direktīvas 80/1268/EEK I pielikuma 5. iedaļas noteikumiem. b) Minētā pielikuma 5.1.1. punkta prasības nepiemēro. c) Ja, piemērojot 2. punkta noteikumus, nav veikts izpūtēja emisiju tests, CO₂ emisijas un degvielas patēriņu aprēķina saskaņā ar formulu, kas norādīta ^(b) un ^(c) paskaidrojumā.
40.	Direktīva 80/1269/EEK (dzinēja jauda)	a) Pieteikuma iesniedzējs iesniedz izgatavotāja apliecinājumu, kurā norādīta dzinēja maksimālā jauda (kW), kā arī attiecīgais režīms (apgriezienu skaits minūtē). b) Alternatīvi var izmantot dzinēja jaudas līkni, kurā norādīta tā pati informācija.
41.	Direktīva 2005/55/EK (emisijas (Euro 4 un Euro 5) smagajiem kravas transport- līdzekļiem, OBD un dūmainība)	<i>Izpūtēja emisijas</i> a) Testu veic saskaņā ar Direktīvas 2005/55/EK I pielikuma 6.2. iedaļas noteikumiem, piemērojot Direktīvas 2005/78/EK II pielikuma 3.6. punktā norādītos nolietojuma koeficientus. b) Ievēro robežvērtības, kas norādītas Direktīvas 2005/55/EK I pielikuma 1. vai 2. tabulā. <i>OBD</i> a) Transportlīdzeklis ir aprīkots ar OBD sistēmu. b) OBD saskarnei jābūt savienojamai ar parastiem diagnostikas instrumentiem, ko izmanto periodiskajās tehniskajās pārbaudēs. <i>Dūmainība</i> a) Transportlīdzekļus, kas aprīkoti ar dīzeļdzinējiem, pārbauda saskaņā ar Direktīvas 2005/55/EK VI pielikumā norādītajām testa metodēm. b) Absorbcijas koeficienta korigēto vērtību pieņem skaidri redzamā un viegli pieejamā vietā.
45.	Direktīva 92/22/EEK (neplīstošs stiklojums)	<i>Sastāvdaļas</i> a) Stiklojumu izgatavo vai nu no rūdīta, vai no laminēta neplīstoša stikla. b) Plastmasas stiklojuma uzstādīšana pieļaujama tikai vietās, kas atrodas aiz "B" pīlāra. c) Stiklojums nav jāapstiprina saskaņā ar Direktīvu 92/22/EEK.

Punkts	Atsauce uz normatīvo aktu	Alternatīvās prasības
		<i>Uzstādīšana</i> a) Piemēro ANO EEK Noteikumu Nr. 43 21. pielikumā izklāstītos uzstādīšanas norādījumus. b) Uz priekšējā stikla un uz stiklojuma, kas atrodas "B" pīlāra priekšā, nav atļauts izmantot tonētas plēves, kas samazina redzamās gaismas caurlaidību zem vajadzīgā minimuma.
46.	Direktīva 92/23/EEK (riepas)	<i>Sastāvdaļas</i> Riepām ir EK tipa apstiprinājuma marķējums, tostarp simbols "s" (skaņai). <i>Uzstādīšana</i> a) Riepu izmēri, kravnesība indekss un ātruma kategorija atbilst Direktīvas 92/23/EEK IV pielikuma prasībām. b) Riepas ātruma kategorijas simbols ir saderīgs ar transportlīdzekļa maksimālo paredzēto ātrumu. c) Ātruma ierobežotāja esība neatbrīvo no šīs prasības piemērošanas. d) Piemērojot b) apakšpunkta noteikumus, transportlīdzekļa maksimālo ātrumu nosaka transportlīdzekļa izgatavotājs. Tomēr tehniskais dienests var novērtēt transportlīdzekļa maksimālo paredzēto ātrumu, izmantojot dzinēja maksimālo jaudu, maksimālo apgriezienu skaitu minūtē un informāciju par kinemātisko ķēdi.
48.	Direktīva 97/27/EK (masas un gabarīti)	a) Jāievēro Direktīvas 97/27/EK I pielikuma pamatprasības. Tomēr nepiemēro prasības, kas izklāstītas minētā pielikuma 7.8.3., 7.9. un 7.10. punktā. b) Piemērojot a) apakšpunktā norādītos noteikumus, vērā ņem šādas masas: — masa braukšanas kārtībā, kā definēts Direktīvas 2007/46/EK I pielikuma 2.6. punktā, atbilstoši tehniskā dienesta mērījumiem, un — maksimālā pilna masa, ko vai nu nosaka transportlīdzekļa izgatavotājs, vai norāda uz izgatavotāja plāksnes, tostarp uzlīmēm, vai arī īpašnieka rokasgrāmatā pieejamajā informācijā. Šīs masas uzskata par tehniski pieļaujamām maksimālajām pilnajām masām. c) Nav atļautas pieteikuma iesniedzēja veiktas tehniskās pārmaiņas, piemēram, riepu aizstāšana ar riepām, kam mazāks kravnesības indekss, samazinot maksimālo tehniski pieļaujamo pilno masu transportlīdzeklī, kas sver 3,5 tonnas vai mazāk, lai attiecīgajam transportlīdzeklī varētu piešķirt individuālo apstiprinājumu. d) Attiecībā uz maksimālajiem pieļaujamiem gabarītiem izņēmumus nepiemēro.
49.	Direktīva 92/114/EEK (kabīņu ārējie izvirzījumi)	a) Saskaņā ar Direktīvas 92/114/EEK I pielikuma 6. iedaļas noteikumiem jāievēro Direktīvas 74/483/EEK I pielikuma 5. iedaļā izklāstītās vispārējās prasības. b) Pēc tehniskā dienesta ieskatiem jāievēro atbilstība prasībām, kas norādītas Direktīvas 74/483/EEK I pielikuma 6.1., 6.5., 6.6., 6.7., 6.8. un 6.11. punktā.

Punkts	Atsauce uz normatīvo aktu	Alternatīvās prasības
50.	Direktīva 94/20/EK (sakabes ierīces)	<i>Atsevišķas tehniskās vienības</i> a) OEM sakabes ierīcēm, kas paredzētas tādas piekabes vilkšanai, kuras maksimālā masa nepārsniedz 1 500 kg, nav vajadzīgs tipa apstiprinājums saskaņā ar Direktīvu 94/20/EK. b) Uzskata, ka sakabe ir OEM aprīkojums, ja tā aprakstīta īpašnieka rokasgrāmatā vai līdzvērtīgā pavaddokumentā, ko pircējam izsniedz transportlīdzekļa izgatavotājs. c) Ja šāda sakabe ir apstiprināta kopā ar transportlīdzekli, apstiprinājuma sertifikātā iekļauj atbilstošu tekstu, norādot, ka īpašnieks atbild par piekabei uzstādītās sakabes ierīces atbilstības nodrošināšanu. d) Sakabēm, kas atšķiras no a) apakšpunktā norādītajām, kā arī pievienotām sakabēm ir tipa apstiprinājums saskaņā ar Direktīvu 94/20/EEK. <i>Uzstādīšana transportlīdzeklī</i> Tehniskais dienests pārbauda, vai sakabes ierīču uzstādīšana atbilst Direktīvas 94/20/EK VII pielikuma prasībām.
54.	Direktīva 96/27/EK (sānu sadursme)	a) Pieteikuma iesniedzējs iesniedz izgatavotāja apliecinājumu, kurā norādīts, ka konkrēts transportlīdzeklis [<i>kura identifikācijas numurs jānorāda</i>] atbilst vismaz vienam no šādiem noteikumu kopumiem: — Direktīva 96/27/EK, — FMVSS Nr. 214 (Aizsardzība sānu sadursmes gadījumā), — JSRRV 18. pants. b) Testu saskaņā ar Direktīvas 96/27/EK II pielikuma 3. iedaļu pēc pieteikuma iesniedzēja pieprasījuma var veikt ar sērijveidā ražotu transportlīdzekli. c) Testu veic pilnvarots Eiropas tehniskais dienests, kam ir atbilstoša kompetence. Pieteikuma iesniedzējam izsniedz sīki izstrādātu protokolu.
56.	Direktīva 98/91/EK (transportlīdzekļi, kas paredzēti bīstamu kravu pārvadāšanai)	Bīstamu kravu pārvadāšanai paredzētie transportlīdzekļi atbilst Direktīvas 94/55/EK noteikumiem.
58.	Regula (EK) Nr. 78/2009 (gājēju aizsardzība)	<i>Bremžu palīgmehānisms</i> Transportlīdzekļiem uzstāda elektronisku bremžu pretbloķēšanas sistēmu, kas darbojas uz visiem riteņiem. <i>Gājēju aizsardzība</i> Līdz 2018. gada 24. februārim minētās regulas noteikumus nepiemēro transportlīdzekļiem, kuru maksimālā masa nepārsniedz 2 500 kg, un līdz 2019. gada 24. augustam tos nepiemēro transportlīdzekļiem, kuru masa pārsniedz 2 500 kg. <i>Priekšējās aizsardzības sistēmas</i> Tomēr transportlīdzeklim uzstādītajām priekšējām aizsardzības sistēmām ir tipa apstiprinājums saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 78/2009 un to uzstādīšana atbilst minētās regulas 6. iedaļā noteiktajām būtiskajām prasībām.
59.	Direktīva 2005/64/EK (pārstrādājāmība)	Minētās direktīvas noteikumus nepiemēro.

Punkts	Atsauce uz normatīvo aktu	Alternatīvās prasības
61.	Direktīva 2006/40/EK (gaisa kondicionēšanas sistēma)	Piemēro minētās direktīvas noteikumus.

Paskaidrojumi saistībā ar 2. papildinājumu

1. Šajā papildinājumā izmantotie saīsinājumi:

OEM – izgatavotāja nodrošināts oriģinālais aprīkojums,
 FMVSS – ASV Transporta departamenta Federālais mehānisko transportlīdzekļu drošības standarts,
 JSRRV – Japānas Autotransporta drošības noteikumi,
 SAE – Automobiļu inženieru apvienība,
 CISPR – Starptautiskā Īpašā komiteja radiotraucējumu jautājumos.

2. Piezīmes:

(a) Visu sašķidrinātās naftas gāzes vai dabasgāzes instalāciju pārbauda attiecīgi saskaņā ar ANO EEK Noteikumiem Nr. 67, 110 vai 115.

(b) CO₂ emisiju aprēķināšanai izmantojamā formula ir šāda:

benzīna dzinējs un manuālā pārnesumkārbā:

$$\text{CO}_2 = 0,047 m + 0,561 p + 56,621$$

benzīna dzinējs un automātiskā pārnesumkārbā:

$$\text{CO}_2 = 0,102 m + 0,328 p + 9,481$$

benzīna dzinējs un elektriskā hibrīdveida pārnesumkārbā:

$$\text{CO}_2 = 0,116 m - 57,147$$

dīzeļdzinējs un manuālā pārnesumkārbā:

$$\text{CO}_2 = 0,108 m - 11,371$$

dīzeļdzinējs un automātiskā pārnesumkārbā:

$$\text{CO}_2 = 0,116 m - 6,432,$$

kur "CO₂" ir CO₂ emisiju kombinētā masa (g/km), "m" ir braukšanas kārtībā esoša transportlīdzekļa masa (kg) un "p" ir dzinēja maksimālā jauda (kW).

CO₂ kombinēto masu aprēķina ar vienu ciparu aiz komata un tad noapaļo līdz tuvākajam veselajam skaitlim šādi:

a) ja cipars, kas seko aiz komata, ir zemāks par 5, skaitli noapaļo uz leju;

b) ja cipars, kas seko aiz komata, ir vienāds ar 5 vai augstāks par 5, skaitli noapaļo uz augšu.

(c) Degvielas patēriņa aprēķināšanai izmantojamā formula ir šāda:

$$\text{CFC} = \text{CO}_2 \times k^{-1},$$

kur "CFC" ir kombinētais degvielas patēriņš (l/100 km), "CO₂" ir CO₂ emisiju kombinētā masa (g/km) pēc noapaļošanas saskaņā ar ⁽¹⁾ piezīmes 2. daļas noteikumu, "k" ir koeficients, kas vienāds ar:

23,81 benzīna dzinēja gadījumā;

26,49 dīzeļdzinēja gadījumā.

Kombinēto degvielas patēriņu aprēķina ar diviem cipariem aiz komata. Tad tos noapaļo šādi:

a) ja cipars, kas seko aiz pirmā decimāldaļskaitļa, ir zemāks par 5, skaitli noapaļo uz leju;

b) ja cipars, kas seko aiz pirmā decimāldaļskaitļa, ir vienāds ar 5 vai augstāks par 5, skaitli noapaļo uz augšu.

(d) Direktīvu 74/297/EEK piemēro transportlīdzekļiem, uz kuriem neattiecas Direktīvas 96/79/EEK darbības joma.

(e) Ja transportlīdzekļi atbilst Direktīvas 96/79/EEK noteikumiem, uz tiem neattiecas atbilstība Direktīvas 74/297/EEK noteikumiem.

(f) Direktīvu 74/297/EEK piemēro N₁ kategorijas transportlīdzekļiem, ja tehniski pieļaujamā maksimālā pilnā masa nepārsniedz 1,5 tonnas."

⁽¹⁾ Ja reģistrācijas dokumenta nav, kompetentā iestāde var atsaukties uz pieejamiem izgatavotāja datu dokumentētiem pierādījumiem vai pirmā pirkuma dokumentētiem pierādījumiem.

2. VI pielikumu groza šādi:

a) B parauga virsraksta pirmo teikumu aizstāj ar šādu teikumu:

"B PARAUGS

(izmantojot transportlīdzekļa tipa apstiprinājumam attiecībā uz sistēmu);

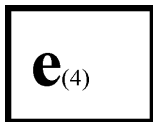
b) pievieno šādu D paraugu:

“D PARAUGS

(izmantojot saskaņotam transportlīdzekļa individuālam apstiprinājumam saskaņā ar 24. pantu)

Maksimālie izmēri: A4 (210 × 297 mm)

TRANSPORTLĪDZEKĻA INDIVIDUĀLĀ EK APSTIPRINĀJUMA CERTIFIKĀTS



Individuālā apstiprinājuma piešķirējiestādes nosaukums, adrese, tālruņa numurs un elektroniskā pasta adrese

Paziņojums par transportlīdzekļa individuālo apstiprinājumu, ņemot vērā Direktīvas 2007/46/EK 24. pantu

1. iedaļa

Parakstītājs [... vārds, uzvārds un ieņemamais amats] ar šo apliecina, ka transportlīdzeklim:

0.1. Marka (ražotāja tirdzniecības nosaukums):

0.2. Tips: Variants: Versija:

0.2.1. Komerccnosaukums:

0.4. Transportlīdzekļa kategorija (?):

0.5. Izgatavotāja nosaukums un adrese:

0.6. Obligāto izgatavotāja plākšņu atrašanās vieta un piestiprināšanas metode:

Transportlīdzekļa identifikācijas numuru atrašanās vieta:

0.9. Izgatavotāja pārstāvja (ja ir) nosaukums un adrese:

0.10. Transportlīdzekļa identifikācijas numurs:

ko apstiprināšanai [... pieteikuma iesniegšanas datums]

iesniedza [... pieteikuma iesniedzēja vārds, uzvārds vai nosaukums un adrese],

piešķirts apstiprinājums saskaņā ar Direktīvas 2007/46/EK 24. panta noteikumiem. To apliecinot, piešķirts šāds apstiprinājuma numurs:

Transportlīdzeklis atbilst Direktīvas 2007/46/EK IV pielikuma 2. papildinājuma prasībām. To bez papildu apstiprināšanas var pastāvīgi reģistrēt dalībvalstīs ar labās/kreisās puses ⁽¹⁾ satiksmi un spidometra metriskajām/angļu ⁽¹⁾ mērvienībām.

(Vieta) (Datums)

(Paraksts ⁽³⁾)

(Apstiprinātājas iestādes zīmogs)

[...]

[...]

[...]

Pielikumi

Divas transportlīdzekļa fotogrāfijas ⁽⁵⁾ (minimālā izšķirtspēja 640 × 480 pikseļu, ~7 × 10 cm)

⁽¹⁾ Lieko svītrot.

⁽²⁾ Kā definēts II pielikuma A daļā

⁽³⁾ Vai “uzlabota elektroniskā paraksta” attēls saskaņā ar Direktīvu 1999/93/EK, tostarp pārbaudes dati.

⁽⁴⁾ Tās dalībvalsts pazišanas numurs, kas izsniegusi individuālo apstiprinājumu (sk. Direktīvas 2007/46/EK VII pielikuma 1. punkta 1. pozīciju).

⁽⁵⁾ Vienu – ¾ no priekšas, vienu – ¾ no aizmugures.

2. iedaļa**Vispārīgs konstrukcijas raksturojums**

1. Asu skaits: un riteņu skaits:
 1.1. Asu ar dubultriteņiem skaits un novietojums:
 3. Dzenošās asi (skaits, novietojums, savienojums):

Galvenie izmēri

4. Garenbāze ^(a): ... mm
 4.1. Atstarpe starp asīm: 1–2: ... mm 2–3: ... mm 3–4: ... mm
 5. Garums: ... mm
 6. Platums: ... mm
 7. Augstums: ... mm

Masas

13. Braukšanas kārtībā esoša transportlīdzekļa masa: kg ^(b)
 16. Tehniski pieļaujamās maksimālās masas:
 16.1. Tehniski pieļaujamā maksimālā pilnā masa: kg
 16.2. Tehniski pieļaujamā masa uz katru asi: 1. kg 2. kg 3. kg utt.
 16.4. Autovilciena tehniski pieļaujamā maksimālā masa: kg
 18. Tehniski pieļaujamā maksimālā vilces masa:
 18.1. Piekabei ar jūgstieni: kg
 18.2. Puspiekabei: kg
 18.3. Piekabei ar centrāli novietotu asi: kg
 18.4. Piekabei bez bremzēm: kg
 19. Tehniski pieļaujamā maksimālā statiskā vertikālā masa sakabes punktā: kg

Dzinējs

20. Dzinēja izgatavotājs:
 21. Dzinēja kods atbilstīgi marķējumam uz dzinēja:
 22. Darbības princips:
 23. Pilnībā elektrisks: jā/nē ⁽¹⁾
 23.1. Hibrīdveida [elektro]mobilis: jā/nē ⁽¹⁾
 24. Cilindru skaits un novietojums:
 25. Dzinēja darba tilpums: cm³
 26. Degviela: dīzeļdegviela/benzīns/sašķidrinātā naftas gāze/dabāsgāze – biometāns/etanols/biodīzeļdegviela/ūdeņradis ⁽¹⁾
 26.1. Viens degvielas veids/divi degvielas veidi/maināma degviela ⁽¹⁾
 27. Maksimālā lietderīgā jauda ^(c): kW, ja min⁻¹, vai maksimālā nepārtrauktā nominālā jauda (elektromotors) kW ⁽¹⁾

Maksimālais ātrums

29. Maksimālais ātrums: km/h

Asis un balstiekārta

30. Ass(-u) šķērsbāze: 1. mm 2. mm 3. mm
 35. Riepu/riteņu kombinācija:

Virsbūve

38. Virsbūves kods ⁽⁴⁾:
40. Transportlīdzekļa krāsa ⁽⁵⁾:
41. Durvju skaits un konfigurācija:
42. Sēdvietu skaits (to skaitā vadītāja) ⁽⁶⁾:
- 42.1. Sēdvietā(-as), kas paredzēta(-as) izmantošanai vienīgi, ja transportlīdzeklis stāv:
- 42.3. Ratiņkrēslu lietotājiem pieejamo vietu skaits:

Sakabes ierīce

44. Sakabes ierīces (ja ir) apstiprinājuma numurs vai apstiprinājuma marķējums:

Ekoloģiskie rādītāji

46. Trokšņu līmenis
 Statiskā stāvoklī: dB(A) pie dzinēja apgriezienu skaita: min⁻¹
 Kustībā: dB(A)
47. Izplūdes gāzu emisijas līmenis ⁽⁸⁾: *Euro*
 Citi tiesību akti:
49. CO₂ emisijas/degvielas patēriņš/elektroenerģijas patēriņš ^(h):
 1. Visas piedziņas ķēdes, izņemot pilnībā elektriskus transportlīdzekļus
- | | | |
|---|--------------------------|--|
| | CO ₂ emisijas | Degvielas patēriņš |
| Pilsētas un ārpuspilsētas apstākļos | ... g/km | ... l/100 km/m ³ /100 km ⁽¹⁾ |
| Svērtais, pilsētas un ārpuspilsētas apstākļos | ... g/km | ... l/100 km |
2. Pilnībā elektriski transportlīdzekļi un OVC hibrīdveida elektromobiļi
 Elektroenerģijas patēriņš (svērtais, pilsētas un ārpuspilsētas apstākļos ⁽¹⁾) Wh/km
52. Piezīmes
53. Papildu informācija (nobraukums ⁽²⁾, ...)

Paskaidrojumi saistībā ar VI pielikuma D paraugu

⁽¹⁾ Svītrot, ja nepiemēro.

⁽²⁾ Nav obligāti.

^(a) Šo pozīciju aizpilda tikai tad, ja transportlīdzeklim ir divas asis.

^(b) Šī masa ir transportlīdzekļa faktiskā masa apstākļos, kas norādīti I pielikuma 2.6. punktā.

^(c) Hibrīdveida elektromobiļiem jānorāda abas dzinēja jaudas.

^(d) Izmanto II pielikuma C iedaļā norādītos kodus.

^(e) Norādīt tikai pamatkrāsu(-as): balts, dzeltens, oranžs, sarkans, violets, zils, zaļš, pelēks, brūns vai melns.

^(f) Izņemot sēdvietas, ko paredzēts izmantot tikai stāvošā transportlīdzeklī, un ratiņkrēslu vietu skaitu.

^(g) Pievienot *Euro* līmeņa numuru un vajadzības gadījumā zīmi, kas atbilst tipa apstiprinājumā izmantotajiem noteikumiem.

^(h) Atkārtoti uzskaitīt dažādos izmantojamās degvielas veidus."

KOMISIJAS REGULA (ES) Nr. 184/2011

(2011. gada 25. februāris)

par atļauju izmantot *Bacillus subtilis* C-3102 (DSM 15544) kā barības piedevu dējējvistu cāļiem, tītariem, mazāk svarīgām putnu sugām un citiem dekoratīviem un mēdijamiem putniem (atļaujas turētājs Calpis Co. Ltd., Japāna, ko pārstāv Calpis Co. Ltd., Eiropas pārstāvniecības birojs)

(Dokuments attiecas uz EEZ)

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2003. gada 22. septembra Regulu (EK) Nr. 1831/2003 par dzīvnieku ēdināšanā lietotām piedevām⁽¹⁾ un jo īpaši tās 9. panta 2. punktu,

tā kā:

(1) Regulā (EK) Nr. 1831/2003 noteikts, ka piedevu izmantošanai dzīvnieku barībā jāsaņem atļauja, un paredzēts šādas atļaujas piešķiršanas pamatojums un kārtība.

(2) Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1831/2003 7. pantu tika iesniegts pieteikums, lai saņemtu atļauju preparātam, kas minēts šīs regulas pielikumā. Pieteikumam bija pievienotas Regulas (EK) Nr. 1831/2003 7. panta 3. punktā noteiktās ziņas un dokumenti.

(3) Pieteikums attiecas uz atļaujas saņemšanu *Bacillus subtilis* C-3102 (DSM 15544) kā barības piedevas jaunam lietojumam dējējvistu cāļiem, tītariem un mazāk svarīgām putnu sugām, kas klasificējama kā piedeva kategorijā "zootehniskās piedevas".

(4) Ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 1444/2006⁽²⁾ *Bacillus subtilis* C-3102 (DSM 15544) atļāva desmit gadus lietot kā dējējvistu cāļu barības piedevu un ar Komisijas Regulu (ES) Nr. 333/2010⁽³⁾ – kā atšķirtu sivēnu barības piedevu.

(5) Lai pamatotu pieteikumu atļaujai lietot preparātu dējējvistu cāļiem, tītariem un mazāk svarīgām putnu sugām, ir iesniegti jauni dati. Eiropas Pārtikas nekaitīguma iestāde ("iestāde") 2010. gada 5. oktobra atzinumā⁽⁴⁾ secināja, ka *Bacillus subtilis* C-3102 (DSM 15544) ieteiktajos lietošanas apstākļos nav nelabvēlīgas ietekmes uz dzīvnieku veselību, cilvēku veselību vai vidi un ka minētā preparāta lietošana var uzlabot mērķa sugu svāra pieaugumu. Iestāde uzskata, ka nav nepieciešamas īpašas prasības pēcpārdošanas uzraudzības veikšanai. Tā arī pārbaudīja ziņojumu par barībā lietotās dzīvnieku barības piedevas analīzes metodi, ko iesniegusi ar Regulu (EK) Nr. 1831/2003 izveidotā Kopienas references laboratorija.

(6) *Bacillus subtilis* C-3102 (DSM 15544) novērtējums liecina, ka Regulas (EK) Nr. 1831/2003 5. pantā paredzētie atļaujas piešķiršanas nosacījumi ir izpildīti. Tādēļ šo preparātu jāļauj lietot, kā norādīts šīs regulas pielikumā.

(7) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Pārtikas aprites un dzīvnieku veselības pastāvīgās komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Pielikumā minēto preparātu, kas iekļauts piedevu kategorijā "zootehniskās piedevas" un funkcionālajā grupā "zarnu floras stabilizatori", ir atļauts lietot kā dzīvnieku barības piedevu saskaņā ar minētajā pielikumā izklāstītajiem nosacījumiem.

2. pants

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

⁽¹⁾ OV L 268, 18.10.2003., 29. lpp.

⁽²⁾ OV L 271, 30.9.2006., 19. lpp.

⁽³⁾ OV L 102, 23.4.2010., 19. lpp.

⁽⁴⁾ EFSA Vēstnesis, 2010; 8(10):1867.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2011. gada 25. februārī

*Komisijas vārdā –
priekšsēdētājs*
José Manuel BARROSO

PIELIKUMS

Piedevas identifikācijas numurs	Atļaujas turētāja nosaukums	Piedeva	Sastāvs, ķīmiskā formula, apraksts, analīzes metode	Dzīvnieku sugas vai kategorija	Maksimālais vecums	Minimālais saturs	Maksimālais saturs	Citi noteikumi	Atļaujas derīguma termiņš
						CFU/kg no kompleksās barības ar mitruma saturu 12 %			
Zootehnisko piedevu kategorija. Funkcionālā grupa: zarnu floras stabilizatori									
4b1820	Calpis Co. Ltd., Japāna, ko pārstāv Calpis Co. Ltd., Eiropas pārstāvniecības birojs, Francija	Bacillus subtilis C-3102 (DSM 15544)	Piedevas sastāvs	Dējējvistu cāļi	—	5 × 10 ⁸	—	1. Piedevas un premiksa lietošanas noteikumos norāda glabāšanas temperatūru, glabāšanas laiku un stabilitāti pēc granulēšanas.	2021. gada 18. marts
			Preparāts Bacillus subtilis C-3102 DSM 15544, kas satur vismaz 1 × 10 ¹⁰ CFU/g	Tītari, mazāk svarīgas putnu sugas un citi dekoratīvie un medījamie putni		3 × 10 ⁸			
			Aktīvās vielas raksturojums Bacillus subtilis C-3102 (DSM 15544) dzīvotspējīgas sporas					2. Drošuma apsvērumi: rīkojoties ar piedevu, jāizmanto elpceļu aizsarglīdzekļi, aizsargbrilles un cimdi.	
			Analīzes metodes ⁽¹⁾ Skaitīšana, kurā izmanto trip-tonsojas agaru kopā ar iepriekš termiski apstrādātiem piedevu paraugiem un saskaita to izvietojumu uz plāksnītes Identifikācija: izmantojot lauka gela elektroforēzi (PFGE)					3. Var izmantot barībā, kas satur atļautos kokcidiostatus: dekokvinātu, monenzīnnātriju, robe-nidīna hidrohlorīdu, diklaurilu, lazalocīdnātriju, halofuginonu, narazīnu, salinomicīnnātriju, maduramicīnamoniju, narazīn-nikarbazīnu, semduramicīnnātriju vai nikarbazīnu.	

⁽¹⁾ Sīkāka informācija par analīzes metodēm atrodama Kopienas references laboratorijas tīmekļa vietnē: www.irmm.jrc.be/crl-feed-additives.

KOMISIJAS REGULA (ES) Nr. 185/2011

(2011. gada 25. februāris),

ar ko groza Padomes Regulu (EK) Nr. 499/96 attiecībā uz Savienības tarifu kvotām dažiem zivju un zivsaimniecības produktiem un dzīvjiem zirgiem, kuru izcelsme ir Īslandē

EIROPAS KOMISIJA

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Padomes 1996. gada 19. marta Regulu (EK) Nr. 499/96, ar ko atver Kopienas tarifu kvotas dažiem zvejniecības produktiem un dzīvjiem zirgiem, kuru izcelsme ir Īslandē, un paredz šo kvotu pārraudzību⁽¹⁾, un jo īpaši tās 5. panta 1. punkta a) un b) apakšpunktu,

tā kā:

- (1) 2009. gadā tika noslēgtas sarunas par Nolīguma starp Eiropas Ekonomikas kopienas un Īslandi papildprotokolu par īpašiem noteikumiem, kas piemērojami dažu zivju un zivsaimniecības produktu importam Eiropas Savienībā laikposmā no 2009. gada līdz 2014. gadam, turpmāk "papildprotokols".
- (2) Papildprotokola parakstīšana Eiropas Savienības vārdā un provizorisks piemērošana tika atļauta ar Padomes 2010. gada 26. jūlija Lēmumu 2010/674/ES par to, lai parakstītu un provizoriski piemērotu Nolīgumu starp Eiropas Savienību, Īslandi, Lihtenšteinu un Norvēģiju par EEZ finanšu mehānismu laikposmam no 2009. gada līdz 2014. gadam, Nolīgumu starp Eiropas Savienību un Norvēģiju par Norvēģijas finanšu mehānismu laikposmam no 2009. gada līdz 2014. gadam, Papildprotokolu Nolīgumam starp Eiropas Ekonomikas kopienas un Īslandi par īpašiem noteikumiem, kas piemērojami dažu zivju un zivsaimniecības produktu importam Eiropas Savienībā laikposmā no 2009. gada līdz 2014. gadam, un Papildprotokolu Nolīgumam starp Eiropas Ekonomikas kopienas un Norvēģiju par īpašiem noteikumiem, kas piemērojami dažu zivju un zivsaimniecības produktu importam Eiropas Savienībā laikposmā no 2009. gada līdz 2014. gadam⁽²⁾.
- (3) Papildprotokolā paredzētas jaunas ikgadējās beznodokļu tarifu kvotas, ko piemēro, Eiropas Savienībā importējot dažus Īslandes izcelsmes zivju un zivsaimniecības produktus.
- (4) Saskaņā ar papildprotokolu beznodokļu tarifu kvotu apjomu pirmo 12 mēnešu laikposmā no 2009. gada 1. maija līdz 2010. gada 30. aprīlim pievieno otrajam

tarifu kvotu laikposmam. Turklāt dažu produktu tarifu kvotu apjomi, kas nav izmantoti tarifu kvotu laikposmā no 2011. gada 1. marta līdz 2011. gada 30. aprīlim, jāpārnes uz attiecīgajām tarifu kvotām laikposmam no 2011. gada 1. maija līdz 2012. gada 30. aprīlim.

- (5) Lai īstenotu papildprotokolā noteiktās tarifu kvotas, jāgroza Regula (EK) Nr. 499/96.
- (6) Pašreizējā atsauce Regulā (EK) Nr. 499/96 uz brīvās robežpiegādes cenām ir jāaizstāj ar atsauci uz deklarēto muitas vērtību saskaņā ar Padomes 1999. gada 17. decembra Regulu (EK) Nr. 104/2000 par zivsaimniecības un akvakultūras produktu tirgu kopīgo organizāciju⁽³⁾ un jāparedz, ka, lai varētu saņemt papildprotokolā noteiktās priekšrocības, minētajai vērtībai jābūt vismaz vienādai ar references [salīdzināmo] cenu, kas noteikta vai jānosaka saskaņā ar to pašu regulu.
- (7) Eiropas Ekonomikas kopienas un Īslandes Republikas nolīguma Protokolā Nr. 3 par "noteiktas izcelsmes izstrādājumu" jēdziena definīciju un administratīvās sadarbības metodēm grozījumi ir izdarīti ar EK un Īslandes Apvienotās komitejas 2005. gada 22. decembra Lēmumu Nr. 2/2005⁽⁴⁾. Tāpēc skaidri jāparedz, ka jāpiemēro Protokols Nr. 3 ar 2005. gadā izdarītajiem grozījumiem.
- (8) Nolīgumā, kas vēstuļu apmaiņas veidā noslēgts starp Eiropas Kopienas un Īslandes Republikas par tādām lauksaimniecības produktu papildu tirdzniecības preferencēm, kas piešķiramas, pamatojoties uz Eiropas Ekonomikas zonas līguma 19. pantu, un kas pievienots Padomes 2007. gada 22. februāra Lēmumam 2007/138/EK⁽⁵⁾, divpusējā tirdzniecība starp Eiropas Savienību un Īslandi ar dzīvjiem zirgiem tika liberalizēta neierobežotos daudzumos. Tāpēc Regulas (EK) Nr. 499/96 pielikumā noteiktās tarifu kvotas dzīvjiem zirgiem ir liekas.
- (9) Skaidrības labad un lai ņemtu vērā grozījumus kombinētās nomenklatūras kodos, kas noteikti Padomes 1987. gada 23. jūlija Regulā (EEK) Nr. 2658/87 par tarifu un statistikas nomenklatūru un kopējo muitas tarifu⁽⁶⁾, un *Taric* apakšgrupās, ir lietderīgi pilnībā aizstāt Regulas (EK) Nr. 499/96 pielikumu.

⁽¹⁾ OV L 75, 23.3.1996., 8. lpp.⁽²⁾ OV L 291, 9.11.2010., 1. lpp.⁽³⁾ OV L 17, 21.1.2000., 22. lpp.⁽⁴⁾ OV L 131, 18.5.2006., 1. lpp.⁽⁵⁾ OV L 61, 28.2.2007., 28. lpp.⁽⁶⁾ OV L 256, 7.9.1987., 1. lpp.

- (10) Tāpēc attiecīgi jāgroza Regula (EK) Nr. 499/96.
- (11) Saskaņā ar Lēmumu 2010/674/ES jaunās tarifu kvotas dažiem zivju un zivsaimniecības produktiem jāpiemēro no 2011. gada 1. marta. Tāpēc šī regula jāpiemēro no tās pašas dienas.
- (12) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Muitas kodeksa komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Regulu (EK) Nr. 499/96 groza šādi.

1. Regulas nosaukumu aizstāj ar šādu nosaukumu:

“ar ko atver Savienības tarifu kvotas dažiem zivju un zivsaimniecības produktiem, kuru izcelsme ir Īslandē, un paredz šo kvotu pārvaldību”.

2. Regulas 1. pantu aizstāj ar šādu pantu:

“1. pants

1. Kad pielikumā uzskaitītos Īslandes izcelsmes produktus laiž brīvā apgrozībā Eiropas Savienībā, nepārsniedzot tarifu kvotu limitus, par tiem var saņemt muitas nodokļa atbrīvojumu laikposmos un saskaņā ar noteikumiem, kas paredzēti šajā regulā.

2. Uz pielikumā uzskaitīto zivju un zivsaimniecības produktu importu 1. punktā minētās tarifu kvotas attiecas tikai tad, ja deklarētā muitas vērtība ir vismaz vienāda ar salīdzināmo cenu, kas noteikta vai jānosaka saskaņā ar 29. pantu Padomes 1999. gada 17. decembra Regulā (EK) Nr. 104/2000 par zivsaimniecības un akvakultūras produktu tirgu kopīgo organizāciju (*).

3. Piemēro Eiropas Ekonomikas kopienas un Īslandes Republikas nolīguma Protokolu Nr. 3 par “noteiktas izcelsmes izstrādājumu” jēdziena definīciju un administratīvās sadarbības metodēm, kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar EK un Īslandes Apvienotās komitejas 2005. gada 22. decembra Lēmumu Nr. 2/2005 (**).

4. Tarifu kvotas ar kārtas numuru 09.0792 un 09.0812 nepiešķir precēm, kas deklarētas laišānai brīvā apgrozībā laikposmā no 15. februāra līdz 15. jūnijam.

(*) OV L 17, 21.1.2000., 22. lpp.

(**) OV L 131, 18.5.2006., 1. lpp.”

3. Regulas 2. panta otro daļu aizstāj ar šādu daļu:

“Tomēr Regulas (EEK) Nr. 2454/93 308.c panta 2. un 3. punktu nepiemēro tarifu kvotām ar kārtas numuru 09.0810, 09.0811 un 09.0812.”

4. Regulas 3. pantu aizstāj ar šādu pantu:

“3. pants

Ja tarifu kvotas ar kārtas numuru 09.0810, 09.0811 un 09.0812 nav pilnībā izmantotas, tarifu kvotu laikposmā no 2011. gada 1. marta līdz 2011. gada 30. aprīlim atlikušo apjomu pārnēs uz attiecīgajām tarifu kvotām laikposmam no 2011. gada 1. maija līdz 2012. gada 30. aprīlim.

Tādēļ otrajā Komisijas darbdienā pēc 2011. gada 1. septembra aptur tarifu kvotu izmantošanu, kas piemērojamas laikposmā no 2011. gada 1. marta līdz 2011. gada 30. aprīlim. Neizmantoto tarifu kvotu atlikumu nākamajā darbdienā pievieno attiecīgajai tarifu kvotai, kas piemērojama no 2011. gada 1. maija līdz 2012. gada 30. aprīlim.

No otrās Komisijas darbdienas pēc 2011. gada 1. septembra vairs nav iespējams ar atpakaļejošu datumu izmantot un nodot atpakaļ attiecīgās tarifu kvotas, kas piemērojamas no 2011. gada 1. marta līdz 2011. gada 30. aprīlim.”

5. Pielikumu aizstāj ar šīs regulas pielikuma tekstu.

2. pants

Šī regula stājas spēkā trešajā dienā pēc tās publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

To piemēro no 2011. gada 1. marta.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2011. gada 25. februārī

Komisijas vārdā –
priekšsēdētājs
José Manuel BARROSO

PIELIKUMS

"PIELIKUMS

Neatkarīgi no kombinētās nomenklatūras interpretācijas noteikumiem produktu apraksta formulējums ir uzskatāms vienīgi par orientējošu, un preferenču sistēmu saistībā ar šo pielikumu nosaka, izmantojot KN kodus, kas ir spēkā šīs regulas pieņemšanas laikā. Ja norādīti ex KN kodi, tad preferenču režīmu nosaka, piemērojot gan KN kodu, gan attiecīgo aprakstu.

Kārtas Nr.	KN kods	Taric apakš-grupa	Produktu apraksts	Kvotas ilgums	Kvotas apjoms (ja nav norādīts citādi, tonnās neto svara)	Kvotas nodokļa likme (%)
09.0792	ex 0303 51 00	10 20	<i>Clupea harengus</i> vai <i>Clupea pallasii</i> sugas siļķes, saldētas, izņemot aknas, ikrus un pieņus, rūpnieciskai ražošanai ^(a) ⁽¹⁾	No 1.1. līdz 31.12.	950	0
09.0812	0303 51 00		<i>Clupea harengus</i> un <i>Clupea pallasii</i> sugas siļķes, saldētas, izņemot aknas, ikrus un pieņus ⁽¹⁾	No 1.3.2011. līdz 30.4.2011. No 1.5.2011. līdz 30.4.2012. No 1.5.2012. līdz 30.4.2013. No 1.5.2013. līdz 30.4.2014.	1 900 950 950 950	0
09.0793	0302 12 00 0304 19 13 0304 29 13		Klusā okeāna laši (<i>Oncorhynchus nerka</i> , <i>Oncorhynchus gorbuscha</i> , <i>Oncorhynchus keta</i> , <i>Oncorhynchus tshawytscha</i> , <i>Oncorhynchus kisutch</i> , <i>Oncorhynchus masou</i> un <i>Oncorhynchus rhodurus</i>), Atlantijas laši (<i>Salmo salar</i>) un Donavas laši (<i>Hucho hucho</i>)	No 1.1. līdz 31.12.	50	0
09.0794	0302 23 00 0302 29 ex 0302 69 82 0303 32 00 0303 62 00 0303 79 98 0304 19 01 0304 19 03 0304 19 18	10	Svaigas vai dzesinātas jūrasmeles (<i>Solea</i> spp.), izņemot zivju fileju un citādu zivju mīkstumu, kas minēts pozīcijā 0304 Svaigi vai dzesināti megrimī (<i>Lepidorhombus</i> spp.) un citas plekstveidīgās zivis, izņemot zivju fileju un citādu zivju mīkstumu, kas minēts pozīcijā 0304 Svaigi vai dzesināti putasu (<i>Micromesistius poutassou</i> vai <i>Gadus poutassou</i>), izņemot zivju fileju un citādu zivju mīkstumu, kas minēts pozīcijā 0304 Saldētas jūras zeltplekstes (<i>Pleuronectes platessa</i>), izņemot zivju fileju un citādu zivju mīkstumu, kas minēts pozīcijā 0304 Saldētas ilķņzivis (<i>Dissostichus</i> spp.) un citas jūras zivis, izņemot zivju fileju un citādu zivju mīkstumu, kas minēts pozīcijā 0304 Svaiga vai dzesināta Nīlas asaru (<i>Lates niloticus</i>), pangasīdsamu (<i>Pangasius</i> spp.) un citu saldūdens zivju fileja	No 1.1. līdz 31.12.	250	0

Kārtas Nr.	KN kods	Taric apakš-grupa	Produktu apraksts	Kvotas ilgums	Kvotas apjoms (ja nav norādīts citādi, tonnās neto svara)	Kvotas nodokļa likme (%)
	0304 19 33		Svaiga vai dzesināta saidas (<i>Pollachius virens</i>) fileja			
	0304 19 35		Svaiga vai dzesināta sarkanasarū (<i>Sebastes</i> spp.) fileja			
	0304 11 10 0304 12 10		Svaiga vai dzesināta zobenzivs (<i>Xiphias gladius</i>) un ilkņzivju (<i>Dissostichus</i> spp.) fileja			
	ex 0304 19 39	10 20 60 70 75 80 85 90	Svaiga vai dzesināta citu zivju fileja, izņemot siļķes un makreles			
	0304 11 90 0304 12 90 0304 19 99		Citāds svaigs vai dzesināts zivju mīkstums (arī malts)			
	0304 29 01 0304 29 03 0304 29 05 0304 29 18		Saldēta Nīlas asaru (<i>Lates niloticus</i>), pangasīdsamu (<i>Pangasius</i> spp.), tilapiju (<i>Oreochromis</i> spp.) un citu saldūdens zivju fileja			
	0304 99 31		Saldēts <i>Gadus macrocephalus</i> sugas mencu mīkstums			
	0304 99 33		Saldēts <i>Gadus morhua</i> sugas mencu mīkstums			
	0304 99 39		Saldēts mencu (<i>Gadus ogac</i>) un polārmencu (<i>Boreogadus saida</i>) mīkstums			
	0304 99 41		Saldēts saidu (<i>Pollachius virens</i>) mīkstums			
	ex 0304 99 51	11 15	Saldēts heku (<i>Merluccius</i> spp.) mīkstums			
	0304 99 71		Saldēts putasu (<i>Micromesistius poutassou</i> vai <i>Gadus poutassou</i>) mīkstums			
	ex 0304 99 99	20 25 30 40 50 60 65 69 70 81 89 90	Citāds saldēts zivju mīkstums, izņemot makreles			

Kārtas Nr.	KN kods	Taric apakš-grupa	Produktu apraksts	Kvotas ilgums	Kvotas apjoms (ja nav norādīts citādi, tonnās neto svara)	Kvotas nodokļa likme (%)
09.0811	0304 19 35		Svaiga vai dzesināta sarkanasarū (<i>Sebastes</i> spp.) fileja	No 1.3.2011. līdz 30.4.2011. No 1.5.2011. līdz 30.4.2012. No 1.5.2012. līdz 30.4.2013. No 1.5.2013. līdz 30.4.2014.	1 500 750 750 750	0
09.0795	0305 61 00		Silķes (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>), sālītas un sāļjumā, bet ne vītīnātas vai kūpinātas	No 1.1. līdz 31.12.	1 750	0
09.0796	0306 19 30		Saldēti Norvēģijas omāri (<i>Nephrops norvegicus</i>)	No 1.1. līdz 31.12.	50	0
09.0810	0306 19 30		Saldēti Norvēģijas omāri (<i>Nephrops norvegicus</i>)	No 1.3.2011. līdz 30.4.2011. No 1.5.2011. līdz 30.4.2012. No 1.5.2012. līdz 30.4.2013. No 1.5.2013. līdz 30.4.2014.	1 040 520 520 520	0
09.0797	1604 12 91 1604 12 99		Sagatavotas vai konservētas silķes, nesadalītas vai gabalos, bet ne maltas	No 1.1. līdz 31.12.	2 400	0
09.0798	1604 19 98 ex 1604 20 90	20 30 35 50 60 90	Citas sagatavotas vai konservētas zivis, nesadalītas vai gabalos, bet ne maltas Gatavi izstrādājumi no citām zivīm un citi zivju konservi, izņemot silķes un makreles	No 1.1. līdz 31.12.	50	0

(⁹) Uz šīs apakšpozīcijas ierakstu attiecas nosacījumi, kas izklāstīti attiecīgajos Kopienas noteikumos (sk. Regulas (EEK) Nr. 2454/93 (OV L 253, 11.10.1993., 1. lpp.) 291.–300. pantu).

(¹) Tā kā no 15. februāra līdz 15. jūnijam vislielākās labvēlības režīma (MFN) nodokļa likme ir nulle, šīs tarifu kvotas priekšrocības nepiešķir precēm, kas minētajā laikposmā deklarētas laišānai brīvā apgrozībā.”

KOMISIJAS REGULA (ES) Nr. 186/2011**(2011. gada 25. februāris),****ar ko groza Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 689/2008 par bīstamo ķīmisko vielu eksportu un importu I pielikumu**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2008. gada 17. jūnija Regulu (EK) Nr. 689/2008 par bīstamo ķīmisko vielu eksportu un importu⁽¹⁾ un jo īpaši tās 22. panta 4. punktu,

tā kā:

- (1) Ar Regulu (EK) Nr. 689/2008 tiek īstenota Konvencija par procedūru, saskaņā ar kuru starptautiskajā tirdzniecībā dodama iepriekš norunāta piekrišana attiecībā uz dažām bīstamām ķīmiskām vielām un pesticīdiem, kas tika parakstīta 1998. gada 11. septembrī un ko Kopienas vārdā apstiprinājusi Padome ar Lēmumu 2003/106/EK⁽²⁾.
- (2) Būtu jāizdara grozījumi Regulas (EK) Nr. 689/2008 I pielikumā, lai ņemtu vērā dažu ķīmisko vielu reglamentējošos pasākumus, kas pieņemti saskaņā ar Eiropas Padomes 1991. gada 15. jūlija Direktīvu 91/414/EEK par augu aizsardzības līdzekļu laišanu tirgū⁽³⁾, Eiropas Parlamenta un Padomes 1998. gada 16. februāra Direktīvu 98/8/EK par biocīdo produktu laišanu tirgū⁽⁴⁾ un Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Regulu (EK) Nr. 1907/2006, kas attiecas uz ķīmikāliju reģistrēšanu, vērtēšanu, licencēšanu un ierobežošanu (REACH), un ar kuru izveido Eiropas Ķīmikāliju aģentūru, groza Direktīvu 1999/45/EK un atceļ Padomes Regulu (EEK) Nr. 793/93 un Komisijas Regulu (EK) Nr. 1488/94, kā arī Padomes Direktīvu 76/769/EEK un Komisijas Direktīvu 91/155/EEK, Direktīvu 93/67/EEK, Direktīvu 93/105/EK un Direktīvu 2000/21/EK⁽⁵⁾.
- (3) Hlorāts netika iekļauts kā aktīva viela Direktīvas 91/414/EEK I pielikumā un hlorāts netika iekļauts kā aktīva viela Direktīvas 98/8/EK I, IA vai IB pielikumā, tādējādi hlorātu ir aizliegts izmantot par pesticīdu, un tāpēc tas būtu jāiekļauj ķīmisko vielu sarakstos, kas atrodas Regulas (EK) Nr. 689/2008 I pielikuma 1. un 2. daļā.

- (4) Benfurakarbs, kadusafoss, karbofurāns un triciklazols netika iekļauti kā aktīvās vielas Direktīvas 91/414/EEK I pielikumā, tādējādi šīs aktīvās vielas ir aizliegts izmantot par pesticīdiem, un tāpēc tās būtu jāiekļauj ķīmisko vielu sarakstos, kas atrodas Regulas (EK) Nr. 689/2008 I pielikuma 1. un 2. daļā. Šo vielu iekļaušana I pielikuma 2. daļā tika apturēta, jo atbilstīgi Direktīvai 91/414/EEK tika iesniegts jauns pieteikums par apstiprināšanu, saskaņā ar Komisijas 2008. gada 17. janvāra Regulas (EK) Nr. 33/2008, ar ko paredz sīki izstrādātus noteikumus Padomes Direktīvas 91/414/EEK piemērošanai attiecībā uz parasto un paātrināto procedūru to darbīgo vielu novērtēšanai, kas veidoja darba programmas daļu, kura minēta šīs direktīvas 8. panta 2. punktā, bet nav iekļautas I pielikumā⁽⁶⁾, 13. pantu. Pieteikuma iesniedzēji atsauc šo jauno pieteikumu, un tādējādi vairs nav iemesla apturēt iekļaušanu I pielikuma 2. daļā. Tāpēc benfurakarbs, kadusafoss, karbofurāns un triciklazols būtu jāiekļauj ķīmisko vielu sarakstā, kas atrodas Regulas (EK) Nr. 689/2008 I pielikuma 2. daļā.
- (5) Metomils ir iekļauts kā aktīvā viela Direktīvas 91/414/EEK I pielikumā, tādējādi metomila lietošana vairs nav aizliegta apakš kategorijā “augu aizsardzības līdzekļu grupas pesticīds”. Tāpēc būtu jāgroza ieraksts Regulas (EK) Nr. 689/2008 I pielikuma 1. daļā, lai atspoguļotu šīs izmaiņas.
- (6) Malations ir iekļauts kā aktīvā viela Direktīvas 91/414/EEK I pielikumā, tādējādi melationa lietošana vairs nav aizliegta apakš kategorijā “augu aizsardzības līdzekļu grupas pesticīds”; malations netika iekļauts kā aktīvā viela Direktīvas 98/8/EK I, IA vai IB pielikumā, tādējādi ir aizliegts malationu lietot apakš kategorijā “cits pesticīds, ietverot biocīdus”. Tāpēc būtu jāgroza ieraksts Regulas (EK) Nr. 689/2008 I pielikuma 1. daļā, lai atspoguļotu šīs izmaiņas.
- (7) Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 33/2008 13. pantu tika iesniegts jauns pieteikums par aktīvās vielas flurprimidola iekļaušanu Direktīvas 91/414/EEK I pielikumā, par ko jāpieņem jauns lēmums, un tāpēc flurprimidols būtu jāsvīturo no ķīmisko vielu saraksta Regulas (EK) Nr. 689/2008 I pielikuma 2. daļā. Lēmumu par vielas iekļaušanu ķīmisko vielu sarakstā I pielikuma 2. daļā nevar pieņemt pirms jaunā lēmuma par šīs vielas statusu saskaņā ar Direktīvu 91/414/EEK.

⁽¹⁾ OV L 204, 31.7.2008., 1. lpp.⁽²⁾ OV L 63, 6.3.2003., 27. lpp.⁽³⁾ OV L 230, 19.8.1991., 1. lpp.⁽⁴⁾ OV L 123, 24.4.1998., 1. lpp.⁽⁵⁾ OV L 396, 30.12.2006., 1. lpp.⁽⁶⁾ OV L 15, 18.1.2008., 5. lpp.

- (8) Ieraksti par parakvātu Regulas (EK) Nr. 689/2008 I pielikuma 1. un 2. daļā nav konsekventi un pietiekami skaidri attiecībā uz kodu numuriem, un tāpēc tie būtu jāgroza, iekļaujot svarīgākos kodu numurus.

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

- (9) Tādējādi attiecīgi būtu jāgroza Regulas (EK) Nr. 689/2008 I pielikums.

Regulas (EK) Nr. 689/2008 I pielikumu groza saskaņā ar šīs regulas pielikumu.

- (10) Lai dalībvalstīm un uzņēmumiem būtu pietiekami ilgs laiks vajadzīgo pasākumu veikšanai, šīs regulas piemērošana būtu jāatliek.

2. pants

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

- (11) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar tās komitejas atzinumu, kura izveidota ar Regulas (EK) Nr. 1907/2006 133. pantu,

To piemēro no 2011. gada 1. maija.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2011. gada 25. februārī

Komisijas vārdā –
priekšsēdētājs
José Manuel BARROSO

PIELIKUMS

Regulas (EK) Nr. 689/2008 I pielikumu groza šādi.

1. 1. daļu groza šādi:

a) pievieno šādu ierakstu:

Kīmiskā viela	CAS numurs	Eīnecs numurs	KN kods	Apakšskategorija (*)	Lietojuma ierobežojums (**)	Valstis, uz kurām paziņošana neattiecas
"Hlorāts +	7775-09-9	231-887-4	2829 11 00	p(1)	b"	
	10137-74-3	233-378-2	2829 19 00			

b) ierakstu par parakvātu aizstāj ar šādu ierakstu:

Kīmiskā viela	CAS numurs	Eīnecs numurs	KN kods	Apakšskategorija (*)	Lietojuma ierobežojums (**)	Valstis, uz kurām paziņošana neattiecas
"Parakvāts +	4685-14-7	225-141-7	2933 39 99	p(1)	b"	
	1910-42-5	217-615-7				
	2074-50-2	218-196-3				

c) ierakstu par malationu aizstāj ar šādu:

Kīmiskā viela	CAS numurs	Eīnecs numurs	KN kods	Apakšskategorija (*)	Lietojuma ierobežojums (**)	Valstis, uz kurām paziņošana neattiecas
"Malations	121-75-5	204-497-7	2930 90 99	p(2)	b"	

d) ierakstu par metomilu aizstāj ar šādu ierakstu:

Kīmiskā viela	CAS numurs	Eīnecs numurs	KN kods	Apakšskategorija (*)	Lietojuma ierobežojums (**)	Valstis, uz kurām paziņošana neattiecas
"Metomils	16752-77-5	240-815-0	2930 90 99	p(2)	b"	

2. 2. daļu groza šādi:

a) pievieno šādus ierakstus:

Kīmiskā viela	CAS numurs	Eīnecs numurs	KN kods	Kategorija (*)	Lietojuma ierobežojums (**)
"Benfurakarbs	82560-54-1	nepiemēro	2932 99 00	p	b
Kadusafoss	95465-99-9	nepiemēro	2930 90 99	p	b
Karbofurāns	1563-66-2	216-353-0	2932 99 00	p	b
Hlorāts	7775-09-9	231-887-4	2829 11 00	p	b
	10137-74-3	233-378-2	2829 19 00		
Triciklazols	41814-78-2	255-559-5	2934 99 90	p	b"

b) ierakstu par parakvātu aizstāj ar šādu ierakstu:

Ķīmiskā viela	CAS numurs	Einecs numurs	KN kods	Kategorija (*)	Lietojuma ierobežojums (**)
"Parakvāts	4685-14-7	225-141-7	2933 39 99	p	b"
	1910-42-5	217-615-7			
	2074-50-2	218-196-3			

c) svīturo šādu ierakstu:

Ķīmiskā viela	CAS numurs	Einecs numurs	KN kods	Kategorija (*)	Lietojuma ierobežojums (**)
"Flurprimidols	56425-91-3	nepiemēro	2933 59 95	p	b"

KOMISIJAS REGULA (ES) Nr. 187/2011

(2011. gada 25. februāris),

ar kuru groza I pielikumu Regulai (EK) Nr. 669/2009, ar ko īsteno Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 882/2004 saistībā ar dzīvnieku barības un pārtikas, kas nav dzīvnieku izcelsmes barība un pārtika, pastiprinātu importa oficiālo kontroli

(Dokuments attiecas uz EEZ)

EIROPAS KOMISIJA,

gajām nekaitīguma prasībām, tādējādi liecinot, ka vajadzīga pastiprināta oficiālā kontrole.

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 29. aprīļa Regulu (EK) Nr. 882/2004 par oficiālo kontroli, ko veic, lai nodrošinātu atbilstības pārbaudi saistībā ar dzīvnieku barības un pārtikas aprites tiesību aktiem un dzīvnieku veselības un dzīvnieku labturības noteikumiem⁽¹⁾, un jo īpaši tās 15. panta 5. punktu,

tā kā:

- (1) Komisijas Regulā (EK) Nr. 669/2009⁽²⁾ iekļauti noteikumi par pastiprinātu oficiālo kontroli, kas jāpiemēro, importējot tās I pielikumā uzskaitīto ("saraksts") barību un pārtiku, kas nav dzīvnieku izcelsmes barība un pārtika, ieviešanas vietās Regulas (EK) Nr. 882/2004 I pielikumā minētajās teritorijās.
 - (2) Regulas (EK) Nr. 669/2009 2. pantā noteikts, ka sarakstu regulāri, ne retāk kā reizi ceturksnī, pārskata, ņemot vērā vismaz tos informācijas avotus, kas minēti pantā.
 - (3) Kā liecina pārtikas incidentu biežums un nozīmīgums ātrās brīdināšanas sistēmā pārtikas un barības jomā (RASFF), konstatējumi, kas gūti, Pārtikas un veterinārajam birojam apmeklējot trešās valstis, kā arī tie ceturkšņa ziņojumi par pārtikas un barības sūtījumiem, kas nav dzīvnieku izcelsmes pārtika un barība, kurus saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 669/2009 15. pantu Komisijai iesniegušas dalībvalstis, minētais saraksts ir jāgroza.
 - (4) Konkrēti, saraksts jāgroza, svītrojot ierakstus par precēm, par kurām informācijas avoti norāda, ka kopumā tās pienācīgi atbilst attiecīgajām Savienības tiesību aktos noteiktajām nekaitīguma prasībām, un kurām tāpēc pastiprināta oficiālā kontrole vairs nav pamatota.
 - (5) Turklāt sarakstā jāiekļauj konkrētas preces, par kurām informācijas avoti norāda zināmu neatbilstību attiecīgajām nekaitīguma prasībām, tādējādi liecinot, ka vajadzīga pastiprināta oficiālā kontrole.
 - (6) Konkrēti, saraksts jāgroza, samazinot oficiālās kontroles biežumu precēm, par kurām informācijas avoti norāda vispārēju aizvien lielāku atbilstību attiecīgajām Savienības tiesību aktos noteiktajām prasībām un kurām tāpēc pastiprināta oficiālā kontrole vairs nav pamatota.
 - (7) Tāpēc attiecīgi jāgroza ieraksti sarakstā attiecībā uz konkrētu importu no Ķīnas, Dominikānas Republikas, Indijas un Dienvidāfrikas.
 - (8) Savienības tiesību aktu skaidrības labad sarakstā ir jāizdara neliels precizējums attiecībā uz ierakstiem par piparu importu no Dominikānas Republikas un saldo piparu importu no Turcijas.
 - (9) Saraksta grozījumi, kas saistīti ar preču svītrošanu un kontroles biežuma samazināšanu, jāpiemēro cik iespējams drīz, jo sākotnējās bažas par nekaitīgumu ir novērstas. Tādējādi šie grozījumi jāpiemēro no šīs regulas spēkā stāšanās dienas.
 - (10) Ņemot vērā, cik daudz grozījumu jāizdara Regulas (EK) Nr. 669/2009 I pielikumā, ir lietderīgi to aizstāt ar šīs regulas pielikuma tekstu.
 - (11) Tāpēc attiecīgi jāgroza Regula (EK) Nr. 669/2009.
 - (12) Šajā lēmumā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Pārtikas aprites un dzīvnieku veselības pastāvīgās komitejas atzinumu,
- IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.
1. pants

⁽¹⁾ OV L 165, 30.4.2004., 1. lpp.⁽²⁾ OV L 194, 25.7.2009., 11. lpp.

2. pants

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

To piemēro no 2011. gada 1. aprīļa.

Tomēr no šīs regulas spēkā stāšanās dienas piemēro šādus grozījumus Regulas (EK) Nr. 669/2009 I pielikumā:

a) dzēš šos ierakstus:

- i) mikroelementi no Ķīnas;
- ii) mango no Dominikānas Republikas;
- iii) šādi barības un pārtikas produkti no Vjetnamas:
 - zemesrieksti, nelobīti,

— zemesrieksti, lobīti,

— zemesriekstu sviests,

— zemesrieksti, citādi sagatavoti vai konservēti;

b) groza fiziskās kontroles un identitātes kontroles biežumu šādiem pārtikas produktiem no trešām valstīm:

- i) čilli (*Capsicum annuum*), grūsti vai malti;
- ii) čilli izstrādājumi (karijs);
- iii) *Curcuma longa* (garā kurkuma);
- iv) sarkano palmu eļļa.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2011. gada 25. februārī

Komisijas vārdā –
priekšsēdētājs
José Manuel BARROSO

PIELIKUMS

"I PIELIKUMS

A. Barība un pārtika, kura nav dzīvnieku izcelsmes un kuru izraudzītajā ieviešanas vietā pārbauda pastiprinātā oficiālā kontrolē

Barība un pārtika (paredzētais izmantojums)	KN kods ⁽¹⁾	Izcelsmes valsts	Risks	Fiziskās kontroles un identitātes kontroles biežums (%)
— Zemesrieksti, nelobīti	— 1202 10 90	Argentīna	Aflatoksīni	10
— Zemesrieksti, lobīti	— 1202 20 00			
— Zemesriekstu sviests	— 2008 11 10			
— Zemesrieksti, citādi sagatavoti vai konservēti	— 2008 11 91; 2008 11 96; 2008 11 98			
(Barība un pārtika)				
— Zemesrieksti, nelobīti	— 1202 10 90	Brazīlija	Aflatoksīni	10
— Zemesrieksti, lobīti	— 1202 20 00			
— Zemesriekstu sviests	— 2008 11 10			
— Zemesrieksti, citādi sagatavoti vai konservēti	— 2008 11 91; 2008 11 96; 2008 11 98			
(Barība un pārtika)				
Kaltētas nūdeles	ex 1902	Ķīna	Alumīnijs	10
(Pārtika)				
— Sparģelpupiņas (<i>Vigna sesquipedalis</i>)	— ex 0708 20 00; ex 0710 22 00	Dominikānas Republika	Pesticīdu atliekas, kas analizētas pēc multimetodes pesticīdu atlieku noteikšanai, kas balstās uz GC-MS un LC-MS, vai izmantojot vienas atliekas noteikšanas metodes ⁽³⁾	50
— Balzambumbieris (<i>Momordica charantia</i>)	— ex 0709 90 90; ex 0710 80 95			
— Trauku ķirbis (<i>Lagenaria siceraria</i>)	— ex 0709 90 90; ex 0710 80 95			
— Pipari (<i>Capsicum spp.</i>)	— 0709 60 10; 0709 60 99; 0710 80 51; 0710 80 59			
— Baklažāni	— 0709 30 00; ex 0710 80 95			
(Pārtika – svaigi, dzesēti vai saldēti dārzeņi)				
— Apelsīni (svaigi vai žāvēti)	— 0805 10 20; 0805 10 80	Ēģipte	Pesticīdu atliekas, kas analizētas pēc multimetodes pesticīdu atlieku noteikšanai, kas balstās uz GC-MS un LC-MS, vai izmantojot vienas atliekas noteikšanas metodes ⁽⁷⁾	10
— Persiki	— 0809 30 90			
— Granātāboli	— ex 0810 90 95			
— Zemenes	— 0810 10 00			
— Zaļās pupiņas	— ex 0708 20 00			
(Pārtika – svaigi augļi un dārzeņi)				

Barība un pārtika (paredzētais izmantojums)	KN kods ⁽¹⁾	Izcelsmes valsts	Risks	Fiziskās kontroles un identitātes kontroles biežums (%)
— Zemesrieksti, nelobīti	— 1202 10 90	Gana	Aflatoksīni	50
— Zemesrieksti, lobīti	— 1202 20 00			
— Zemesriekstu sviests	— 2008 11 10			
(Barība un pārtika)				
Karija lapas (<i>Bergera/Murraya koenigii</i>) (Pārtika – svaigi garšaugi)	ex 1211 90 85	Indija	Pesticīdu atliekas, kas analizētas pēc multimetodes pesticīdu atlieku noteikšanai, kas balstās uz GC-MS un LC-MS, vai izmantojot vienas atliekas noteikšanas metodes ⁽⁵⁾	10
(Pārtika – kaltētas garšvielas)				
— Čilli (<i>Capsicum annuum</i>), veseli	— ex 0904 20 10	Indija	Aflatoksīni	50
— Čilli (<i>Capsicum annuum</i>), grūsti vai malti	— ex 0904 20 90			
— Čilli izstrādājumi (karijs)	— 0910 91 05			
— Muskatrieksts (<i>Myristica fragrans</i>)	— 0908 10 00			
— Muskatriekstu mizas (<i>Myristica fragrans</i>)	— 0908 20 00			
— Ingvers (<i>Zingiber officinale</i>)	— 0910 10 00			
— <i>Curcuma longa</i> (garā kurkuma)	— 0910 30 00			
(Pārtika – kaltētas garšvielas)				
— Zemesrieksti, nelobīti	— 1202 10 90	Indija	Aflatoksīni	20
— Zemesrieksti, lobīti	— 1202 20 00			
— Zemesriekstu sviests	— 2008 11 10			
— Zemesrieksti, citādi sagatavoti vai konservēti	— 2008 11 91; 2008 11 96; 2008 11 98			
(Barība un pārtika)				
Okras jeb bāmijas (Pārtika)	ex 0709 90 90	Indija	Pesticīdu atliekas, kas analizētas pēc multimetodes pesticīdu atlieku noteikšanai, kas balstās uz GC-MS un LC-MS, vai izmantojot vienas atliekas noteikšanas metodes ⁽²⁾	10
(Pārtika)				
Arbūzu (<i>egusi, Citrullus lanatus</i>) sēklas un no tām iegūtie produkti (Pārtika)	ex 1207 99 97; ex 1106 30 90; ex 2008 99 99	Nigērija	Aflatoksīni	50
(Pārtika)				
Basmati rīsi, kas paredzēti tiešam patēriņam cilvēku uzturā (Pārtika – slīpēti rīsi)	ex 1006 30	Pakistāna	Aflatoksīni	20

Barība un pārtika (paredzētais izmantojums)	KN kods ⁽¹⁾	Izcelsmes valsts	Risks	Fiziskās kontroles un identitātes kontroles biežums (%)
— Čilli (<i>Capsicum annuum</i>), veseli — Čilli (<i>Capsicum annuum</i>), grūsti vai malti (Pārtika – kaltētas garšvielas)	— ex 0904 20 10 — ex 0904 20 90	Peru	Aflatoksīni un ohratoksīns A	10
— Zemesrieksti, nelobīti — Zemesrieksti, lobīti — Zemesriekstu sviests — Zemesrieksti, citādi sagatavoti vai konservēti (Barība un pārtika)	— 1202 10 90 — 1202 20 00 — 2008 11 10 — 2008 11 91; 2008 11 96; 2008 11 98	Dienvīdāfrika	Aflatoksīni	10
— Koriandra lapas — Baziliks (svētais, saldaiss) — Piparmētra (Pārtika – svaigi garšaugi)	— ex 0709 90 90 — ex 1211 90 85 — ex 1211 90 85	Taizeme	Salmonella ⁽⁶⁾	10
— Koriandra lapas — Baziliks (svētais, saldaiss) (Pārtika – svaigi garšaugi)	— ex 0709 90 90 — ex 1211 90 85	Taizeme	Pesticīdu atliekas, kas analizētas pēc multimetodes pesticīdu atlieku noteikšanai, kas balstās uz GC-MS un LC-MS, vai izmantojot vienas atliekas noteikšanas metodes ⁽⁴⁾	20
— Spargel pupiņas (<i>Vigna sesquipedalis</i>) — Baklažāni — Krustziežu dārzeņi (Pārtika – svaigi, dzesēti vai saldēti dārzeņi)	— ex 0708 20 00; ex 0710 22 00 — 0709 30 00; ex 0710 80 95 — 0704; ex 0710 80 95	Taizeme	Pesticīdu atliekas, kas analizētas pēc multimetodes pesticīdu atlieku noteikšanai, kas balstās uz GC-MS un LC-MS, vai izmantojot vienas atliekas noteikšanas metodes ⁽⁴⁾	50
— Saldie pipari (<i>Capsicum annuum</i>) — Kabači — Tomāti (Pārtika – svaigi, dzesēti vai saldēti dārzeņi)	— 0709 60 10; 0709 60 99; 0710 80 51; 0710 80 59 — 0709 90 70; ex 0710 80 95 — 0702 00 00; 0710 80 70	Turcija	Pesticīdu atliekas, kas analizētas pēc multimetodes pesticīdu atlieku noteikšanai, kas balstās uz GC-MS un LC-MS, vai izmantojot vienas atliekas noteikšanas metodes ⁽⁸⁾	10
Bumbieri (Pārtika)	0808 20 10; 0808 20 50	Turcija	Pesticīds: amitrazs	10
Žāvētas vīnogas (Pārtika)	0806 20	Uzbekistāna	Ohratoksīns A	50

Barība un pārtika (paredzētais izmantojums)	KN kods ⁽¹⁾	Izcelsmes valsts	Risks	Fiziskās kontroles un identitātes kontroles biežums (%)
— Čilli (<i>Capsicum annuum</i>), grūsti vai malti	— ex 0904 20 90	Visas trešās valstis	Krāsvielas <i>Sudan</i>	10
— Čilli izstrādājumi (karijs)	— 0910 91 05			
— <i>Curcuma longa</i> (garā kurkuma)	— 0910 30 00			
(Pārtika – kaltētas garšvielas)				
— Sarkano palmu eļļa	— ex 1511 10 90			
(Pārtika)				

⁽¹⁾ Ja jāpārbauda tikai daži ar kādu KN kodu klasificēti produkti un preču nomenklatūrā šim kodam nav atsevišķas apakšnodaļas, tad šo KN kodu marķē ar "ex" (piemēram, ex 1006 30: attiecas tikai uz basmati rīsiem, kas paredzēti tiešam patēriņam cilvēku uzturā).

⁽²⁾ Konkrēti šādu vielu atliekas: acefāts, metamidofoss, triazofoss, endosulfāns, monokrotofoss.

⁽³⁾ Konkrēti šādu vielu atliekas: amitrazs, acefāts, aldikarbs, benomils, karbendazims, hlorfenapirs, hlorpirifoss, CS₂ (ditiokarbamāti), diafentiurons, diazinons, dihlorvoss, dikofols, dimetoāts, endosulfāns, fenamidons, imidakloprīds, malations, metamidofoss, metiokarbs, metomils, monokrotofoss, ometoāts, oksamils, profenofoss, propikonazols, tiabendazols, tiakloprīds.

⁽⁴⁾ Konkrēti šādu vielu atliekas: acefāts, karbarils, karbendazims, karbofurāns, hlorpirifoss, hlorpirifosmetils, dimetoāts, etions, malations, metalaksils, metamidofoss, metomils, monokrotofoss, ometoāts, profenofoss, protiofoss, hinalfoss, triadimefons, triazofoss, dikrotofoss, EPN, triforīns.

⁽⁵⁾ Konkrēti šādu vielu atliekas: triazofoss, oksidemetonmetils, hlorpirifoss, acetamiprīds, tiametoksams, klotianidīns, metamidofoss, acefāts, propargīts, monokrotofoss.

⁽⁶⁾ Atsauces metode EN/ISO 6579 vai sertificēta metode, kas validēta attiecībā pret to, kā minēts Komisijas Regulas (EK) Nr. 2073/2005 (OV L 338, 22.12.2005., 1. lpp.) 5. pantā.

⁽⁷⁾ Konkrēti šādu vielu atliekas: karbendazims, ciflutrīns, ciprodinils, diazinons, dimetoāts, etions, fenitrotions, fenpropatrīns, fludioksonils, heksaflumurons, lambda-cihalo-trīns, metiokarbs, metomils, ometoāts, oksamils, fentoāts, tiofanātmētils.

⁽⁸⁾ Konkrēti šādu vielu atliekas: metomils, oksamils, karbendazims, klofentezīns, diafentiurons, dimetoāts, formetanāts, malations, procimidons, tetradifons, tiofanātmētils.

B. Definīcijas

Šajā pielikumā "krāsvielas *Sudan*" ir šādas ķīmiskās vielas:

- i) *Sudan I* (CAS numurs 842-07-9);
- ii) *Sudan II* (CAS numurs 3118-97-6);
- iii) *Sudan III* (CAS numurs 85-86-9);
- iv) *Scarlet Red* vai *Sudan IV* (CAS numurs 85-83-6)."

KOMISIJAS REGULA (ES) Nr. 188/2011**(2011. gada 25. februāris),****ar ko nosaka sīki izstrādātus īstenošanas noteikumus Padomes Direktīvai 91/414/EEK attiecībā uz to darbīgo vielu novērtēšanu, kuras nav bijušas tirgū divus gadus pēc minētās direktīvas paziņošanas****(Dokuments attiecas uz EEZ)**

EIROPAS KOMISIJA,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Padomes 1991. gada 15. jūlija Direktīvu 91/414/EEK par augu aizsardzības līdzekļu laišanu tirgū⁽¹⁾ un jo īpaši tās 6. panta 5. punktu,

tā kā:

- (1) Jāpieņem noteikumi par procedūru, kā iesniedz un novērtē pieteikumus par to darbīgo vielu iekļaušanu Direktīvas 91/414/EEK I pielikumā, kuras divus gadus pēc direktīvas paziņošanas nav bijušas tirgū. Konkrēti jānosaka dažādo minētās procedūras posmu termiņi, lai nodrošinātu, ka tos veic ātri.
- (2) Papildu informācija, kas iesniegta pēc pieteikuma un dokumentācijas, jāņem vērā tikai tad, ja to pieprasījusi Eiropas Pārtikas nekaitīguma iestāde (turpmāk "Iestāde") vai ziņotāja dalībvalsts un ja tā iesniegta noteiktajā termiņā.
- (3) Attiecībā uz pieteikumiem, kas iesniegti, pirms stājusies spēkā šī regula, jāparedz pārejas pasākumi. Konkrēti ir lietderīgi pagarināt termiņu, kuru var noteikt pieteikuma iesniedzējam, lai iesniegtu papildu informāciju, ko pieprasījusi Iestāde vai ziņotāja dalībvalsts. Attiecībā uz šādiem pieteikumiem ir jānosaka termiņš, kurā Iestāde nosūta novērtējuma ziņojuma projektu, un dalībvalstis, kas nav ziņotājās dalībvalstis, un pieteikuma iesniedzējs iesniedz atsauksmes.
- (4) Šajā lēmumā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Pārtikas aprites un dzīvnieku veselības pastāvīgās komitejas atzinumu,

1. pants**Darbības joma**

Šajā regulā noteikti sīki izstrādāti noteikumi par to, kā iesniedz un novērtē pieteikumus par to darbīgo vielu iekļaušanu Direktīvas 91/414/EEK I pielikumā, kuras 1993. gada 26. jūlijā nav bijušas tirgū.

2. pants**Pieteikuma iesniegšana**

1. Pieteikuma iesniedzējs, kas vēlas panākt, lai darbīgā viela, uz kuru attiecas 1. pants, tiktu iekļauta Direktīvas 91/414/EEK I pielikumā, iesniedz pieteikumu par šo darbīgo vielu dalībvalstij (turpmāk "ziņotāja dalībvalsts"), pievienojot dokumentācijas kopsavilkumu un pilnīgu dokumentāciju, kas paredzēta 3. pantā, vai zinātnisku pamatojumu, kāpēc nav iesniegtas konkrētas šīs dokumentācijas daļas, pierādot, ka darbīgā viela atbilst minētās direktīvas 5. pantā noteiktajiem kritērijiem.

Šajā regulā "pieteikuma iesniedzējs" ir persona, kura pati ražo darbīgo vielu vai kura ir noslēgusi līgumu ar citu personu par darbīgās vielas ražošanu, vai persona, ko ražotājs ir iecēlis par savu vienīgo pārstāvi, lai nodrošinātu atbilstību šai regulai.

2. Iesniedzot pieteikumu, pieteikuma iesniedzējs saskaņā ar Direktīvas 91/414/EEK 14. pantu var pieprasīt, lai tiktu ievērota konfidencialitāte attiecībā uz konkrētām šā panta 1. punktā minētās dokumentācijas daļām. Pieteikuma iesniedzējs par katru dokumentu vai dokumenta daļu paskaidro, kādēļ tā uzskatāma par konfidenciālu.

Dalībvalstis novērtē konfidencialitātes pieprasījumus. Saņemot pieprasījumu piekļūt informācijai, ziņotāja dalībvalsts pieņem lēmumu par to, kuru informāciju atzīt par konfidenciālu.

Pieteikuma iesniedzējs atsevišķi iesniedz informāciju, ko uzskata par konfidenciālu.

Pieteikuma iesniedzējs vienlaikus iesniedz visas prasības par datu aizsardzību saskaņā ar Direktīvas 91/414/EEK 13. pantu.

⁽¹⁾ OV L 230, 19.8.1991., 1. lpp.

3. pants

Dokumentācija

1. Dokumentācijas kopsavilkumā ir:
 - a) dati attiecībā uz vienu vairākiem raksturīgiem lietojumiem vismaz vienam augu aizsardzības līdzeklim, kas satur darbīgo vielu, pierādot, ka ir izpildītas Direktīvas 91/414/EEK 5. panta prasības;
 - b) par katru punktu Direktīvas 91/414/EEK II pielikumā minētajās datu prasībās attiecībā uz darbīgo vielu – izmēģinājumu un pētījumu kopsavilkumi un rezultāti, īpašnieka vārds un persona vai institūts, kas veicis izmēģinājumus un pētījumus;
 - c) par katru punktu Direktīvas 91/414/EEK III pielikumā minētajās datu prasībās attiecībā uz augu aizsardzības līdzekli – izmēģinājumu un pētījumu kopsavilkumi un rezultāti, īpašnieka vārds un persona vai iestāde, kas veikusi izmēģinājumus un pētījumus, kas ir svarīgi, lai novērtētu minētās direktīvas 5. pantā minētos kritērijus, ņemot vērā to, ka direktīvas II vai III pielikumā noteikto datu trūkums dokumentācijā ierosinātā reprezentatīvo lietojumu ierobežotā skaita dēļ var būt par pamatu ierobežojumiem attiecībā uz iekļaušanu minētās direktīvas I pielikumā;
 - d) kontrolesaraksts, kas parāda, ka 2. punktā paredzētā dokumentācija ir pilnīga;
 - e) pamatojums, kādēļ iesniegtie izmēģinājumu un pētījumu ziņojumi ir vajadzīgi, lai iekļautu attiecīgo darbīgo vielu;
 - f) visas iesniegtās informācijas novērtējums;
 - g) vajadzības gadījumā – Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 396/2005 ⁽¹⁾ 7. pantā minētā atlieku līmeņa noteikšanas pieteikuma kopija vai pamatojums, kādēļ pieteikuma kopija netiek iesniegta.

2. Pilnīgā dokumentācijā ietilpst pilns atsevišķo izmēģinājumu un pētījumu ziņojumu teksts attiecībā uz visu 1. punkta b) un c) apakšpunktā minēto informāciju, kā arī šo izmēģinājumu un pētījumu saraksts.

4. pants

Dokumentācijas pilnīguma pārbaude

1. Triju mēnešu laikā pēc pieteikuma saņemšanas ziņotāja dalībvalsts, izmantojot 3. panta 1. punkta d) apakšpunktā minēto kontrolesarakstu, pārbauda, vai kopā ar pieteikumu

iesniegtajā dokumentācijā ir visi 3. pantā paredzētie elementi. Tā pārbauda arī pieprasījumus ievērot konfidencialitāti, kas minēti 2. panta 2. punktā, un izmēģinājumu un pētījumu sarakstu, kas iesniegts saskaņā ar 3. panta 2. punktu.

2. Ja trūkst viena vai vairāku 3. pantā paredzēto elementu, ziņotāja dalībvalsts informē pieteikuma iesniedzēju, nosakot to iesniegšanas termiņu. Šis termiņš nepārsniedz trīs mēnešus.

3. Ja 2. punktā minētā termiņa beigās pieteikuma iesniedzējs nav iesniedzis trūkstošos elementus, ziņotāja dalībvalsts informē pieteikuma iesniedzēju, Komisiju un pārējās dalībvalstis, ka pieteikums ir noraidīts.

4. Ja kopā ar pieteikumu iesniegtajā dokumentācijā ir visi 3. pantā paredzētie elementi, ziņotāja dalībvalsts informē pieteikuma iesniedzēju, Komisiju, pārējās dalībvalstis un Eiropas Pārtikas nekaitīguma iestādi (turpmāk "Iestāde"), ka pieteikums ir pilnīgs. Kad saņemta šī informācija, pieteikuma iesniedzējs nekavējoties nosūta šo dokumentāciju pārējām dalībvalstīm, Komisijai un Iestādei, iekļaujot informāciju, par kurām dokumentācijas daļām saskaņā ar 2. panta 2. punktu iesniegts pieprasījums ievērot konfidencialitāti.

5. Četru mēnešu laikā no dienas, kad saņemta 4. punktā minētā informācija, saskaņā ar Direktīvas 91/414/EEK 6. panta 3. punktu tiek pieņemts lēmums par to, ka iesniegtā dokumentācija atbilst minētās direktīvas II un III pielikuma prasībām, turpmāk "pilnīguma lēmums".

5. pants

Informācija, ko sniedz trešās personas

1. Ikvienu personu vai dalībvalsti, kas vēlas ziņotājai dalībvalstij iesniegt informāciju, kura varētu palīdzēt novērtēšanā, jo īpaši attiecībā uz iespējamo darbīgās vielas vai tās atlieku bīstamo ietekmi uz cilvēku vai dzīvnieku veselību un vidi, neskarot Direktīvas 91/414/EEK 7. pantu, to sniedz ne vēlāk kā triju mēnešu laikā pēc tam, kad par attiecīgo darbīgo vielu publicēts pilnīguma lēmums.

2. Ziņotāja dalībvalsts Iestādei un pieteikuma iesniedzējam nekavējoties paziņo visu no trešām personām saņemto informāciju.

3. Pieteikuma iesniedzējs vēlākais divus mēnešus pēc 2. punktā minētās informācijas saņemšanas var iesniegt atsauksmes par informāciju ziņotājai dalībvalstij un Iestādei.

⁽¹⁾ OV L 70, 16.3.2005., 1. lpp.

6. pants

Ziņotājas dalībvalsts novērtējums

1. Divpadsmit mēnešu laikā no dienas, kad publicēts pilnīguma lēmums, ziņotāja dalībvalsts sagatavo un iesniedz Komisijai ziņojumu, kurā novērtē, vai gaidāms, ka darbīgā viela atbildīs Direktīvas 91/414/EEK 5. pantā paredzētajiem nosacījumiem, turpmāk "novērtējuma ziņojuma projekts", un Iestādei iesniedz šā ziņojuma kopiju. Vienlaikus tā informē pieteikuma iesniedzēju, ka novērtējuma ziņojuma projekts ir iesniegts, un attiecīgā gadījumā pieprasa tam nekavējoties nosūtīt atjauninātu dokumentāciju Iestādei, pārējām dalībvalstīm un Komisijai.

2. Ziņotāja dalībvalsts var apspriesties ar Iestādi.

3. Ja ziņotājai dalībvalstij vajadzīga papildu informācija, tā pieprasa to no pieteikuma iesniedzēja, nosakot iesniegšanas termiņu līdz sešiem mēnešiem. Ziņotāja dalībvalsts informē Komisiju un Iestādi. Ziņotājas dalībvalsts novērtējumā ņem vērā tikai to informāciju, kas ir pieprasīta un iesniegta noteiktajā termiņā.

Ja ziņotāja dalībvalsts pieprasa papildu informāciju, 1. punktā paredzēto novērtējuma ziņojuma projekta iesniegšanai noteikto divpadsmit mēnešu termiņu pagarina par laiku, ko papildu informācijas iesniegšanai noteikusi ziņotāja dalībvalsts. Ja pieprasīto informāciju iesniedz ziņotājai dalībvalstij pirms noteiktā termiņa, pagarinājums atbilst šā termiņa faktiski izmantotajai daļai.

4. Ja 3. punkta pirmajā daļā minētā termiņa beigās pieteikuma iesniedzējs nav iesniedzis visu papildu informāciju, kas pieprasīta saskaņā ar 1. punktu, tad ziņotāja dalībvalsts informē pieteikuma iesniedzēju, Komisiju, pārējās dalībvalstis un Iestādi un novērtējuma ziņojuma projektā norāda, kuru elementu trūkst.

5. Ja pēc tam, kad pieteikuma iesniedzējam bijusi dota iespēja sniegt atsauksmes, Komisija konstatē, ka pieteikuma iesniedzējs nav iesniedzis elementus, kas vajadzīgi 1. punktā minētajam novērtējumam, tā pieņem lēmumu saskaņā ar 9. panta 2. punkta b) apakšpunktu, paredzot, ka attiecīgā darbīgā viela nav jāiekļauj Direktīvas 91/414/EEK I pielikumā.

7. pants

Novērtējuma ziņojuma projekta nosūtīšana un piekļuve tam

1. Iestāde nosūta no ziņotājas dalībvalsts saņemto novērtējuma ziņojuma projektu pieteikuma iesniedzējam un pārējām

dalībvalstīm 30 dienu laikā pēc tā saņemšanas. Ja minētajā 30 dienu termiņā Iestāde nesaņem 6. panta 1. punktā paredzēto dokumentāciju, tā nosūta ziņojuma projektu, tiklīdz tā saņem šo dokumentāciju.

Termiņš, kurā rakstiskās dalībvalstu un pieteikuma iesniedzēja atsauksmes iesniedzamas Iestādei, ir divi mēneši.

2. Iestāde novērtējuma ziņojuma projektu dara pieejamu sabiedrībai, izņemot informāciju, kurai pieteikuma iesniedzējs saskaņā ar Direktīvas 91/414/EEK 14. pantu pieprasījis konfidencialitāti un to pamatojis.

Tā piešķir divu nedēļu termiņu, kurā pieteikuma iesniedzējs var pieprasīt konfidencialitāti.

8. pants

Iestādes slēdziens

1. Četru mēnešu laikā no dienas, kad beidzas termiņš, kas paredzēts rakstisku atsauksmju iesniegšanai, Iestāde pieņem slēdzienu, vai gaidāms, ka darbīgā viela atbildīs Direktīvas 91/414/EEK 5. pantā paredzētajiem nosacījumiem, un paziņo to pieteikuma iesniedzējam, dalībvalstīm un Komisijai un dara to pieejamu sabiedrībai.

Vajadzības gadījumā Iestāde slēdzienā ietver riska mazināšanas iespējas saistībā ar paredzētajiem lietojumiem, kas norādīti novērtējuma ziņojuma projektā.

2. Vajadzības gadījumā Iestāde rīko apspriešanos ar ekspertiem, uzaicinot ekspertus no ziņotājas dalībvalsts.

Tādā gadījumā četru mēnešu termiņu, kas slēdziena pieņemšanai noteikts 1. punktā, pagarina par diviem mēnešiem.

3. Ja Iestādei vajadzīga papildu informācija, tā, apspriedusies ar ziņotāju dalībvalsti, nosaka lielākais triju mēnešu termiņu, kurā pieteikuma iesniedzējam jāsniedz šī informācija dalībvalstīm, Komisijai un Iestādei. Tā informē pieteikuma iesniedzēju, Komisiju un dalībvalstis. Pieteikumiem, par kuriem pilnīguma lēmums publicēts līdz 2005. gada 31. decembrim, maksimālais termiņš ir pieci mēneši.

4. Divu mēnešu laikā no dienas, kad saņemta papildu informācija, ziņotāja dalībvalsts novērtē šo informāciju un iesniedz Iestādei novērtējuma ziņojuma projekta papildinājumu. Pieteikumiem, par kuriem pilnīguma lēmums publicēts līdz 2005. gada 31. decembrim, šis termiņš ir trīs mēneši.

5. Ja Iestāde saskaņā ar 3. punktu pieprasa papildu informāciju, aprēķinot termiņu, kurā jāpieņem 1. un 2. punktā paredzētais slēdziens, neņem vērā laikposmu no šā pieprasījuma dienas līdz dienai, kad iesniegts novērtējuma ziņojuma projekta papildinājums.

6. Slēdzienā Iestāde ņem vērā tikai to papildu informāciju, ko tā vai ziņotāja dalībvalsts ir pieprasījusi un kas iesniegta noteiktajā termiņā.

7. Iestāde izstrādā formu, kādā sniedz slēdzienu, kurā ietver sīku informāciju par novērtēšanas procedūru un attiecīgās darbīgās vielas īpašībām.

9. pants

Dokumenta projekta iesniegšana

1. Vēlākais sešus mēnešus pēc Iestādes slēdziena saņemšanas Komisija iesniedz Pārtikas aprītes un dzīvnieku veselības pastāvīgajai komitejai (turpmāk "Komiteja") pārskata ziņojuma projektu, kura galīgā versija sagatavojama Komitejas sanāksmē.

Pieteikuma iesniedzējam tiek dota iespēja iesniegt atsauksmes par pārskata ziņojuma projektu termiņā līdz 30 dienām, kuru nosaka Komisija.

2. Pamatojoties uz pārskata ziņojuma projektu un ņemot vērā atsauksmes, ko pieteikuma iesniedzējs iesniedzis termiņā, ko noteikusi Komisija saskaņā ar 1. punktu, atbilstīgi Direktīvas 91/414/EEK 19. panta 2. punktā minētajai procedūrai tiek pieņemts dokuments, paredzot, ka:

a) darbīgā viela ir iekļauta Direktīvas 91/414/EEK I pielikumā, vajadzības gadījumā ar nosacījumiem un ierobežojumiem;

b) darbīgā viela nav iekļauta minētās direktīvas I pielikumā.

10. pants

Pieklūve pārskata ziņojumam

Pārskata ziņojuma galīgo versiju, izņemot daļas, kas attiecas uz konfidencialu informāciju, kura iekļauta dokumentācijā un atzīta

par tādu saskaņā ar Direktīvas 91/414/EEK 14. pantu, dara pieejamu sabiedrībai.

11. pants

Pārejas pasākumi

1. Šīs regulas 2., 3. pants un 4. panta 1. punkts neattiecas uz pieteikumiem par to darbīgo vielu iekļaušanu Direktīvas 91/414/EEK I pielikumā, par kurām līdz 2011. gada 17. martam ziņotāja dalībvalsts saņēmusi pieteikumu, bet kurām līdz minētajai dienai nav veikta pilnīguma pārbaude.

Attiecībā uz šādiem pieteikumiem vēlākais līdz 2011. gada 18. jūnijam ziņotāja dalībvalsts veic 4. panta 1. punktā paredzēto pilnīguma pārbaudi.

2. Šīs regulas 2., 3. un 4. pants neattiecas uz pieteikumiem par to darbīgo vielu iekļaušanu Direktīvas 91/414/EEK I pielikumā, par kurām līdz 2011. gada 17. martam Komitejai saskaņā ar minētās direktīvas 6. panta 2. punktu nosūtīta dokumentācija, bet par kurām līdz minētajai dienai nav pieņemts pilnīguma lēmums.

Par šādiem pieteikumiem pilnīguma lēmumu pieņem saskaņā ar Direktīvas 91/414/EEK 6. panta 3. punktu līdz 2011. gada 18. jūlijam.

3. Šīs regulas 2., 3. un 4. pantu nepiemēro pieteikumiem par to darbīgo vielu iekļaušanu Direktīvas 91/414/EEK I pielikumā, par kurām pilnīguma lēmums pieņemts, bet nav publicēts līdz 2011. gada 17. martam.

4. Šīs regulas 2. līdz 6. pantu nepiemēro pieteikumiem par to darbīgo vielu iekļaušanu Direktīvas 91/414/EEK I pielikumā, par kurām līdz 2011. gada 17. martam publicēts pilnīguma lēmums, bet par kurām līdz minētajai dienai Komisijai nav iesniegts novērtējuma ziņojuma projekts.

Ziņotāja dalībvalsts par šādiem pieteikumiem līdz 2012. gada 18. martam sagatavo un iesniedz Komisijai novērtējuma ziņojuma projektu un nosūta Iestādei tā kopiju. Vienlaikus tā informē pieteikuma iesniedzēju, ka novērtējuma ziņojuma projekts ir iesniegts, un attiecīgā gadījumā pieprasa tam neka vējoties nosūtīt atjauninātu dokumentāciju Iestādei, pārējām dalībvalstīm un Komisijai. Direktīvas 6. panta 2. līdz 5. punktu piemēro *mutatis mutandis*.

5. Šīs regulas 2. līdz 6. pantu un 7. panta 1. punkta pirmo daļu nepiemēro pieteikumiem, par kuriem līdz 2011. gada 17. martam Iestāde saņēmusi novērtējuma ziņojuma projektu, kas nav nosūtīts pieteikuma iesniedzējam un pārējām dalībvalstīm atsauksmju sniegšanai.

6. Atkāpjoties no 5. punkta, pieteikumiem, par kuriem vēlākais 2009. gada 31. decembrī Komisijai un Iestādei iesniegts novērtējuma ziņojuma projekts, nepiemēro 2. līdz 6. pantu un 7. panta 1. punkta pirmo daļu. Šādos gadījumos piemēro šādu procedūru.

Līdz 2011. gada 18. aprīlim ziņotāja dalībvalsts pieprasa pieteikuma iesniedzējam viena mēneša laikā informēt šo dalībvalsti un Iestādi gadījumā, ja pieteikuma iesniedzējs uzskata, ka ir pieejama informācija, kas nav iesniegta novērtējuma ziņojuma projekta sagatavošanai un kas varētu ietekmēt novērtējuma rezultātu, norādot minētās informācijas raksturu un tās iespējamo ietekmi uz novērtējumu.

Divu mēnešu laikā no pieteikuma iesniedzēja atbildes saņemšanas Iestāde izlemj, vai informācija varētu ietekmēt novērtējuma rezultātu. Tādā gadījumā Iestāde bez nepamatotas kavēšanās lūdz ziņotājai dalībvalstij pieprasīt, lai pieteikuma iesniedzējs iesniegtu šo informāciju. Vajadzības gadījumā, ņemot vērā minēto informāciju, ziņotāja dalībvalsts atjaunina novērtējuma ziņojuma projektu.

Iestāde ziņotājai dalībvalstij nosaka periodu līdz sešiem mēnešiem, kurā sagatavot un iesniegt Komisijai šo atjaunināto novērtējuma ziņojuma projektu un tā kopiju nosūtīt Iestādei. Vienlaikus tā informē pieteikuma iesniedzēju, ka novērtējuma ziņojuma projekts ir iesniegts, un attiecīgā gadījumā pieprasa tam nekavējoties nosūtīt atjauninātu dokumentāciju Iestādei, pārējām dalībvalstīm un Komisijai. Šīs regulas 6. panta 2. līdz 5. punktu piemēro *mutatis mutandis*, tādējādi 6. panta 3. punkta pirmajā daļā minētais termiņš nepārsniedz trīs mēnešus.

7. Komisija nosaka un publicē savā tīmekļa vietnē dienu, kad nosūta 5. un 6. punktā minētos novērtējuma ziņojumu projektus. Ja novērtējuma ziņojuma projekts ir atjaunināts, kā paredzēts 6. punktā, to nosūta atjauninātu. Vienlaikus Komisija nosaka un publicē savā tīmekļa vietnē dienu, kad par to iesniedzamas atsauksmes.

12. pants

Maksas

1. Dalībvalstis nodevu vai maksu veidā var atgūt izmaksas, kas saistītas ar darbu, ko tās veic šīs regulas darbības jomā.

2. Dalībvalstis nodrošina, lai 1. punktā minētās nodevas vai maksas:

a) ir noteiktas pārredzami; un

b) atbilst faktiskajām veiktā darba kopējām izmaksām, ja vien sabiedrības interesēs nav noteikt mazākas nodevas un maksas.

13. pants

Citas maksas vai nodevas

Šīs regulas 12. pants neskar dalībvalstu tiesības saskaņā ar Līgumu saglabāt vai ieviest maksas vai nodevas par darbīgo vielu un augu aizsardzības līdzekļu atļaujām, to laišanu tirgū, izmantošanu un kontroli papildus minētajā pantā paredzētajām maksām.

14. pants

Spēkā stāšanās

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2011. gada 25. februārī

Komisijas vārdā –
priekšsēdētājs

José Manuel BARROSO

KOMISIJAS REGULA (ES) Nr. 189/2011**(2011. gada 25. februāris),****ar kuru groza VII un IX pielikumu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulai (EK) Nr. 999/2001, ar ko paredz noteikumus dažu transmisīvo sūkļveida encefalopātiju profilaksei, kontrolei un apkarošanai****(Dokuments attiecas uz EEZ)**

EIROPAS KOMISIJA,

kad sākas 18 mēnešu atlikšanas laiks. Savienības tiesību aktu noteiktības labad ir lietderīgi grozīt minētās regulas VII pielikumu, lai atlikšanas laiks sāktos no dienas, kad dzīvniekam apstiprināta slimība.

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2001. gada 22. maija Regulu (EK) Nr. 999/2001, ar ko paredz noteikumus dažu transmisīvo sūkļveida encefalopātiju profilaksei, kontrolei un apkarošanai⁽¹⁾, un jo īpaši tās 23. panta pirmo daļu,

- (4) Turklāt 2010. gada jūlijā zinātniskā pētījumā⁽²⁾, kuru Eiropas Savienības TSE references laboratorijas (ESRL) uzraudzībā veica Kipras iestādes, tika gūti provizorisks rezultāti, kas apliecināja, ka kazām varētu būt ģenētiska rezistence pret skrepi slimību. Tomēr minētā pētījuma galīgie rezultāti būs pieejami ne agrāk kā 2012. gada otrajā pusē.

tā kā:

- (1) Regulā (EK) Nr. 999/2001 iekļauti noteikumi dzīvnieku transmisīvo sūkļveida encefalopātiju (TSE) profilaksei, kontrolei un apkarošanai. Regula attiecas uz dzīvu dzīvnieku un dzīvnieku izcelsmes produktu ražošanu un laišanu tirgū un dažos konkrētos gadījumos uz to eksportu.
- (2) Regulas (EK) Nr. 999/2001 VII pielikuma A nodaļā noteikti apkarošanas pasākumi, kas jāveic pēc tam, kad TSE apstiprināta aitām un kazām. Ja TSE, izņemot govju sūkļveida encefalopātiju (GSE), apstiprināta aitām un kazām, tad apkarošanas pasākumi ir vai nu visu saimniecībā esošo dzīvnieku nokaušana un pilnīga iznīcināšana, vai arī to saimniecībā esošo aitū nokaušana un pilnīga iznīcināšana, kuras ir ģenētiski uzņēmīgas pret skrepi slimību, un visu saimniecībā esošo kazu nokaušana un pilnīga iznīcināšana, ciktāl kazas neuzrāda ģenētisku rezistenci pret skrepi slimību.
- (3) Regulas (EK) Nr. 999/2001 VII pielikuma A nodaļā paredzēts arī, ka ar konkrētiem nosacījumiem dalībvalsts uz laiku līdz pieciem gadiem var nolemt atlikt dzīvnieku iznīcināšanu. Tomēr, ja aitas un kazas tur piena ražošanai, lai laistu to tirgū, dzīvnieku nokaušanu un iznīcināšanu var atlikt uz laiku, kas nepārsniedz 18 mēnešus. Regulā (EK) Nr. 999/2001 nav noteikta diena,

- (5) Ja minētajā pētījumā tiks apstiprināta rezistence pret skrepi slimību, varētu uzskatīt par lietderīgu no 2013. gada janvāra grozīt Regulu (EK) Nr. 999/2001, lai attiecībā uz kazām, kas ir rezistentas pret skrepi slimību, noteiktu atbrīvojumu no minētās regulas VII pielikuma A nodaļā noteiktās prasības tās nokaut un pilnībā iznīcināt. Lai nevajadzētu lieki nokaut un pilnībā iznīcināt kazas, kas, iespējams, tuvākajā nākotnē būs uzskatāmas par rezistentām pret skrepi slimību, saimniecībās, kur dzīvniekus tur piena ražošanai, lai laistu to tirgū, ja dzīvniekam apstiprināta slimība pirms 2011. gada 1. jūlija, ir lietderīgi pagarināt nokaušanas un pilnīgas iznīcināšanas atlikšanas laiku attiecībā uz kazām līdz 2012. gada 31. decembrim.
- (6) Regulas (EK) Nr. 999/2001 IX pielikumā iekļauti noteikumi par dzīvu dzīvnieku, embriju, olšūnu un dzīvnieku izcelsmes produktu importēšanu Savienībā. Minētā pielikuma C nodaļā iekļauti noteikumi par tādu dzīvnieku izcelsmes produktu importu, kas iegūti no liellopiem, aitām un kazām, konkrēti, želatīnu.

- (7) Regulas (EK) Nr. 999/2001 16. pantā paredzēts, ka želatīnam, kas iegūts no veselu atgremotāju jēlādas un ādas, atbilstīgi konkrētiem minētās regulas noteikumiem neno-saka tirgū laišanas ierobežojumus. Tāpēc arī uz tāda želatīna importu Savienībā, kurš iegūts no veselu atgremotāju jēlādas un ādas, nav jāattiecinā minētie ierobežojumi.

⁽¹⁾ OV L 147, 31.5.2001., 1. lpp.

⁽²⁾ <http://www.efsa.europa.eu/en/scdocs/scdoc/1371.htm>

- (8) Regulas (EK) Nr. 999/2001 IX pielikuma D nodaļā iekļauti noteikumi par liellopu, aitū un kazu izcelsmes dzīvnieku blakusproduktu un no tiem iegūtu pārstrādes produktu importu.
- (9) Konkrēti dzīvnieku blakusprodukti un atvasināti produkti, kas definēti Eiropas Parlamenta un Padomes 2009. gada 21. oktobra Regulā (EK) Nr. 1069/2009, ar ko nosaka veselības aizsardzības noteikumus attiecībā uz dzīvnieku izcelsmes blakusproduktiem un atvasinātajiem produktiem, kuri nav paredzēti cilvēku patēriņam, un ar ko atceļ Regulu (EK) Nr. 1774/2002 (Dzīvnieku izcelsmes blakusproduktu regula) ⁽¹⁾, nerada risku cilvēkiem vai dzīvniekiem inficēties ar TSE. Tāpēc Regulas (EK) Nr. 999/2001 IX pielikuma D nodaļā noteiktās prasības par veselības sertifikātiem nav jāpiemēro šādu produktu importam.
- (10) Tāpēc attiecīgi jāgroza Regulas (EK) Nr. 999/2001 VII un IX pielikums.
- (11) Regulu (EK) Nr. 1069/2009 piemēro no 2011. gada 4. marta. Savienības tiesību aktu skaidrības un saskanības
- labad grozījumi, kas ar šo regulu izdarīti Regulas (EK) Nr. 999/2001 IX pielikuma D nodaļā, arī jāpiemēro no tās pašas dienas.
- (12) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Pārtikas aprites un dzīvnieku veselības pastāvīgās komitejas atzinumu,
- IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.
- 1. pants*
- Regulas (EK) Nr. 999/2001 VII un IX pielikumu groza saskaņā ar šīs regulas pielikumu.
- 2. pants*
- Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.
- Šīs regulas pielikuma 2. punkta b) apakšpunktu piemēro no 2011. gada 4. marta.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2011. gada 25. februārī

Komisijas vārdā –
priekšsēdētājs
José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ OV L 300, 14.11.2009., 1. lpp.

PIELIKUMS

Regulas (EK) Nr. 999/2001 VII un IX pielikumu groza šādi.

1. VII pielikuma A nodaļu groza šādi:

a) 2.3. punkta f) apakšpunktu aizstāj ar šādu apakšpunktu:

“f) ja ARR alēles šķirnē vai saimniecībā sastopamas reti vai nav sastopamas nemaz vai ja uzskata, ka nepieciešams izvairīties no tuvradnieciskās krustošanas, dalībvalsts uz laiku, kas nepārsniedz piecus vaislas gadus no dienas, kad dzīvniekam apstiprināta slimība, var nolemt atlikt to dzīvnieku nokaušanu vai pilnīgu iznīcināšanu, kas minēti 2.3. punkta b) apakšpunkta i) un ii) punktā, ja saimniecībā nav citu vaislas aunu kā vien ARR/ARR genotipa vaislas auni.

Tomēr, ja aitas un kazas tur piena ražošanai, lai laistu to tirgū, dzīvnieku nokaušanu un iznīcināšanu var atlikt uz laiku, kas nepārsniedz 18 mēnešus no dienas, kad dzīvniekam apstiprināta slimība, izņemot kazas, ja to nokaušanu un pilnīgo iznīcināšanu var atlikt līdz 2012. gada 31. decembrim, gadījumā ja dzīvniekam slimība apstiprināta pirms 2011. gada 1. jūlija.”;

b) pēc 2.4. punkta iekļauj šādu punktu:

“2.5. Iekams nav nokauti un pilnībā iznīcināti 2.3. punkta b) apakšpunkta i) un ii) punktā minētie dzīvnieki, ieskaitot dzīvniekus, kuru nokaušana un pilnīgā iznīcināšana atlikta, kā paredzēts 2.3. punkta f) apakšpunktā, saimniecībās piemēro 3.1. punkta a) un b) apakšpunktā, 3.2. punktā un 3.3. punkta a) apakšpunktā, b) apakšpunkta pirmajā ievilkumā un d) apakšpunktā noteiktos pasākumus.”

2. IX pielikumu groza šādi:

a) C nodaļas A iedaļu aizstāj ar šādu iedaļu:

“A IEDAĻA

Produkti

Ņemot vērā izcelsmes valsts GSE riska kategoriju, šīs nodaļas B, C un D iedaļas nosacījumi attiecas uz šādiem Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 853/2004 (*) I pielikuma 1.10., 1.13., 1.15., 7.1., 7.5., 7.6., 7.7. un 7.9. punktā definētiem liellopu, aitū un kazu izcelsmes produktiem:

- svaigu gaļu,
- malto gaļu,
- gaļas izstrādājumiem,
- gaļas produktiem,
- kausētiem dzīvnieku taukiem,
- dradžiem,
- želatīnu, kas nav iegūts no jēlādas un ādas,
- apstrādātām zarnām.

(*) OV L 139, 30.4.2004., 55. lpp.”;

b) D nodaļu aizstāj ar šādu nodaļu:

“D NODAĻA

Liellopu, aitu un kazu izcelsmes dzīvnieku blakusproduktu un no tiem iegūtu pārstrādes produktu ievēdumi

A IEDAĻA

Dzīvnieku blakusprodukti

Šo nodaļu piemēro šādiem Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 1069/2009 (*) 3. panta 1. un 2. punktā definētiem dzīvnieku blakusproduktiem un atvasinātajiem produktiem, ja vien tie ir liellopu, aitu un kazu izcelsmes produkti:

- a) no 2. kategorijas materiāla iegūtiem kausētiem taukiem, ko paredzēts izmantot kā Regulas (EK) Nr. 1069/2009 3. panta 22) punktā definēto organisko mēslojumu un augsnes ielabotājus, vai to izejmateriāliem vai starpproduktiem;
- b) no 2. kategorijas materiāla iegūtiem kauliem un kaulu produktiem;
- c) no 3. kategorijas materiāla iegūtiem kausētiem taukiem, ko paredzēts izmantot kā Regulas (EK) Nr. 1069/2009 3. panta 22) un 25) punktā definēto organisko mēslojumu vai augsnes ielabotājus, vai barību, vai to izejmateriāliem vai starpproduktiem;
- d) lolojumdzīvnieku barībai, ieskaitot suņu košļājamās rotaļlietas;
- e) asins pagatavojumiem;
- f) pārstrādātām dzīvnieku olbaltumvielām;
- g) no 3. kategorijas materiāla iegūtiem kauliem un kaulu produktiem;
- h) želatīnam, kas nav iegūts no jēlādas un ādas;
- i) 3. kategorijas materiālam un atvasinātiem produktiem, kas nav minēti c) līdz h) punktā, izņemot:
 - i) svaigas jēlādas un ādas, apstrādātas jēlādas un ādas;
 - ii) želatīnu, kas iegūts no jēlādām un ādām;
 - iii) tauku derivātus;
 - iv) kolagēnu.

B IEDAĻA

Prasības attiecībā uz veselības sertifikātu

Importējot A iedaļā minētos liellopu, aitu un kazu izcelsmes dzīvnieku blakusproduktus un atvasinātos produktus, tiek uzrādīts veselības sertifikāts, kas apliecina, ka:

- a) dzīvnieku blakusprodukts vai atvasinātais produkts nesatur īpašo riska materiālu vai mehāniski atdalītu gaļu, iegūtu no liellopu, aitu vai kazu kauliem, un nav iegūts no tā un dzīvnieki, no kuriem iegūts šis dzīvnieku izcelsmes blakusprodukts vai atvasinātais produkts, nav nokauti pēc apdullināšanas ar gāzes injicēšanu galvaskausa smadzeņdaļā, ne arī nogalināti ar šādu metodi, ne arī nokauti, pēc apdullināšanas veicot smadzeņu audu saplosīšanu ar galvaskausa smadzeņdaļā ievietotu koniskas formas instrumentu; vai
- b) dzīvnieku blakusprodukts vai atvasinātais produkts nesatur liellopu, aitu un kazu izcelsmes materiālus un nav no tā iegūts, izņemot materiālu, kas iegūts no dzīvniekiem, kuri ir dzimuši, pastāvīgi audzēti un nokauti valstī vai reģionā, kas saskaņā ar 5. panta 2. punktu ir klasificēts kā valsts vai reģions ar nenozīmīgu GSE risku.

Papildus a) un b) punktam, importējot A iedaļā minētos dzīvnieku blakusproduktus un atvasinātos produktus, kas satur aitu vai kazu izcelsmes pienu vai piena produktus un ir paredzēti atgremotāju barošanai, tiek uzrādīts veselības sertifikāts, kas apliecina, ka:

c) aitas un kazas, no kurām iegūti minētie produkti, kopš dzimšanas vai pēdējos trīs gadus nepārtraukti turētas saimniecībā, kurai nav noteikts oficiāls pārvietošanas ierobežojums saistībā ar aizdomām par TSE un kura vismaz trīs gadus atbilst šādām prasībām:

i) tajā ir veiktas regulāras oficiālas veterinārās pārbaudes;

ii) tajā nav diagnosticēts klasisks skrepi slimības gadījums vai, ja ir apstiprināts klasiskās skrepi slimības gadījums:

— ir nokauti un iznīcināti visi dzīvnieki, kuriem apstiprināta klasiskā skrepi slimība, un

— ir nokautas un iznīcinātas visas aitas un kazas saimniecībā, izņemot ARR/ARR genotipa vaislas aunus un vaislas aitas, kurām ir vismaz viena ARR alēle un nav VRQ alēļu;

iii) aitas un kazas, izņemot ARR/ARR prionu proteīnu genotipa aitas, saimniecībā ir ievestas tikai tad, ja tās ir no saimniecības, kura atbilst i) un ii) apakšpunktā izklāstītajām prasībām;

vai

d) ja dzīvnieku blakusprodukti vai atvasinātie produkti paredzēti dalībvalstij, kas iekļauta Komisijas Regulas (EK) Nr. 546/2006 (***) pielikuma sarakstā, tad aitas un kazas, no kurām šie produkti iegūti, kopš dzimšanas vai pēdējos septiņus gadus nepārtraukti turētas saimniecībā, kurā nav ieviests oficiāls pārvietošanas ierobežojums saistībā ar aizdomām par TSE un kura vismaz pēdējos septiņus gadus ir atbildusi šādām prasībām:

i) tajā ir veiktas regulāras oficiālas veterinārās pārbaudes;

ii) tajā nav diagnosticēts klasisks skrepi slimības gadījums vai, ja ir apstiprināts klasiskās skrepi slimības gadījums:

— ir nokauti un iznīcināti visi dzīvnieki, kuriem apstiprināta klasiskā skrepi slimība, un

— ir nokautas un iznīcinātas visas aitas un kazas saimniecībā, izņemot ARR/ARR genotipa vaislas aunus un vaislas aitas, kurām ir vismaz viena ARR alēle un nav VRQ alēļu;

iii) aitas un kazas, izņemot ARR/ARR prionu proteīnu genotipa aitas, saimniecībā ir ievestas tikai tad, ja tās ir no saimniecības, kura atbilst i) un ii) apakšpunktā minētajām prasībām.

(*) OV L 300, 14.11.2009., 1. lpp.

(**) OV L 94, 1.4.2006., 28. lpp."

KOMISIJAS REGULA (ES) Nr. 190/2011**(2011. gada 25. februāris),****ar kuru nosaka standarta importa vērtības atsevišķu veidu augļu un dārzeņu ievešanas cenas noteikšanai**

EIROPAS KOMISIJA,

tā kā:

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

Regulā (EK) Nr. 1580/2007, piemērojot Urugvajas kārtas daudzpusējo tirdzniecības sarunu iznākumus, paredzēti kritēriji, pēc kuriem Komisija nosaka standarta importa vērtības minētās regulas XV pielikuma A daļā norādītajiem produktiem no trešām valstīm un laika periodiem,

ņemot vērā Padomes 2007. gada 22. oktobra Regulu (EK) Nr. 1234/2007, ar ko izveido lauksaimniecības tirgu kopīgu organizāciju un paredz īpašus noteikumus dažiem lauksaimniecības produktiem (Vienotā TKO regula) ⁽¹⁾,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Standarta importa vērtības, kas paredzētas Regulas (EK) Nr. 1580/2007 138. pantā, ir tādas, kā norādīts šīs regulas pielikumā.

2. pants

ņemot vērā Komisijas 2007. gada 21. decembra Regulu (EK) Nr. 1580/2007, ar ko nosaka Regulu (EK) Nr. 2200/96, (EK) Nr. 2201/96 un (EK) Nr. 1182/2007 īstenošanas noteikumus augļu un dārzeņu nozarē ⁽²⁾, un jo īpaši tās 138. panta 1. punktu,

Šī regula stājas spēkā 2011. gada 26. februārī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2011. gada 25. februārī

Komisijas
un tās priekšsēdētāja vārdā –
lauksaimniecības un lauku attīstības ģenerāldirektors
José Manuel SILVA RODRÍGUEZ

⁽¹⁾ OV L 299, 16.11.2007., 1. lpp.

⁽²⁾ OV L 350, 31.12.2007., 1. lpp.

PIELIKUMS

Standarta importa vērtības atsevišķu veidu augļu un dārzeņu ieviešanas cenas noteikšanai

(EUR/100 kg)

KN kods	Trešās valsts kods ⁽¹⁾	Standarta ieviešanas vērtība
0702 00 00	IL	122,2
	MA	59,4
	TN	115,9
	TR	106,3
	ZZ	101,0
0707 00 05	TR	172,7
	ZZ	172,7
0709 90 70	MA	43,9
	TR	118,3
	ZZ	81,1
0805 10 20	EG	64,0
	IL	78,2
	MA	57,3
	TN	49,3
	TR	62,1
	ZZ	62,2
0805 20 10	IL	154,2
	MA	95,3
	ZZ	124,8
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	CN	70,2
	EG	51,1
	IL	127,7
	JM	74,2
	MA	77,0
	PK	34,8
	TR	66,0
	US	145,5
	ZZ	80,8
0805 50 10	EG	68,7
	MA	53,4
	TR	48,5
	ZZ	56,9
0808 10 80	BR	55,2
	CA	91,7
	CN	94,9
	MK	50,2
	US	145,1
	ZZ	87,4
0808 20 50	AR	90,1
	CL	123,1
	CN	57,4
	US	125,5
	ZA	107,5
	ZZ	100,7

⁽¹⁾ Valstu nomenklatūra, kas paredzēta Komisijas Regulā (EK) Nr. 1833/2006 (OV L 354, 14.12.2006., 19. lpp.). Kods "ZZ" nozīmē "citas izcelsmes vietas".

KOMISIJAS REGULA (ES) Nr. 191/2011

(2011. gada 25. februāris)

par graudaugu pārdošanas cenām, ņemot vērā septītos atsevišķos uzaicinājumus uz konkursu saskaņā ar konkursa procedūru, kas uzsākta ar Regulu (ES) Nr. 1017/2010

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Padomes 2007. gada 22. oktobra Regulu (EK) Nr. 1234/2007, ar ko izveido lauksaimniecības tirgu kopīgu organizāciju un paredz īpašus noteikumus dažiem lauksaimniecības produktiem ("Vienotā TKO regula")⁽¹⁾, un jo īpaši tās 43. panta f) punktu saistībā ar tās 4. pantu,

tā kā:

- (1) Ar Komisijas Regulu (ES) Nr. 1017/2010⁽²⁾ ir uzsākta konkursa procedūra graudaugu pārdošanai saskaņā ar nosacījumiem, kuri izklāstīti Komisijas 2009. gada 11. decembra Regulā (ES) Nr. 1272/2009, ar ko nosaka sīki izstrādātus kopīgus noteikumus Padomes Regulas (EK) Nr. 1234/2007 piemērošanai attiecībā uz lauksaimniecības produktu iepirkšanu un pārdošanu valsts intervencē⁽³⁾.
- (2) Saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1272/2009 46. panta 1. punktu un Regulas (ES) Nr. 1017/2010 4. pantu, ņemot vērā piedāvājumus, kas iesniegti atbilstīgi atsevišķajiem uzaicinājumiem uz konkursu, Komisijai ir jānosaka minimālā pārdošanas cena katram graudaugu veidam un katrai dalībvalstij vai arī jānolemj minimālo pārdošanas cenu nenoteikt.

- (3) Ņemot vērā piedāvājumus, kas iesniegti atbilstīgi septītajiem atsevišķajiem uzaicinājumiem uz konkursu, nolemts, ka jānosaka minimālā pārdošanas cena dažiem graudaugu veidiem un dažām dalībvalstīm, bet pārējiem graudaugu veidiem un pārējām dalībvalstīm minimālā pārdošanas cena nav jānosaka.
- (4) Lai nekavējoties dotu signālu tirgum un nodrošinātu šā pasākuma efektīvu pārvaldību, šai regulai jāstājas spēkā dienā, kad to publicē Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.
- (5) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Lauksaimniecības tirgu kopīgās organizācijas pārvaldības komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Attiecībā uz septītajiem atsevišķajiem uzaicinājumiem uz konkursu graudaugu pārdošanai saskaņā ar konkursa procedūru, kas uzsākta ar Regulu (ES) Nr. 1017/2010 un kurā piedāvājumu iesniegšanas termiņš bija 2011. gada 23. februāris, lēmumi par pārdošanas cenu katram graudaugu veidam un katrai dalībvalstij ir izklāstīti šīs regulas pielikumā.

2. pants

Šī regula stājas spēkā dienā, kad to publicē Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2011. gada 25. februārī

Komisijas
un tās priekšsēdētāja vārdā –
lauksaimniecības un lauku attīstības ģenerāldirektors
José Manuel SILVA RODRÍGUEZ

⁽¹⁾ OV L 299, 16.11.2007., 1. lpp.

⁽²⁾ OV L 293, 11.11.2010., 41. lpp.

⁽³⁾ OV L 349, 29.12.2009., 1. lpp.

PIELIKUMS

Lēmumi par pārdošanu

(EUR/t)

Dalībvalsts	Minimālā pārdošanas cena		
	Mīkstie kvieši	Mieži	Kukurūza
	KN kods 1001 90	KN kods 1003 00	KN kods 1005 90 00
<i>Belgique/België</i>	X	X	X
<i>България</i>	X	X	X
<i>Česká republika</i>	X	X	X
<i>Danmark</i>	X	X	X
<i>Deutschland</i>	X	182,93	X
<i>Eesti</i>	X	X	X
<i>Eire/Ireland</i>	X	X	X
<i>Elláda</i>	X	X	X
<i>España</i>	X	X	X
<i>France</i>	X	°	X
<i>Italia</i>	X	X	X
<i>Kypros</i>	X	X	X
<i>Latvija</i>	X	X	X
<i>Lietuva</i>	X	X	X
<i>Luxembourg</i>	X	X	X
<i>Magyarország</i>	X	X	X
<i>Malta</i>	X	X	X
<i>Nederland</i>	X	X	X
<i>Österreich</i>	X	X	X
<i>Polska</i>	X	X	X
<i>Portugal</i>	X	X	X
<i>România</i>	X	X	X
<i>Slovenija</i>	X	X	X
<i>Slovensko</i>	X	X	X
<i>Suomi/Finland</i>	X	181,50	X
<i>Sverige</i>	X	190,16	X
<i>United Kingdom</i>	X	°	X

— minimālā pārdošanas cena nav noteikta (visi piedāvājumi noraidīti)

° piedāvājumu nav

X pārdošanai pieejamu graudaugu nav

(nepiemēro)

KOMISIJAS REGULA (ES) Nr. 192/2011**(2011. gada 25. februāris),****ar ko paredz īpašus pasākumus attiecībā uz cūkgaļas uzglabāšanu privātās noliktavās, kā noteikts Regulā (ES) Nr. 68/2011**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Padomes 2007. gada 22. oktobra Regulu (EK) Nr. 1234/2007, ar ko izveido lauksaimniecības tirgu kopīgu organizāciju un paredz īpašus noteikumus dažiem lauksaimniecības produktiem (Vienotā TKO regula) ⁽¹⁾,ņemot vērā Komisijas 2008. gada 20. augusta Regulu (EK) Nr. 826/2008, ar ko paredz kopīgus noteikumus par atbalsta piešķiršanu dažu lauksaimniecības produktu privātai uzglabāšanai ⁽²⁾, un jo īpaši tās 23. panta 3. punktu,

tā kā:

- (1) Situācijas izpēte liecina par risku, ka tiks iesniegts liels daudzums pieteikumu cūkgaļas uzglabāšanas privātās noliktavās atbalsta shēmai, kas ieviesta ar Komisijas 2011. gada 28. janvāra Regulu (ES) Nr. 68/2011 par iepriekšēju atbalsta apjoma noteikšanu cūkgaļas uzglabāšanai privātās noliktavās ⁽³⁾.

- (2) Tādēļ ir nepieciešams pārtraukt ar Regulu (ES) Nr. 68/2011 izveidotās atbalsta shēmas piemērošanu un noraidīt attiecīgos pieteikumus.

- (3) Lai novērstu spekulācijas, šai regulai jāstājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

1. Regulas (ES) Nr. 68/2011 piemērošanu pārtrauc no 2011. gada 27. februāra līdz 2011. gada 4. martam. Pieteikumus līgumu noslēgšanai, kas iesniegti šajā laikā, nepieņem.

2. Tiek noraidīti pieteikumi, kuri iesniegti no 2011. gada 22. februāra un par kuru pieņemšanu tiktu lemts 1. punktā minētajā laikposmā.

2. pants

Šī regula stājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2011. gada 25. februārī

Komisijas
un tās priekšsēdētāja vārdā –
lauksaimniecības un lauku attīstības ģenerāldirektors
José Manuel SILVA RODRÍGUEZ

⁽¹⁾ OV L 299, 16.11.2007., 1. lpp.

⁽²⁾ OV L 223, 21.8.2008., 3. lpp.

⁽³⁾ OV L 26, 29.1.2011., 2. lpp.

LĒMUMI

KOMISIJAS LĒMUMS

(2011. gada 25. februāris),

ar kuru nosaka minimālās prasības kompetento iestāžu elektroniski parakstītu dokumentu pārrobežu apstrādei saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2006/123/EK par pakalpojumiem iekšējā tirgū

(izziņots ar dokumenta numuru C(2011) 1081)

(Dokuments attiecas uz EEZ)

(2011/130/ES)

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 12. decembra Direktīvu 2006/123/EK par pakalpojumiem iekšējā tirgū⁽¹⁾ un jo īpaši tās 8. panta 3. punktu,

tā kā:

- (1) Pakalpojumu sniedzējiem, uz kuru sniegtajiem pakalpojumiem attiecas Direktīva 2006/123/EK, jāspēj ar vienoto kontaktpunktu starpniecību un elektroniskā formā izpildīt pakalpojumu piekļuvi un sniegšanai vajadzīgās procedūras un formalitātes. Ievērojot Direktīvas 2006/123/EK 5. panta 3. punktā noteiktos ierobežojumus, var būt gadījumi, kad pakalpojumu sniedzējiem minēto procedūru un formalitāšu izpildei jāiesniedz dokumentu oriģināli, apliecinātas kopijas vai apstiprināti tulkojumi. Šajos gadījumos pakalpojumu sniedzējiem var rasties nepieciešamība iesniegt kompetento iestāžu elektroniski parakstītus dokumentus.
- (2) Uz kvalificētu sertifikātu balstītu uzlabotu elektronisko parakstu pārrobežu izmantošanu veicina Komisijas 2009. gada 16. oktobra Lēmums 2009/767/EK par pasākumiem, lai veicinātu procedūru veikšanu elektroniski, izmantojot vienotos kontaktpunktus atbilstoši Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvai 2006/123/EK par pakalpojumiem iekšējā tirgū⁽²⁾, kas, *inter alia*, paredz dalībvalstīm veikt risku novērtējumu, pirms no pakalpojumu sniedzējiem prasīt šādus elektroniskos parakstus, kā arī paredz noteikumus, kas dalībvalstīm jāievēro, pieņemot uz kvalificētu sertifikātu balstītus uzlabotus

elektroniskos parakstus, kas izveidoti ar drošu paraksta radīšanas ierīci vai bez tās. Taču Lēmums 2009/767/EK neattiecas uz elektroniskā paraksta formātiem kompetento iestāžu izsniegtajos dokumentos, kas pakalpojumu sniedzējiem jāiesniedz, izpildot vajadzīgās procedūras un formalitātes.

- (3) Tā kā dalībvalstu kompetentās iestādes dokumentu parakstīšanai elektroniski pašlaik izmanto dažādus uzlabotu elektronisko parakstu formātus, tad saņēmējas dalībvalstis, kam jāapstrādā šie dokumenti, dažādo elektronisko parakstu formātu dēļ var saskarties ar tehniskiem sarežģījumiem. Lai nodrošinātu iespēju pakalpojumu sniedzējiem izpildīt pārrobežu procedūras un formalitātes elektroniski, ir jāgarantē, ka dalībvalstis spēj atbalstīt vismaz daļu uzlabotu elektronisko parakstu formātu tad, kad tās saņem elektroniski parakstītus dokumentus no citu dalībvalstu kompetentajām iestādēm. Automatizāciju palielinātu un elektronisko procedūru pārrobežu savietojamību uzlabotu to elektronisko parakstu formātu noteikšana, kuru tehniskais atbalsts nepieciešams dalībvalstī, kas saņem dokumentu.
- (4) Iespējams, ka dalībvalstis, kuru kompetentās iestādes nelieto visplašāk tehniski atbalstītus elektroniskā paraksta formātus, ir ieviesušas veidus, kā to parakstus verificēt arī pārrobežu mērogā. Lai minētajā gadījumā saņēmējas dalībvalstis varētu paļauties uz šiem validācijas līdzekļiem, informācija par tiem ir jāpadara viegli pieejama, ja vien vajadzīgā informācija nav jau iekļauta pašos elektroniskajos dokumentos, elektroniskajos parakstos vai elektroniskajos dokumentu nesējos.
- (5) Šis lēmums neietekmē dalībvalstu novērtējumu par to, ko saprot ar dokumenta oriģinālu, apliecinātu kopiju vai apstiprinātu tulkojumu. Lēmuma mērķis ir tikai atvieglot elektronisko parakstu verifikāciju, ja tie lietoti to dokumentu oriģinālos, apliecinātās kopijās vai apstiprinātos tulkojumos, ko pakalpojumu sniedzēji iesniedz ar vienoto kontaktpunktu starpniecību.

⁽¹⁾ OV L 376, 27.12.2006., 36. lpp.

⁽²⁾ OV L 274, 20.10.2009., 36. lpp.

- (6) Lai ļautu dalībvalstīm ieviest vajadzīgos tehniskos līdzekļus, ir pamatoti, ka šo lēmumu piemēro no 2011. gada 1. augusta.
- (7) Šajā lēmumā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Pakalpojumu direktīvas komitejas atzinumu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Elektronisko parakstu standartformāts

1. Dalībvalstis ievieš vajadzīgos tehniskos līdzekļus to elektroniski parakstīto dokumentu apstrādei, kurus pakalpojumu sniedzēji iesniedz ar vienoto kontaktpunktu starpniecību, lai izpildītu procedūras un formalitātes, kas noteiktas Direktīvas 2006/123/EK 8. pantā, un kurus citu valstu kompetentās iestādes parakstījušas ar uzlabotu XML, CMS vai PDF elektronisko parakstu BES vai EPES formātā, kas atbilst pielikumā uzskaitītajiem tehniskajiem parametriem.

2. Dalībvalstis, kuru kompetentās iestādes paraksta 1. punktā minētos dokumentus, izmantojot elektroniskā paraksta formātus, kas nav minēti tajā pašā punktā, informē Komisiju par esošajām iespējām, kas ļauj citām dalībvalstīm tiešsaistē, bez maksas un veidā, kas saprotams personām, kam attiecīgā

valoda nav dzimtā valoda, validēt saņemtos elektroniskos parakstus, ja vien vajadzīgā informācija nav jau iekļauta pašos elektroniskajos dokumentos, elektroniskajos parakstos vai elektroniskajos dokumentu nesējos. Komisija šo informāciju dara pieejamu dalībvalstīm.

2. pants

Piemērošana

Šo lēmumu piemēro no 2011. gada 1. augusta.

3. pants

Adresāti

Šis lēmums ir adresēts dalībvalstīm.

Briselē, 2011. gada 25. februārī

Komisijas vārdā –
Komisijas loceklis
Michel BARNIER

PIELIKUMS

Specifikācijas XML, CMS vai PDF formāta uzlabota elektroniskā paraksta tehniskajam atbalstam saņēmējā dalībvalstī

Turpmākajā dokumenta daļā lietotā vajadzības un aizlieguma izteiksme, īstenības un nolieguma izteiksme, nosacījuma izteiksme un atslēgvārdi "IETECAMS", "VAR" un "PĒC IZVĒLES" jāinterpretē tā, kā izklāstīts RFC 2119 ⁽¹⁾.

1. IEDAĻA – XAdES-BES/EPES

Šis paraksts atbilst W3C XML paraksta specifikācijām ⁽²⁾.

Šim parakstam JĀBŪT vismaz XAdES-BES (vai -EPES) paraksta formātā, kā norādīts ETSI TS 101 903 XAdES specifikācijās ⁽³⁾, un tas atbilst visām sekojošām papildu specifikācijām.

Elements *ds:CanonicalizationMethod*, kas norāda kanonizācijas algoritmu, kuru piemēro *SignedInfo* elementam, pirms izdarīt paraksta aprēķinus, identificē tikai vienu no sekojošajiem algoritmiem:

Canonical XML 1.0 (omits comments): <http://www.w3.org/TR/2001/REC-xml-c14n-20010315>

Canonical XML 1.1 (omits comments): <http://www.w3.org/2006/12/xml-c14n11>

Exclusive XML Canonicalization 1.0 (omits comments): <http://www.w3.org/2001/10/xml-exc-c14n#>

Citus algoritmus vai iepriekš minēto algoritmu versijas "With comments" NEVAJADZĒTU lietot parakstu radīšanā, bet tie BŪTU jāatbalsta, lai veiktu parakstu verifikāciju atlikušo savietojamības vajadzību ietvaros.

MD5 (RFC 1321) NEDRĪKST lietot ka īssavilkuma algoritmu. Parakstītāji tiek aicināti sīkāku informāciju meklēt attiecīgajos valstu tiesību aktos, vadlīnijas meklējamas ETSI TS 102 176 ⁽⁴⁾, un turpmāki ieteikumi par elektroniskajos parakstos izmantojamajiem algoritmiem un parametriem atrodami ECRYPT2 D.SPA.x ⁽⁵⁾ ziņojumā.

Pārveidojumiem (*transforms*) izmanto tikai vienu no turpmāk minētajiem.

Kanonizācijas pārveidojumi: skatīt minētās specifikācijas

Base64 kodēšana (<http://www.w3.org/2000/09/xmldsig#base64>)

Filtrēšana:

XPath (<http://www.w3.org/TR/1999/REC-xpath-19991116>): savietojamības nolūkos un atbilstībai XMLDSig

XPath Filter 2.0 (<http://www.w3.org/2002/06/xmldsig-filter2>): *XPath* vietā veiktspējas problēmu dēļ

Iegultā (*enveloped*) paraksta pārveidojums: (<http://www.w3.org/2000/09/xmldsig#enveloped-signature>)

XSLT (stila lapa) **pārveidojums**

Elementam *ds:KeyInfo* JĀIETVER parakstītāja X.509 v3 digitālais sertifikāts (t. i., ne tikai atsauce uz to, bet tā vērtība).

Ar "SigningCertificate" parakstītam parakstam JĀSATUR īssavilkuma vērtība (*CertDigest*) un *IssuerSerial* parakstītāja sertifikāts, kas tiek saglabāts *ds:KeyInfo*, un neobligāto URI "SigningCertificate" laukā lietot NEDRĪKST.

Parakstīta paraksta *SigningTime* atribūts ir norādīts un satur UTC, kas izteikts kā *xsd:dateTime* (<http://www.w3.org/TR/xmlschema-2/#dateTime>).

DataObjectFormat elementam ir JĀBŪT norādītam, un tam jāsaturs *MimeType* apakšelements.

Ja dalībvalstu lietotie paraksti ir balstīti uz kvalificētu sertifikātu, tad parakstos iekļautie PKI objekti (sertificēšanas ķēdes, atsaukšanas dati, laika zīmogi) ir verificējami saskaņā ar Komisijas Lēmumu 2009/767/EK, izmantojot uzticamo sarakstu tajā dalībvalstī, kas uzrauga vai akreditē to SPS, kas izsniedzis parakstītāja sertifikātu.

1. tabulā norādītas specifikācijas, kuras jāievēro, lai XAdES-BES/EPES parakstu tehniski atbalstītu saņēmējas dalībvalstis.

⁽¹⁾ IETF RFC 2119: "Key words for use in RFCs to indicate Requirements Levels".

⁽²⁾ W3C, XML Signature Syntax and Processing (1.1. versija), <http://www.w3.org/TR/xmldsig-core1/>.

W3C, XML Signature Syntax and Processing (otrā redakcija), <http://www.w3.org/TR/xmldsig-core/>.

W3C, XML Signature Best Practices, <http://www.w3.org/TR/xmldsig-bestpractices/>.

⁽³⁾ ETSI TS 101 903 v1.4.1.: XML Advanced Electronic Signatures (XAdES).

⁽⁴⁾ ETSI TS 102 176: Electronic Signatures and Infrastructures (ESI); Algorithms and Parameters for Secure Electronic Signatures; 1. daļa: Hash functions and asymmetric algorithms; 2. daļa: Secure channel protocols and algorithms for signature creation devices.

⁽⁵⁾ Jaunākā versija ir D.SPA.13 ECRYPT2 Yearly Report on Algorithms and Key sizes (2009–2010), dated 30 March 2010 (<http://www.ecrypt.eu.org/documents/D.SPA.13.pdf>).

1. tabula

XAdES - BES (EPES)		Vienotas minimālās prasības
(ETSI TS 103 903 piemēro ar šādiem profila elementiem)		
O = obligāti; P = pēc izvēles; I = ieteicams; N = nelieto		
ds: Signature ID	O	
ds: SignedInfo	O	
ds: CanonicalizationMethod	O	Visi sekojošie algoritmi JĀATBALSTA parakstu verifikācijas vajadzībām, parakstu veidošanā BŪTU jāizmanto tikai viens no šiem: - Exclusive XML canonicalization 1.0: http://www.w3.org/TR/xml-exc-c14n/ - Canonical XML 1.0: http://www.w3.org/TR/2001/REC-XML-c14n-20010315 - Canonical XML 1.1: http://www.w3.org/2006/12/xml-c14n11 Citas metodes vai minēto metožu versijas "#WithComments" NEVAJADZĒTU lietot.
ds: SignatureMethod	O	Algoritmi: sīkāka informācija attiecīgajos valstu tiesību aktos, vadlīnijas meklējamas ETSI TS 102 176, un turpmāki ieteikumi atrodami ECRYPT2 D.SPA.7 ziņojumā.
ds: Reference URI	O	Viena atsauce uz katru parakstāmo oriģinālo datu objektu (URI var norādīt arī uz ārēju objektu), + atsauce uz SignedProperties elementu
ds: Transforms	P	Verifikācijas lietojumprogrammām JĀATBALSTA visi sekojošie pārveidojumi, bet parakstu veidošanā lietojumprogrammām BŪTU jāizmanto tikai viens no šiem pārveidojumiem (transforms): - Kanonizācijas pārveidojumi: skatīt iepriekš - Base64 kodējums - XPath un XPath Filter 2.0 - legultā (enveloped) paraksta pārveidojums - XSLT pārveidojums
ds: DigestMethod	O	Algoritmi: sīkāka informācija attiecīgajos valstu tiesību aktos, vadlīnijas meklējamas ETSI TS 102 176, un turpmāki ieteikumi atrodami ECRYPT2 D.SPA.7 ziņojumā.
ds: DigestValue	O	
/ds: Reference		
/ds: SignedInfo		
ds: SignatureValue	O	
ds: KeyInfo	O	JĀSATUR X509 sertifikāts (SigningCertificate parakstītajam atribūtam JĀSATUR parakstītāja sertifikāta īssavilkuma vērtība) Lai veicinātu validēšanas procesu, IETEICAMS norādīt parakstītāja sertifikāta sertificēšanas ķēdi (šādā gadījumā JĀPIEVĒNO X.509 sertifikāts).
ds: Object		
QualifyingProperties	O	
SignedProperties	O	M
SignedSignatureProperties	O	M
SigningTime	O	UTC (xsd: dateTime).
SigningCertificate	O	JĀSATUR ds:KeyInfo saglabātā parakstītāja sertifikāta īssavilkuma vērtība, izlaiž neobligāto URI vērtību (lietojumprogrammas VAR uz jaucējkvivalences bāzes meklēt/atrast parakstītāja sertifikātu ds:KeyInfo)
SignaturePolicyIdentifier	P	tikai EPES formātam (un citiem formātiem, kas balstīti uz EPES)
Signature ProductionPlace	P	
SignerRole	P	
/SignedSignatureProperties		
SignedDataObjectProperties	P	
DataObjectFormat	O	Ja izmanto šo lauku, lietojumprogrammām jānodrošina datu objektu pienācīgs atveidojums lietotājam. Ja to izmanto, JĀIZMANTO MIMEType bērnelements.
CommitmentTypeIndication	P	
AllDataObjectsTimeStamp	P	
IndividualDataObjectTimeStamp	P	
/SignedDataObjectProperties		
/SignedProperties		
UnsignedProperties	P	
UnsignedSignatureProperties		
CounterSignature	P	
/UnsignedSignatureProperties		
/UnsignedProperties		
/QualifyingProperties		
/ds: Object		
/ds: Signature		
Signature topology - Packaging signed original files and signatures		
SignatureEnveloped		JĀATBALSTA visi
SignatureEnveloping		
SignatureDetached		

2. IEDAĻA – CAdES-BES/EPES

Šis paraksts atbilst *Cryptographic Message Syntax (CMS)* paraksta specifikācijām ⁽¹⁾.

Parakstā izmantoti CAdES-BES (vai -EPES) paraksta atribūti, kā noteikts *ETSI TS 101 733 CAdES* specifikācijās ⁽²⁾, un paraksts atbilst 2. tabulā norādītajām specifikācijām.

Visiem CAdES atribūtiem, kas iekļauti arhivēto laika zīmogu jaucējaprēķinos (*ETSI TS 101 733 V1.8.1* pielikums K), JĀBŪT DER kodējumā, visi pārējie var būt BER, lai vienkāršotu CAdES vienpārejas apstrādi.

MD5 (*RFC 1321*) NEDRĪKST lietot ka īssavilkuma algoritmu. Parakstītāji tiek aicināti sīkāku informāciju meklēt attiecīgajos valstu tiesību aktos, vadlīnijas meklējamās *ETSI TS 102 176* ⁽³⁾, un turpmāki ieteikumi par elektroniskajos parakstos izmantojamajiem algoritmiem un parametriem atrodami *ECRYPT2 D.SPA.x* ⁽⁴⁾ ziņojumā.

Parakstītajos atribūtos JĀBŪT iekļautai atsaucei uz parakstītāja X.509 v3 digitālo sertifikātu (*RFC 5035*), un *SignedData.-certificates* laukā JĀNORĀDA tā vērtība.

SigningTime parakstītajam atribūtam ir JĀBŪT norādītam un tam JĀSATUR UTC, kas izteikts kā šeit: <http://tools.ietf.org/html/rfc5652#section-11.3>.

ContentType parakstītajam atribūtam ir JĀBŪT norādītam, un tas satur *id-data* (<http://tools.ietf.org/html/rfc5652#section-4>), kur datu satura veids attiecas uz brīvi izvēlētām oktetu virknēm, piemēram, UTF-8 tekstu vai ZIP konteineru ar *MimeType* apakšelementu.

Ja dalībvalstu lietotie paraksti ir balstīti uz kvalificētu sertifikātu, tad parakstos iekļautie PKI objekti (sertificēšanas ķēdes, atsaukšanas dati, laika zīmogi) ir verificējami saskaņā ar Lēmumu 2009/767/EK, izmantojot uzticamo sarakstu tajā dalībvalstī, kas uzrauga vai akreditē to SPS, kas izsniedzis parakstītāja sertifikātu.

⁽¹⁾ IETF, RFC 5652, *Cryptographic Message Syntax (CMS)*, <http://tools.ietf.org/html/rfc5652>.

IETF, RFC 5035, *Enhanced Security Services (ESS) Update: Adding CertID Algorithm Agility*, <http://tools.ietf.org/html/rfc5035>.

IETF, RFC 3161, *Internet X.509 Public Key Infrastructure Time-Stamp Protocol (TSP)*, <http://tools.ietf.org/html/rfc3161>.

⁽²⁾ ETSI TS 101 733 v.1.8.1: *CMS Advanced Electronic Signatures (CAdES)*.

⁽³⁾ ETSI TS 102 176: *Electronic Signatures and Infrastructures (ESI); Algorithms and Parameters for Secure Electronic Signatures*; 1. daļa: Hash functions and asymmetric algorithms; 2. daļa: Secure channel protocols and algorithms for signature creation devices.

⁽⁴⁾ Jaunākā versija ir D.SPA.13 ECRYPT2 Yearly Report on Algorithms and Key sizes (2009–2010), dated 30 March 2010 (<http://www.ecrypt.eu.org/documents/D.SPA.13.pdf>).

2. tabula

CAdES - BES (EPES) (ETSI TS 101 733 piemēro ar šādiem profila elementiem)		Vienotas minimālās prasības
ASN.1		
ContentInfo ::= SEQUENCE {		
contentType ContentType, -- id-signedData		
content [0] EXPLICIT ANY DEFINED BY contentType }		
O = obligāti; P = pēc izvēles; I = ieteicams; N = nelieto		
SignedData ::= SEQUENCE {		
version CMSVersion,		
digestAlgorithms DigestAlgorithmIdentifiers,	O	Algoritmi: sīkaka informācija attiecīgajos valstu tiesību aktos, vadlīnijas meklējamas ETSI TS 102 176, un turpmāki ieteikumi atrodami ECRYPT2 D.SPA.7 ziņojumā.
encapContentInfo SEQUENCE {		
eContentType ContentType,	O	id-Data
eContent [0] EXPLICIT OCTET STRING OPTIONAL -- not present if signature is detached },	O/N	ContentType parakstītājs atribūts ir norādīts un satur <i>id-data</i> (http://tools.ietf.org/html/rfc5652#section-4), kur datu saturs attiecas uz brīvi izvēlētiem oktetu virknēm, piemēram, <i>UTF-8</i> tekstu vai <i>ZIP</i> konteineru ar <i>MimeType</i> apakšelementu
-- External Data (if signature detached)*		Ja atdalītais paraksts nav citādi klātesošs. * Ārējie dati nozīmē datus, kas aizsargāti ar atdalīto parakstu, kas nav iekļauts <i>CAdES</i> paraksta e-saturā (<i>eContent</i>). Ir ieteicams pievienot <i>ZIP</i> datni, kas satur parakstītājs ārējos datus kopā ar parakstu.
certificates [0] IMPLICIT CertificateSet OPTIONAL,	O	JĀSATUR parakstītāja X509 sertifikāts. IETEICAMS iekļaut visus sertifikācijas ķēdes sertifikātus līdz pat drošības enkuram.
crls [1] IMPLICIT RevocationInfoChoices OPTIONAL,	P	
signerInfos SET OF	O	Vismaz viens <i>signerInfo</i>
SEQUENCE { -- SignerInfo		
version CMSVersion,		
sid SignerIdentifier,	P	(Neaizsargāta vērtība)
digestAlgorithm DigestAlgorithmIdentifier,	O	Algoritmi: sīkaka informācija attiecīgajos valstu tiesību aktos, vadlīnijas meklējamas ETSI TS 102 176, un turpmāki ieteikumi atrodami ECRYPT2 D.SPA.7 ziņojumā.
signedAttrs [0] IMPLICIT SET SIZE (1..MAX) OF		
SEQUENCE { -- Attribute	O	
attrType OBJECT IDENTIFIER,	O/P	OBLIGĀTI: id-contentType (ar id data) id-messageDigest id-aa-ets-signingCertificateV2 vai id-aa-signingCertificate OBLIGĀTI: signingTime PĒC IZVĒLES: id-aa-ets-sigPolicyId Citi izvēles atribūti, kā norādīts ETSI TS 101 733.
attrValues SET OF AttributeValue } OPTIONAL,		
signatureAlgorithm SignatureAlgorithmIdentifier,		Algoritmi: sīkaka informācija attiecīgajos valstu tiesību aktos, vadlīnijas meklējamas ETSI TS 102 176, un turpmāki ieteikumi atrodami ECRYPT2 D.SPA.7 ziņojumā.
signature OCTET STRING, -- SignatureValue		
unsignedAttrs [1] IMPLICIT SET SIZE (1..MAX) OF	P	
SEQUENCE { attrType OBJECT IDENTIFIER, attrValues SET OF AttributeValue } OPTIONAL }	P	

3. IEDAĻA – PAdES-3. DAĻA (BES/EPES)

Parakstā JĀLieto PAdES-BE (vai -EPES) paraksta paplašinājums, kā norādīts ETSI TS 102 778 PAdES-3. daļas specifikācijās⁽¹⁾, un tas atbilst visām sekojošām papildu specifikācijām:

MD5 (RFC 1321) NEDRĪKST lietot kā īssavilkuma algoritmu. Parakstītāji tiek aicināti sīkaku informāciju meklēt attiecīgajos valstu tiesību aktos, vadlīnijas meklējamas ETSI TS 102 176⁽²⁾, un turpmāki ieteikumi par elektroniskajos parakstos izmantojamajiem algoritmiem un parametriem atrodami ECRYPT2 D.SPA.x⁽³⁾ ziņojumā.

Parakstītajos atribūtos JĀBŪT iekļautai atsaucei uz parakstītāja X.509 v3 digitālo sertifikātu (RFC 5035) un SignedData.-certificates laukā JĀNORĀDA tā vērtība.

⁽¹⁾ ETSI TS 102 778-3 v1.2.1: PDF Advanced Electronic Signatures (PAdES), PAdES Enhanced – PAdES-Basic Electronic Signatures and PAdES-Explicit Policy Electronic Signatures Profiles.

⁽²⁾ ETSI TS 102 176: Electronic Signatures and Infrastructures (ESI); Algorithms and Parameters for Secure Electronic Signatures; 1. daļa: Hash functions and asymmetric algorithms; 2. daļa: Secure channel protocols and algorithms for signature creation devices.

⁽³⁾ Jaunākā versija ir D.SPA.13 ECRYPT2 Yearly Report on Algorithms and Key sizes (2009–2010), dated 30 March 2010 (<http://www.ecrypt.eu.org/documents/D.SPA.13.pdf>).

Parakstīšanas laiku norāda ar **M** šķirklā vērtību paraksta vārdnīcā.

Ja dalībvalstu lietotie paraksti ir balstīti uz kvalificētu sertifikātu, tad parakstos iekļautie *PKI* objekti (sertificēšanas ķēdes, atsaukšanas dati, laika zīmogi) ir verificējami saskaņā ar Lēmumu 2009/767/EK, izmantojot uzticamo sarakstu tajā dalībvalstī, kas uzrauga vai akreditē to SPS, kas izsniedzis parakstītāja sertifikātu.

KOMISIJAS LĒMUMS

(2011. gada 25. februāris),

ar kuru groza II pielikumu Lēmumā 2006/766/EK attiecībā uz Fidži iekļaušanu to trešo valstu un teritoriju sarakstā, no kurām ir atļauts importēt lietošanai pārtikā paredzētus zvejniecības produktus

(izziņots ar dokumenta numuru C(2011) 1082)

(Dokuments attiecas uz EEZ)

(2011/131/ES)

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 29. aprīļa Regulu (EK) Nr. 854/2004, ar ko paredz īpašus noteikumus par lietošanai pārtikā paredzētu dzīvnieku izcelsmes produktu oficiālās kontroles organizēšanu⁽¹⁾, un jo īpaši tās 11. panta 1. punktu,

tā kā:

- (1) Regulā (EK) Nr. 854/2004 paredzēti īpaši noteikumi attiecībā uz dzīvnieku izcelsmes produktu oficiālās kontroles organizēšanu. Tajā jo īpaši paredzēts, ka dzīvnieku izcelsmes produktus importē tikai no tām trešām valstīm vai trešo valstu daļām, kuras iekļautas sarakstā, kas sagatavots saskaņā ar minēto regulu.
- (2) Regulā (EK) Nr. 854/2004 ir arī paredzēts, ka, veidojot un atjauninot šādus sarakstus, jāņem vērā Savienības veiktās kontroles trešās valstīs un trešo valstu kompetento iestāžu sniegtās garantijas attiecībā uz atbilstību vai līdzvērtību Savienības dzīvnieku barības un pārtikas aprites tiesību aktiem un dzīvnieku veselības noteikumiem, kas iekļauti Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 29. aprīļa Regulā (EK) Nr. 882/2004 par oficiālo kontroli, ko veic, lai nodrošinātu atbilstības pārbaudi saistībā ar dzīvnieku barības un pārtikas aprites tiesību aktiem un dzīvnieku veselības un dzīvnieku labturības noteikumiem⁽²⁾.
- (3) Komisijas 2006. gada 6. novembra Lēmumā 2006/766/EK, ar ko izveido to trešo valstu un teritoriju sarakstus, no kurām ir atļauts ievest gliemenes, adatādaļņus, tunikātus, jūras gliemežus un zvejniecības produktus⁽³⁾, ir iekļauts to trešo valstu saraksts, kuras atbilst Regulā (EK) Nr. 854/2004 minētajiem kritērijiem un tādējādi spēj garantēt, ka minēto produktu eksports uz Savienību atbilst sanitārajiem nosacījumiem, kas iekļauti Savienības tiesību aktos patērētāju veselības aizsardzības jomā. Konkrēti, minētā lēmuma II pielikumā ir ietverts to valstu saraksts, no kurām ir atļauts importēt lietošanai pārtikā paredzētus zvejniecības produktus.

- (4) Pašlaik Lēmuma 2006/766/EK II pielikumā kā trešā valsts, no kuras būtu atļauts importēt lietošanai pārtikā paredzētus zvejniecības produktus, nav iekļauta Fidži.
- (5) Savienības veiktā kontrole, kura beidzās 2010. gada septembrī un kurā tika novērtēta Fidži pārbaudes sistēma, kas reglamentē eksportam uz Savienību paredzētu zvejniecības produktu ražošanu, kā arī Fidži kompetentās iestādes sniegtās garantijas, liecina, ka minētajā trešā valstī piemērotie nosacījumi attiecībā uz lietošanai pārtikā paredzētiem zvejniecības produktiem, kuri paredzēti eksportam uz Savienību, ir līdzvērtīgi attiecīgajos Savienības tiesību aktos paredzētajiem nosacījumiem. Tādējādi attiecīgi jāgroza Lēmuma 2006/766/EK II pielikums, lai atļautu lietošanai pārtikā paredzētu zvejniecības produktu importu no Fidži.
- (6) Tāpēc attiecīgi jāgroza Lēmums 2006/766/EK.
- (7) Šajā lēmumā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Pārtikas aprites un dzīvnieku veselības pastāvīgās komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Lēmuma 2006/766/EK II pielikumā pirms ieraksta par Folklanda salām iekļauj šādu ierakstu:

"FJ"	FIDŽI"	
------	--------	--

2. pants

Šis lēmums ir adresēts dalībvalstīm.

Briselē, 2011. gada 25. februārī

Komisijas vārdā –
Komisijas loceklis
John DALLI

⁽¹⁾ OV L 139, 30.4.2004., 206. lpp.

⁽²⁾ OV L 165, 30.4.2004., 1. lpp.

⁽³⁾ OV L 320, 18.11.2006., 53. lpp.

LABOJUMI

Labojums Komisijas Lēmumā 2009/870/EK (2009. gada 27. novembris), ar ko groza Lēmumu 2009/821/EK attiecībā uz robežkontroles punktu sarakstu

(“Eiropas Savienības Oficiālais Vēstnesis” L 315, 2009. gada 2. decembris)

13. lappusē pielikumā svītro 1. punkta a) apakšpunktu.

2011/131/ES:

- ★ Komisijas Lēmums (2011. gada 25. februāris), ar kuru groza II pielikumu Lēmumā 2006/766/EK attiecībā uz Fidži iekļaušanu to trešo valstu un teritoriju sarakstā, no kurām ir atļauts importēt lietošanai pārtikā paredzētus zvejniecības produktus (izziņots ar dokumenta numuru C(2011) 1082) ⁽¹⁾..... 73

Labojumi

- ★ Labojums Komisijas Lēmumā 2009/870/EK (2009. gada 27. novembris), ar ko groza Lēmumu 2009/821/EK attiecībā uz robežkontroles punktu sarakstu (OV L 315, 2.12.2009.) 74



⁽¹⁾ Dokuments attiecas uz EEZ

Abonementa cenas 2011. gadā (bez PVN, ieskaitot sūtīšanas izdevumus)

ES Oficiālais Vēstnesis, L un C sērija, tikai papīra formātā	22 oficiālajās ES valodās	EUR 1 100 gadā
ES Oficiālais Vēstnesis, L un C sērija, papīra formātā + DVD, ikgadējs	22 oficiālajās ES valodās	EUR 1 200 gadā
ES Oficiālais Vēstnesis, L sērija, tikai papīra formātā	22 oficiālajās ES valodās	EUR 770 gadā
ES Oficiālais Vēstnesis, L un C sērija, DVD, ikmēneša (apkopojošs)	22 oficiālajās ES valodās	EUR 400 gadā
ES Oficiālā Vēstneša pielikums (S sērija) – Publiskā iepirkuma līgumu konkursi, DVD, viens izdevums nedēļā	daudzvalodu: 23 oficiālajās ES valodās	EUR 300 gadā
ES Oficiālais Vēstnesis, C sērija – Konkursi	valodā(-ās) saskaņā ar konkursu(-iem)	EUR 50 gadā

Eiropas Savienības Oficiālā Vēstneša, kas iznāk oficiālajās Eiropas Savienības valodās, abonements ir pieejams 22 valodās. Tajā ir L sērija ("Tiesību akti") un C sērija ("Paziņojumi un informācija").

Katrai valodas versijai nepieciešams atsevišķs abonements.

Saskaņā ar Padomes Regulu (EK) Nr. 920/2005, kas publicēta 2005. gada 18. jūnijā *Oficiālajā Vēstnesī* L 156, Eiropas Savienības iestādes uz zināmu laiku nesaista pienākums visus tiesību aktus sagatavot īru valodā un tos publicēt šajā valodā. Tādēļ *Oficiālā Vēstneša* izdevumus īru valodā var iegādāties atsevišķi.

Oficiālā Vēstneša pielikumu (S sērija – "Publiskā iepirkuma līgumu konkursi") var abonēt 23 oficiālo valodu versijās vienā daudzvalodu DVD formātā.

Eiropas Savienības Oficiālā Vēstneša abonentiem ir tiesības saņemt dažādus *Oficiālā Vēstneša* pielikumus bez papildu samaksas. Abonentus informē par pielikumiem ar *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* iekļautiem paziņojumiem lasītājiem.

Pārdošana un abonementi

Dažādus maksas periodiskos izdevumus, tādus kā *Eiropas Savienības Oficiālais Vēstnesis*, var abonēt pie mūsu komerciālajiem izplatītājiem. To saraksts ir pieejams šādā tīmekļa vietnē:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_lv.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) piedāvā tiešu bezmaksas piekļuvi Eiropas Savienības tiesību aktiem. Šajā vietnē iespējams iepazīties ar *Eiropas Savienības Oficiālo Vēstnesi*, un tajā ir iekļauti arī līgumi, tiesību akti, tiesu prakse un sagatavošanā esošie tiesību akti.

Lai uzzinātu vairāk par Eiropas Savienību, skatīt: <http://europa.eu>



Eiropas Savienības Publikāciju birojs
2985 Luksemburga
LUKSEMBURGA

LV